



**PADRÓN**  
Berce do Xacobeo

# Festas de **PASCUA** 2010



DE INTERESE TURÍSTICO







Instalaciones de **CORTIZO** en Padrón (A Coruña-España)

Extramundi s/n,  
15901 PADRÓN  
A Coruña. España  
Tel.: 902 31 31 50  
[www.cortizo.com](http://www.cortizo.com)



SISTEMAS DE ALUMINIO Y PVC PARA LA ARQUITECTURA





Instalaciones de **CORTIZO** en Tenerife (Canarias-España)

Pol. Ind. Granadilla, parc. 8/12  
38611-Granadilla de Abona  
Santa Cruz de Tenerife-España  
Tel.: 922 392 532 Fax: 922 392 289  
[www.cortizo.com](http://www.cortizo.com)



SISTEMAS DE ALUMINIO Y PVC PARA LA ARQUITECTURA



**CORTIZO ALUMINIO:**

P. I. Calle D, Parc. 20, 13200 Manzanares (Ciudad Real)

Tel.: 926 647 050 Fax: 926 611 675

[www.cortizo.com](http://www.cortizo.com)

**CORTIZO PVC:**

P. I. Calle 2, Parc. 48, 13200 Manzanares (Ciudad Real)

Tel.: 902 31 31 50

[www.cortizo.com](http://www.cortizo.com)



SISTEMAS DE ALUMINIO Y PVC PARA LA ARQUITECTURA





Instalaciones de **CORTIZO** en Cervera (Lleida-España)

P.I. Cervera  
C/ Pla d'Urgell, Parc. 7-8  
25200 Cervera. Lleida  
Tel.: 973 533 037  
Fax: 973 531 252  
[www.cortizo.com](http://www.cortizo.com)



SISTEMAS DE ALUMINIO Y PVC PARA LA ARQUITECTURA





Fábrica y Oficinas Centrales en ESLOVAQUIA

Železničný rad, 29  
968 01 Nová Baňa  
ESLOVAQUIA  
Tel.: +421 456 855 402  
Fax: +421 456 855 257  
[www.cortizo.com](http://www.cortizo.com)



SISTEMAS DE ALUMINO Y PVC PARA LA ARQUITECTURA





Instalaciones de **STAC** en Padrón (A Coruña-España)

La Matanza, s/n  
15917 Padrón  
A Coruña. España  
Tel.: 981 817 036  
Fax: 981 817 037  
[www.stac.es](http://www.stac.es)







Instalaciones de **PICUSA** en Padrón (A Coruña-España)

La Matanza, s/n  
15917 Padrón  
A Coruña. España  
Tel.: 981 811 011  
Fax: 981 812 408



PADRONESA  
INDUSTRIAL DE  
CURTIDOS, S.A.





Presa de Caldas, Pontevedra (España)

La Matanza, s/n  
15917 Padrón  
A Coruña. España  
Tel.: 981 812 336  
Fax: 981 811 731



## **Espíritu Empresarial**

Más de 1.200 empleados cada vez más cerca de nuestros clientes, de arquitectos e instaladores, de mercados asentados y emergentes.

## **5 Centros de producción.**

Tres grandes Centros productivos en España (Padrón, Santa Cruz de Tenerife y Ciudad Real) y otro en Portugal.

Una fábrica en Eslovaquia de más de 25.000 metros cuadrados cubiertos para abastecer al Centro y el Este de Europa.

Una fábrica de herrajes, juntas termoplásticas y de caucho vulcanizado, poliamidas para la rotura de puente térmico y panel composite, situada en Padrón (A Coruña).

Una fábrica de PVC en Manzanares (Ciudad Real) con capacidad para 90.000 ventanas acabadas al año.

## **Red comercial propia y Centros Logísticos en 23 países.**

## **CORTIZO, cerramientos contemporáneos**







## Saúda do Alcalde

*A Pascua chega de novo a Padrón, compráceme como alcalde dirixir un agarimoso saúdo aos padroneses e padronesas e a todos os visitantes que durante estes días se acheguen á nosa vila.*

*A crise económica lévanos a ser moi rigorosos no gasto, aínda así, sendo moi conscientes do que estas festas aportan á nosa vila tanto a nivel económico como turístico, fixemos moitos esforzos para presentar un programa amplo e variado que esperamos satisfaga a todos.*

*Deporte, concertos, exposicións, baile tradicional, grandes orquestras... encherán e transformarán unha vez máis as rúas e recunchos do noso pobo.*

*A variedade de actos relixiosos distinguen a Semana Santa padronesa. Teño que salientar neste punto a grande labor realizada polas Confrarías do Santo Enterro e da Virxe das Dores por recuperar as tradicionais procesións, que fan que cada ano se acheguen a Padrón un maior número de persoas para presencialas.*

*O campo do Souto e o Espolón transfórmanse nestes días nun auténtico recinto feiral, atraccións, pulperías, algodón, garapiñadas, mazás de caramelo, tómbola, mercadillo... variedade de cores, olores e sabores que non deixan indiferentes a ninguén.*

*Neste ano Xubilar estamos a traballar arreo para que Padrón, de longa tradición xacobeá, recupere o protagonismo que historicamente tivo e que nunca debeu perder. Temos en marcha varias iniciativas para que este Ano Santo sexa un revulsivo cultural e económico, potenciar o Camiño Portugués e a Ruta do Mar de Arousa e Río Ulla son algunhas delas.*

*Boas festas e que o bo tempo nos acompañe.*

**Camilo Forján Seoane**

**ALCALDE DE PADRÓN**



**BAICHA S.L.**  
ACCESORIOS PARA EL ALUMINIO

Polígono del Tambre  
Vía Edison, 31 - A - B  
Teléfono 981 56 33 00 - Fax 981 57 11 53  
15890 SANTIAGO DE COMPOSTELA



Vía Edison, 31-D  
Plg. Ind. del Tambre  
15890 SANTIAGO - La Coruña  
Teléfono 981 95 83 30  
Fax 981 95 83 31  
e-mail: [alupanel@alupanel.com](mailto:alupanel@alupanel.com)  
website: [www.alupanel.com](http://www.alupanel.com)





Limiar

*Coincidindo coa celebración das tradicionais festas de Pascua sae a rúa unha nova edición do clásico Libro de Pascua que fai o número 55 dos editados, grazas ó patrocinio dos anunciantes e o traballo desinteresado dos colaboradores, sen eles non sería posible a publicación.*

*Nestas páxinas faise un percorrido e achegamento á cultura, historia, etnografía e tradición do municipio, orgulloso do seu pasado e esperanzado co futuro.*

*Este ano celebramos un ano xubilar que non volverá a repetirse ata o ano 2021 de aí que teñamos postas as esperanzas, traballo e ilusión para que se recoñeza a Padrón como “**Berce do Xacobeo**”. Aquí nace a tradición, os peregrinos, visitantes e turistas atoparan na Vila os alicerces seculares que dan proxección universal a un camiño cultural e espiritual.*

*Tódolos que realicen o camiño ata a Vila Patroni, recibirán a credencial “Pedronía” en recoñecemento de peregrinar e visitalos lugares xacobeos ata onde chegou a nave.*

*Sexades benvidos pascueiros/as a esta milenaria e hospitalaria Vila, disfrutade das súas festas e das súas tradicións.*

**Eloy Rodríguez Carbia**  
TTE. ALCALDE  
CONCELLEIRO DE CULTURA

# almacenes eladio, s.a.

elaplast sar, s.l.

Agrideco, s.l.

*Desexan-lles unhas boas festas*

- DROGUERÍA
- PAPELERÍA
- PERFUMERÍA
- HORTICULTURA
- DECORACIÓN
- FITOSANITARIOS

EMPRESAS NUEVAMENTE GALARDONADAS CON EL:  
PREMIO INTERNACIONAL IMAGEN DE EMPRESA 2008  
- MALTA -

Rua Castelao, 25 - 29

Telfs. 981 81 09 59 - 981 81 07 46 (5 lineas)

Fax. 981 81 19 67

15900 PADRÓN (A Coruña)

Rua da Muiña, 2

Avda. San Lázaro, 75

Telf. 981 58 15 15 (5 lineas)

Fax. 981 55 47 67

15703 SANTIAGO DE COMPOSTELA

e-mail: [comercial@almaceneseladio.com](mailto:comercial@almaceneseladio.com)





Xoves  
Santo

1

Abril

Pola mañá:

9:00 h. No campo do Souto , comezo da **1ª Peregrinación da "Pedronía"** Santiago de Compostela-Padrón

Venres  
Santo

2

Abril

Pola mañá:

11:30 h. Auditorio Municipal, inauguración exposición **XXV Aniversario Grupo Folclórico Rosalía de Castro.**

12:00 h. Final dos **Campionatos Galegos de Xadrez** que contarán coa presenza de Alexis Shirov (xadrecista que está situado entre os 10 mellores do mundo)



CONTINUARA...

- ◀ 2009
  - Los primeros en ofrecer un seguro de pago por uso para motocicletas.
  - Servicio de recogida del vehículo en caso de accidente y entrega a domicilio tras ser reparado. Puerta a puerta.
- ◀ 2008
  - Servicio de reparación de lunas a domicilio.
- ◀ 2007
  - Los primeros en lanzar al mercado el seguro de pago por uso, para jóvenes, YCAR.
  - Innovación en el seguro de motos. Cubrimos los daños y el robo de la moto, así como el casco y la vestimenta.
- ◀ 2006
  - Pago de cursos de recuperación de puntos por retiro del carné.
  - Vehículo de sustitución por reparación del vehículo.
- ◀ 2005
  - Ayuda a las víctimas de tráfico:
    - Atención psicológica.
    - Adaptación de la vivienda y del vehículo.
- ◀ 1997
  - Asistencia en Viaje desde la puerta del domicilio (NM O).
- ◀ 1995
  - Indemnizamos con valor de nuevo durante los 2 primeros años del coche.
  - Defensa en multas e indemnización por retiro del carné.
  - Prestamos sin intereses para la reparación del vehículo.
- ◀ 1987
  - Asistencia en viaje en todas las zonas de automóviles.
- ◀ 1984
  - Centros de pentación y Pago Rápido.



**NO IMPORTA CUANTOS LLEGUEN DESPUÉS,  
SIEMPRE HUBO UN PRIMERO**

Nos gustan los retos y nos esforzamos en mejorar cada día para ser los primeros en ofrecer los mejores servicios al mejor precio.

[mapfre.com](http://mapfre.com) o 902 44 88 44



**MAPFRE**

**Roberto Iglesias Cadenas**  
Delegado  
Agente de Seguros (Nº Rgtr: 51.310)

C/ Rúa Noirmoutier, 12 Bajo — Tlf/Fax: 981 81 02 27 — 15900 PADRON  
E-mail: [jrigles@mapfre.com](mailto:jrigles@mapfre.com)





Sábado  
de  
Pascua  
**3**  
Abril

**Pola mañá:**

Gran salva de bombas, anunciando as Festas de Pascua 2010, a cargo da Pirotécnica López dos Ánxeles - Brión (A Coruña).

11:00 h. **GRAN CARREIRA DE MARATHON POPULAR**, na súa XXI edición.

**Pola Tarde-Noite:**

17:00 h. Na praza de touros da Barca Gran concurso de quebros, cortes e saltos cos mellores especialistas. De seguido Gran Prix coa solta de xovencos para as peñas de mozos que se formen.

18:00 h. Inauguración da **XLI FEIRA EXPOSICIÓN DE MAQUINARIA AGRÍCOLA E INDUSTRIAL**.

19:00 h. **A charanga NBA**, percorrerá as rúas da Vila, amenizando ós pascueiros.

21:00 h. **PREGÓN INAUGURACIÓN das festas de PASCUA-2010**, a cargo de. D. Xosé Carlos Carballido Rey. Catedrático de Xeografía e Xefe do Departamento de Economía e Organización de Empresas do Instituto Torrente Ballester de Pontevedra. Profesor Titor da UNED de Pontevedra. Dende 1997 Secretario da Irmandade de Fillos e Amigos de Padrón e persoa vinculada e implicada activamente no desenvolvemento cultural padronés. A continuación actuación da **Banda de Música Municipal de Padrón**.

22:00 h. Pola noite gran verbena na Praza de Fondo de Vila, amenizada polas orquestras:  
**GRAN PARADA E MASTER.**

22:30 h. Na Praza de Macías, actuación do grupo padronés **Maldados**.

22:30 h. No Pavillón Polideportivo Municipal, **Gran Velada de Boxeo**.



PADRÓN 2010



Tchin Tchin

ESPECIAL 30 AÑOS

TU 2º Y 3º

PAR DE GAFAS

POR 1€ MÁS\*

C/ Herreros, 6. PADRÓN. Tel.: 981 81 29 20

**ALAINAFFLELOU**  
— OPTICO —





Domingo  
de  
Pascua  
**4**  
Abril

**Pola Mañá:**

09:00 h. Inauguración da secular e tradicional **Feira Cabalar**.

09:00 h. **Feira exposición de maquinaria agrícola e industrial.**

11:00 h. Dianas e alboradas a cargo do grupo folclórico **O Pedrón**, que acompañarán aos xigantes e cabezudos polas rúas padronesas.

11:00 h. - 14 h. Escola Infantil de Monta en Ponis, gratis, para todos os pequenos nun circuito pechado instalado no Campo da Barca.

11:15 h. Pasarrúas a cargo da **Banda de Música Municipal de Padrón.**

11:30 h. Pasarrúas a cargo das charangas **APELES** e **SANTIAGUIÑO.**

12:00 h. Espectáculo Equestre "*Soñando a caballo*", na praza de touros instalada no campo da Barca.

14:00 h. Concerto da **Banda de Música Municipal de Padrón** na Praza de Macías

**Pola Tarde-Noite:**

17:00 h. Actuación do grupo folclórico **Rosalía de Castro** na Praza de Macías .

17:00 h. Extraordinaria **CORRIDA DE TOUROS** sen picar na praza instalada no campo da Barca, onde se lidiarán por dous novilleros 4 bravos novillos-touros e 2 novillos para un rexoeador.

18:30 h. Pasarrúas a cargo das charangas **APELES** e **SANTIAGUIÑO.**

22:00 h. Verbena na Praza de Fondo de Vila, amenizada polas orquestras:  
**COSTA OESTE** e **CHARLESTON.**



PADRÓN 2010



Santander

AGENTE COLABORADOR

Rio  
SAR S.L.

Servicios Inmobiliarios

COMPRA · VENTA · PISOS · FINCAS · TRASPASOS · ALQUILERES



Sevicios Inmobiliarios



C/ Rúa Nova n.º 1

Teléfono 981 811 856

Fax 981 811 904

981 811 856

Móvil 649 164 765

15900 PADRÓN (La Coruña)

[inmoriosar@telefonica.net](mailto:inmoriosar@telefonica.net)





Luns  
de  
Pascua

5

Abril

Día de  
Santiago

**Pola Mañá:**

- 11:30 h. Dianas e alboradas a cargo do grupo de gaitas **Airiños do Meda**, que acompañarán aos xigantes e cabezudos polas rúas padronesas.
- 12:00 h. Pasarrúas a cargo da **Banda de Música Municipal de Padrón**.
- 13:00 h. Recepción da **Excma. Corporación do Concello de Santiago**. Durante este acto actuarán as **Bandas de Música Municipal de Santiago e Municipal de Padrón**.
- 13:30 h. Concerto a cargo da **Banda de Música Municipal de Santiago** na Praza de Macías.

**Pola Tarde-Noite:**

- 17:00 h. Nas diversas prazas da Vila **GRAN FESTA INFANTIL**, empresa Pekexogo.
- 19:00 h. Pasarrúas a cargo da charanga **AIR JALISIA**.
- 22:00 h. Verbena na Praza de Fondo de Vila, amenizada polas orquestras:  
**CINEMA e ATENAS**.



# Carpintería **BENTRON**, S.L.



- PUERTAS
- TARIMAS
- FRENTE DE ARMARIO
- COCINAS
- HERRAJES
- RODAPIES
- MOLDURAS
- PASAMANOS
- MARCOS
- ESCALERAS
- VENTANAS



Diseño de muebles de cocina



Frontes y divisiones de armarios



Corte y canteado de tablero

Mecanizado de puertas en Kit y en Block

Ctra. N550, Km. 81 — Iria- Padrón — A CORUÑA — Teléf. 981 81 24 31 - Fax 981 81 29 47  
Web: [www.bentron.es](http://www.bentron.es) — E-mail: [correo@bentron.es](mailto:correo@bentron.es)





Martes  
de  
Pascua

6

Abril

Día de  
Rianxo

**Pola Mañá:**

12:00 h. Dianas e alboradas a cargo do grupo de gaitas **Airiños do Meda**, que acompañarán aos Xigantes e Cabezudos polas rúas padronesas.

**Pola Tarde-Noite:**

17:45 h. Recepción da **Ilma. Corporación do Concello de Rianxo**. Durante este acto actuarán as **Bandas de Música Municipal de Padrón e Banda de Rianxo**.

19:00 h. Concerto da **Banda de Rianxo** na Praza de Macías

19:00 h. No Campo Municipal do Souto, encontro de fútbol en disputa do **LIII TROFEO "ROSALÍA DE CASTRO"** entre os equipos:

**CELTA DE VIGO DE VETERANOS  
E  
SELECCIÓN DE VETERANOS DA COMARCA**

20:00 h. Actuación do grupo de Baile e Gaitas **Algueirada** de Pontecesures.

20:30 h. Pasarrúas a cargo da charanga **OS JALACTICOS**.

22:00 h. Verbena na Praza de Fondo de Vila, amenizada polas orquestras:  
**PANORAMA e SINTONIA DE VIGO**.





*Tes preferencia.*

Elixes con **Segurnova**  
Auto unha compañía  
líder para o seguro  
do teu coche.

*Segurnova Auto de Caixanova reuniu para ti a 5 líderes de seguros. Adiántate, agora con Segurnova Auto tes a fórmula cobertura/prezo que mellor se adapta ás túas necesidades e ás do seguro do teu coche.*

*Se desexas máis información vén á túa oficina Caixanova máis próxima ou entra en [www.caixanova.es](http://www.caixanova.es)*



XACOBEO 2010  
Galicia

**caixanova**  
A caixa de todos e cada un







Venres  
de  
Pasquilla

9

Abril

Pola Tarde-Noite:

20:30 h. Pasarrúas a cargo da charanga **APELES**.

22:00 h. Festival para os xóvenes.

22:00 h. Verbena na Praza de Fondo de Vila, amenizada polas orquestras:  
**PHILADELPHIA e MIRAMAR.**

PADRÓN 2010

# Hotel Monumento Pazo de Lestrove

\*\*\*\*



*Bodas...*

*Banquetes...*

*Comuniones...*

981 81 71 27

(Dodro - 200m Padrón)

**Central de Reservas**

902 40 58 58

[www.pousadasdecompostela.com](http://www.pousadasdecompostela.com)





Sábado  
de  
Pascuilla

10

Abril

Pola Mañá:

- 10:00 h. **Raid Hípico Cabalar: "GRAN PREMIO DE PASCUA"**. Consta de tres probas unha de 46 Km e dúas de 81 Km, con saída e chegada na Área Recreativa do Santiaguíño do Monte.
- 10:00 h. **Torneo de Waterpolo** Vila de Padrón.
- 11:30 h. Dianas e alboradas a cargo do grupo de gaitas **O'Pedrón**, que acompañarán aos Xigantes e Cabezudos polas rúas padronesas.

Pola Tarde-Noite:

- 16:00 h. CICLISMO: **XLVIII CLÁSICA CICLISMO DE PASCUA**. Organizada polo Clube Ciclista Padronés. Chegada prevista para as 19:00 h no campo do Souto.
- 19:30 h. Pasarrúas a cargo da charanga **MEKÁNICA**.
- 20:00 h. Na Praza de Macías, actuación do grupo folclórico **"A Arreixeira"** de Retén- Iria Flavia.
- 22:00 h. Verbena no paseo do Espolón, amenizada polas orquestras: **PONTEVEDRA e TEKILA**.
- 24:00 h. Gran exhibición de Lucería a cargo da Pirotécnia López dos Ánxeles-Brion (A Coruña).



PADRÓN 2010

# Clínica Podolóxica



## ndaina

Rodrigo Casal García

PODÓLOGO



ndaina  
Rodrigo Casal García  
Podólogo

- Podoloxía xeral  
- Callos, durezas, uñas encarnadas
- Podoloxía infantil
- Plantillas a medida
- Atención domiciliaria
- Cirurxía podolóxica

Tlf: 981 817 208 Movil: 667 661 193





## Domingo de Pasquilla

# 11

## Abril

### Pola Mañá:

- 10:30 h. Dianas e alboradas a cargo do grupo de gaitas *O'Pedrón*, que acompañarán aos Xigantes e Cabezudos polas rúas padronesas.
- 12:00 h. Fronte ó Xulgado formárase a xuntanza integrada pola Excm. Corporación Municipal, Comisión de Festas e a Irmandade de Amigos e Fillos de Padrón., así como todos os padroneses que o desexen. De seguido, dirixiranse ó Paseo do Espolón, depositarán unha coroa de loureiro diante da estatua de Rosalía de Castro.

Relación de Premiados: Dona Mercedes Barros García, Colaboradora de distintas asociacións. Dona Manuela Cabero Cabero, Coordinadora de Asociacións de Mulleres, Dona Eva Martín Peñalver, amiga de Padrón, residente en Madrid. Don Santiago Aboy Barreiro Padronés xubilado, residente en Almería. Don Ramón Nogueira Gens, Empregado de banca xubilado. Don Santiago M. Valladares López, Seleccionador Galego de Fútbol – Sala. Don Estanislao Vázquez Rey, empresario padronés. Don José Villamor Calvo, Inxeniero Industrial e á empresa Aluminios Dopazo, S.L.

De seguido a Corporación e os homenaxeados dirixiranse á Casa do Concello onde se servirá un viño galego a tódolos asistentes.

- 13:00 h. Actuación da Agrupación folclórica O Pedrón na Praza de Macías

### Pola Tarde-Noite:

- 18:00 h. Concerto de Bandas "Capital do Sar" na Praza de Macías, actuarán:

- Banda de Música Ateneo de Negreira
- Banda de Música Municipal de Padrón
- Banda de Música Cultural de Teo

- 22:00 h. Verbena na Praza de Fondo de Vila, amenizada polas orquestras LA OCA e TELEVISIÓN DE GALICIA.



# TAVIGOSA

**VENTA DE VEHICULOS  
INDUSTRIALES NUEVOS  
Y DE OCASION**

**• Talleres • Recambios y Ventas**

Vía Arquímedes, 3 - Políg. Ind. del Tambre  
15890 SANTIAGO DE COMPOSTELA  
Telf. 981 58 14 00 - Fax 981 58 16 21

**Venta de Maquinaria, Vehículos  
Industriales y Agrícolas**

**CASE II**  
AGRICULTURE

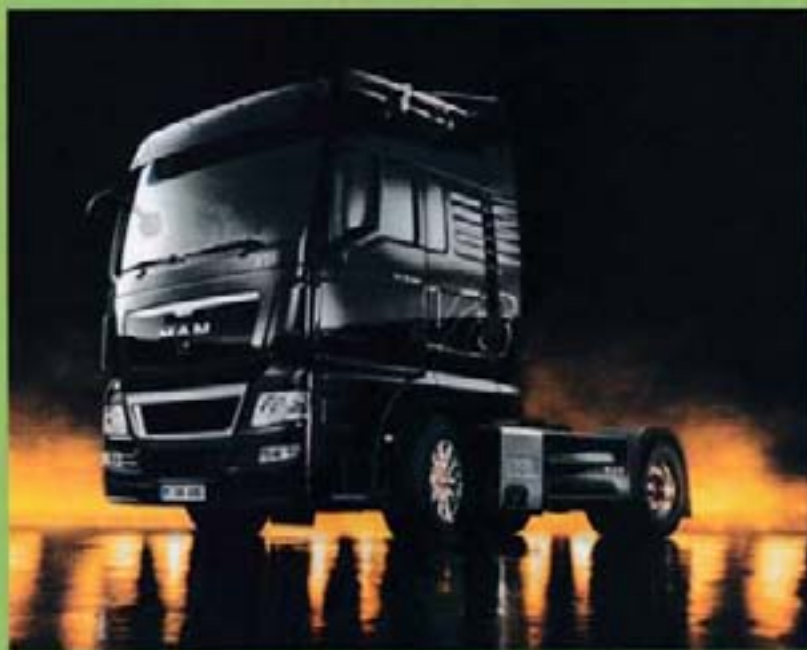
**STEYR**  
TRACTORES FORESTALES

**FERRARI**

**.Jonsered**

• Tractores • Cortacéspedes  
• Desbrozadoras • Motosierras  
• Motobombas, etc.

IRIA - PADRON - Telf. 981 81 11 06 - Fax 981 81 70 31





# PROGRAMA DE ACTOS E DESFILES PROCESIONAIS DA SEMANA SANTA PADRONESA 2010

## **DOMINGO, 28 DE MARZO**

Dará comezo ó Septenario á Virxe das Dores na Igrexa Parroquial de Santiago de Padrón. Ás 19:00 horas terá lugar o rezo do Santo Rosario, seguido do septenario e da celebración da Santa Misa.

## **VENRES DE DORES, 26 DE MARZO**

Festividade da Virxe das Dores. Ás 19:30 h. Rezo do Rosario, Septenario e Santa Misa. Rematada a mesma, sairá a **PROCESIÓN DA VIRXE DAS DORES**, organizada e patrocinada pola súa Confraría.

## **DOMINGO DE RAMOS, 28 DE MARZO**

Logo da Bendición dos ramos, ás 11:30 h., na Igrexa Parroquial de Santiago Apóstolo de Padrón, sairá da mesma a **PROCESIÓN DE RAMOS**, co percorrido habitual. Recollida a mesma celebrarase a Santa Misa.

O mesmo Domingo de ramos, na Capela da V.O.T. de San Francisco, ás 18:30 h. terá lugar a Santa Misa de Ramos, a continuación a **PROCESIÓN DO ECCE HOMO**.

## **XOVES SANTO, 1 DE ABRIL**

Ás 18:30 h. terá lugar na Igrexa Parroquial a misa Vespertina da Cea do Señor, intervindo no mesmo coas súas interpretacións de música sacra, a **CORAL POLIFÓNICA** da Sociedade Cultural Padronesa.

A continuación sairá a **PROCESIÓN DO ENCONTRO**, co seguinte orde e itinerario:

- Presidindo XESÚS NAZARENO, acompañado polos confrades do Santo Enterro e os homes que así o desexen, percorreren as rúas Ruíz Pons, Rosalía de Castro, Rúa Real, Tafona, Ferreiros ata chegar á Praza de Macías, onde terá lugar o ENCONTRO.
- Presidida pola VIRXE DAS DORES, SAN XOÁN E A VE-

RÓNICA, acompañadas estas imaxes polas confrades da Virxe das Dores, e devotas ataviadas de mantilla española e demais mulleres da comarca, percorreren as rúas Ruíz Pons, Rosalía de Castro, Rúa Real, Juan Rodríguez, Rúa Longa, ata chegar á Praza de Macías, onde terá lugar o ENCONTRO.

Na praza de Macías celebrarase o **SANTO ENCONTRO** de Xesús Nazareno e María sendo narrado polo Rev. P. Julio Vivas, CMF. Claretiano. Superior da Casa de Colmenar Viejo-Madrid.

Rematado este acto, reiniciarán o seu percorrido ambas procesión polas Rúa Longa, Rúa Nova e Cantón da Igrexa, onde finalizará.

Acompañará esta Procesión a Corporación Municipal do Excmo. Concello, sendo organizada pola Confraría do Santo Enterro e a Confraría da Virxe das Dores.

**ADORACIÓN:** Despois da Procesión do Encontro, dará comezo a **ADORACIÓN**, dende as 22:00 horas ata as 02:00 horas, interrompéndose ata o día seguinte (Venres Santo) ás 08:00 horas.

A partires das 11:55 horas (Xoves Santo) comezará a **HORA SANTA**, ata as 01:00 horas do Venres Santo.

A esta **ADORACIÓN**, os Confrades de quenda asistirán co hábito de Confrade sen capucho e sen capa. Para revestirse empregárase o local de costume. Ó igual que en anos anteriores facilitaranse lecturas de reflexión para este Acto.

## **VENRES SANTO, 2 DE ABRIL**

A partires das 8:00 horas, proseguirase coa **ADORACIÓN** segundo as quendas establecidas ata as 17:30 horas que darán comezo os **SANTOS OFICIOS**.

Ademais dos Actos litúrxicos propios dos diferentes templos padroneses, na Igrexa Parroquial terán lugar:

- Ás 11:00 h. o **VÍA CRUCIS**.
- Ás 17:30 h. A celebración da Paixón do Señor
- Ás 18:30 horas o Acto do **DESENCRAVO**, predicando o Rev. P. Julio Vivas, CMF, e interpretando cánticos propios deste día a **CORAL POLIFÓNICA** da Sociedade Cultural Padronesa.

De seguido, sairá a Procesión do **SANTO ENTERRO**, presidida pola Corporación do Excmo. Concello de Padrón, sendo portada a Cruz do Calvario por un Concelleiro da Corporación. Custodiando a **XESÚS XACENTE** a súa Confraría.

Unha vez finalizada a Procesión do Santo Enterro, sairá a **PROCESIÓN DOS "CALADIÑOS"**, coa **VIRXE DA SOEDAD**, acompañada pola súa Confraría e polas súas fiéis devotas ataviadas de mantilla española, sendo portada a imaxe da Virxe da Soedade por confrades da Virxe das Dores.

- O itinerario destas procesións será o de costume.

## **SABADO SANTO, 3 DE ABRIL**

- As 21:00 h. comezarán os **SANTOS OFICIOS**, celebrándose de seguido a **SOLEMNE MISA DA VIXILIA PASCUAL**.

## **DOMINGO DE RESURRECCIÓN, 4 DE ABRIL**

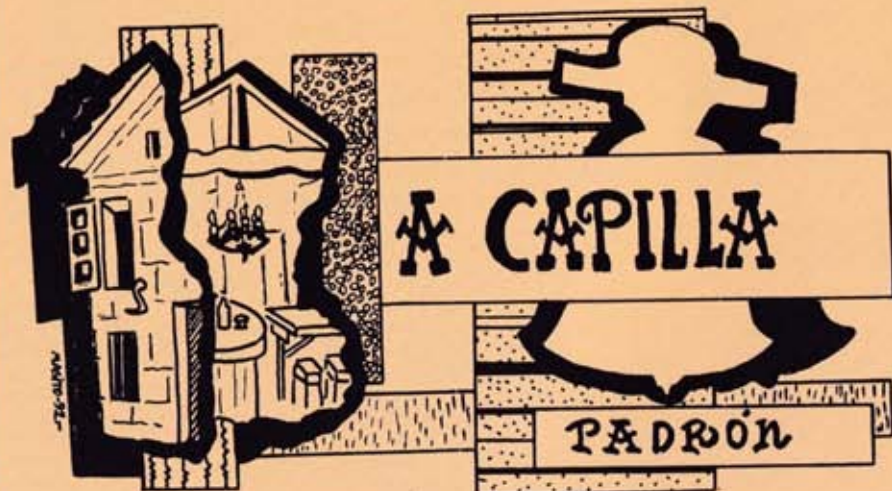
Terán lugar nos distintos templos padroneses os Actos relixiosos propios da Festa Patronal.

Na Igrexa Parroquial:

- Ás 10:00 horas Misa Rezada
- Ás 12:00 horas. Misa Solemne.
- Ás 20:00 horas. Misa Rezada.



PADRÓN 2010



PADRÓN

PADRÓN 2010

# Bar MANOLO



A Matanza • PADRÓN (A Coruña) • Telf.: 981 812 089

- COMIDAS CASEIRAS
- PRATO DO DÍA
- COMIDAS POR ENCARGA
- RACIONS
- BOCADILLOS





A  
C  
I  
T  
P  
O

**¡MÁS DE 25 AÑOS AL CUIDADO  
DE SU SALUD VISUAL!**

- CONTROL DE LA TENSIÓN OCULAR.
- ADAPTACIÓN DE LENTES DE CONTACTO.
- DETECCIÓN DE ESTRABISMOS.
- DETECCIÓN DE CATARATAS.
- EXAMEN DE LA AUDICIÓN.
- ADAPTACIÓN DE AUDÍFONOS.



**Baltar**

C/ Juan Rodríguez, 8  
15900-Padrón (A Coruña)  
Tef: 981-81 15 02  
e-mail: [opticabaltar@galicia.com](mailto:opticabaltar@galicia.com)



**PIROTECNIA  
LOPEZ, S. L.**

15280 LOS ANGELES  
Teléfonos: Fábrica 981 88 72 78  
Particular 981 59 39 69  
**BRION** (La Coruña)



# O Santiaguino

RESTAURANTE - MARISQUERIA



C/ Plaza de Macías nº 8 - Tfno. 981 81 00 23  
15900 PADRÓN (A Coruña)

# Meigallo

complementos



C/ Plaza de Macías nº 10 C.P. 15.900  
Padrón (A Coruña) Tfno. 981 81 05 24

Bolsos Pasminas Bisutería Fiesta  
Monederos Gorros Relojes Coleteros



# **CUMPRENSE 110 ANOS DA CHEGADA DA LUZ ELÉCTRICA A PONTE VALGA, CESURES E PADRÓN.**

*Por Daniel Seijas Ureña*

A entrada do novo século na comarca do Ullán, abriuse cunha gran novidade e mellora. A luz do carburo e petróleo que alumeaban as rúas das vilas de San Lois de Cesures e Padrón, era substituído polo farol de luz eléctrica. Este feito tan transcendental, ben merece ser lembrado, polo que voules relatar, un pouco por riba, como chegou a electricidade a estes pobos.

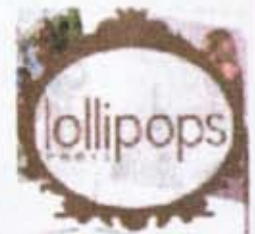
A chegada do alumeado eléctrico a Galicia, prodúcese dunha maneira relativamente temperá, aínda que a súa xeneralización tardou moitísimo en chegar, como ben sabemos, a tódolos recunchos deste país. Sería a cidade de Pontevedra, no ano 1888, grazas a iniciativa do todopoderoso Marqués de Riestra e de Aquilino Prieto, o primeiro lugar en Galicia en contar alumeado eléctrico nas súas rúas, estando tamén entre as primeiras en contar con este servizo en toda España. Posteriormente a electricidade chegaría a Mondoñedo (1893), Lugo (1894), Ourense (1894), Santiago (1895), Ponteareas (1895), Vigo (1896), Tui (1896), Viveiro (1897)... paseniñamente grazas a instalación de pequenas centrais hidroeléctricas e térmicas, a nova fonte de enerxía estenderase polas principais vilas e cidades galegas.

Corría o ano 1898, cando por Galicia andaba o enxeñeiro francés Ernesto Presser Dauphin, máis un comerciante e almacenista de material eléctrico, de Zaragoza chamado Nicolás Palacios Lahoz, os dous eran donos da empresa "Presser y Compañía", e estaban na procura dun lugar adecuado onde instalar unha central hidroeléctrica, que a súa vez estivera relativamente preto do seus futuros clientes. Foron a Caldas de Reis, e alí preto, en Segade, fixéronse na gran fervenza do río Umia, onde a forza da auga movía unha chea de muíños, e uns metros río arriba, tamén servirá para mover unha gran nora, xa daquela recentemente

abandonada, da fábrica de papel "La Concepción". O tipo de orografía escarpada de Segade, era o máis apropiado para a construír unha central hidroeléctrica, e así foi. Ernesto Presser negociou cos donos dos muíños que había na fervenza, e comproulle os dereitos do aproveitamento da auga, así coma uns terreos case o pé da fervenza para levantar a nave industrial. En xaneiro de 1899 estes emprendedores solicitan e concédeselle, por parte do goberno civil de Pontevedra, un permiso para o aproveitamento de 2.500 litros por segundo do caudal do río Umia. Comezan ademais as obras da nave e do muro da pequena presa, situada na parte de arriba da fervenza, de onde saía unha longa tubaxe pola cal ía a auga ata unha cámara de carga, que á altura da central hidroeléctrica e aproveitando o gran desnivel, a auga baixaba con gran forza coa fin de mover as turbinas da fábrica da luz. A central, que debeu estar xa rematada a finais do ano 1899, tiña nese momento dúas dinamos de 225 cv. de potencia cada unha e declaraba unha produción de 442 kw/h. O nome da nova empresa era "Electra de Segad". Pero o asunto non só era montar tan importante e custosa obra de enxeñería, había que darlle saída a súa produción. Por iso, xa antes de ter rematada a "fábrica da luz", Ernesto Presser e Nicolás Palacios, concorrian con éxito, durante o 1899, ás subastas públicas para a concesión das instalacións e subministro do alumeado público de varios concellos, ansiosos de sacar da escuridade camiños e rúas, coma Valga, Caldas de Reis, Vilagarcía de Arousa, Carril, Cambados e Padrón. No caso de Valga, a concesión obtida foi por un período de 20 anos, e a cambio a empresa tiña que instalar e manter o alumeado da casa consistorial e poñer en Ponte Valga 11 puntos de luz nun radio de 300 m. do consistorio, mentres que en San Lois de Cesures, daquela aínda pertencente o concello de Valga, instalárianse un mínimo de 24



PADRÓN 2010



Praza de Macías, nº 5 - Telf. 981 810 895 - 15900 PADRÓN [red-pop@red-pop.com](mailto:red-pop@red-pop.com)



focos de luz cunha potencia de 16 buxías cada unha. Pola súa banda, o concello de Valga, comprometéase coa empresa a pagarlle, a cantidade fixa de 1.560 pesetas anuais polo servizo prestado durante o tempo que durase a concesión.

En Padrón, "Electra de Segad", na persoa do enxeñeiro Gaston Bertier Descanes, como apoderado de Ernesto Presser en xullo de 1899, fíxose coa concesión do alumeadado municipal por un período de 20 anos, cunha condición tería que substituír tódolos farois de petróleo por eléctricos. Entre a vila de Padrón e a Trabanca, a empresa comprometeuse a colocar 56 lámpadas eléctricas, ademais do alumeadado da casa do Concello e o edificio do cárcere, asemade debería de por 4 puntos de luz da zona do peirao do barrio da Ponte, onde uns anos antes, despois de moitas protestas dos comerciantes da Ponte, puxéranse farois de petróleo, a pesares do importante tráfico de mercadorías do peirao, as noites seguían sendo totalmente escuras e cheas de perigos. Entre as cláusulas do contrato de alumeadado de Padrón figuraba o seguinte :

*"El alumbrado se encenderá siempre un cuarto hora después que se ponga el sol, y lucirá hasta media hora antes del amanecer siguiente, reservándose el concesionario el derecho de rebajar la corriente eléctrica hasta el 15% de su intensidad desde las doce de la noche en adelante, a no ser en las noches de las fiestas de San Roque, Noche Buena y Navidad, Reyes y Carnavales que conservará íntegra su intensidad hasta el amanecer".*

Curiosamente nestas cláusulas, non se aludía ós días nos que se celebraban as feiras e festas da Pascua.

Cos contratos feitos, a "ELECTRA DE SEGAD", apresura os traballos e pon en funcionamento o salto de Segade, e tenta rematar, canto antes, o tendido da liña eléctrica dende Caldas de Reis ata Valga, Pontecesures e Padrón. Os traballos de colocación dos postes de madeira para a condución eléctrica, causaron varios quebradeiros de cabeza á empresa, xa que había algúns labregos, que as agachadas, ían a cortar os postes da luz. Aínda que non sabemos ben as causas destes feitos, seguramente non lle debía facer graza, ós labregos, que aquela modernidade atravesara os seus montes e leiras, sen ningún tipo de beneficio para eles.

Unha vez tendida a liña e colocadas as lámpadas nas rúas de Cesures e Padrón, comezaron as primeiras probas, que segundo parece iniciáronse polo 25 de xaneiro de 1900 para facerse xa de xeito regular a partir do 15 de febreiro dese mesmo ano. Sen embargo o servizo que esta empresa daba, non foi sempre todo o exemplar que se esperaba, e nese mesmo ano, o efémero semanario "La Verdad de Cesures", dirixido por Victoriano Llerena Braña, criticaba á empresa eléctrica polas súas constantes deficiencias na subministración do fluído eléctrico.

Ós poucos meses da chegada da electricidade a Cesures, Padrón e Valga, o 21 de abril, a empresa "Electra de Segad-Presser y Compañía" fusionase coa "Electra Popular Ferrolana", e por iniciativa de Ernesto Presser e co respaldo do capital de grandes socios, crease a "SOCIEDAD GENERAL GALLEGA DE ELECTRICIDAD" (S.G.G.E.), cos saltos de Segade e da Fervenza no río Belelle (Neda). A empresa que contaba cun capital social de 2.000.000 pesetas, conta entre moitos socios, ademais de Presser, que era o presidente, ós coruñeses Ricardo Silveira e o banqueiro Ricardo Rodríguez Pastor, ademais do futuro "rei dos saltos de auga", o caldense Laureano Salgado Rodríguez. Deste xeito a S.G.G.E. pasaba a ser automaticamente a encargada de xestionar o alumeadado dos concellos de Valga e Padrón, sendo o xermolo, en parte, do que será FENOSA, o fusionarse con esta en 1955.

Si en 1900 a luz chegada ós núcleos urbanos de Cesures e Padrón, nese mesmo ano tamén comezaron a gozar da luz eléctrica os veciños do núcleo da Estrada, da man de Camilo Pardo co seu salto no río Liñares en Pina-Aguións, e no caso de Cuntis, o alumeadado público comezaría a funcionar en 1915, grazas á central instalada polo dono dos balnearios cunteses, Marcial Campos García, no río da Patela.

A chegada da luz ós núcleos rurais de Valga, Pontecesures e Padrón, iría aparecendo de xeito gradual, segundo os lugares, anos despois ou con moitas décadas de retraso, coma no caso das aldeas dos Condes, Confurco, Grobas e Fenteira, que non contarían coa luz eléctrica ata o ano 1960, por poñer un caso. Pero falar da chegada das liñas eléctricas ó rural, será materia doutro artigo.

Redondo-Pontecesures, 20 de febreiro do 2010



PADRÓN 2010



**Las Camelias**  
**CAFE - BAR**

Local Climatizado  
 ABIERTO DESDE LAS 7:30

C/ Rúa Real  
 Teléfono 981 810 064  
 15900 PADRON (A Coruña)

PADRÓN 2010

# TIENDA MUNDIAL



GRAN SURTIDO EN TRAJES  
 DE COMUNIÓN Y ARRAS

- ROPA INTERIOR
- PUNTO
- VAQUEROS

Rúa de Castelao, 1 Teléfono: 616 581 903 PADRÓN



Regentado por  
 Rafa y Carmen

Especialidades:  
 Pulpo - Calamares  
 Jamón Asado  
 Pimientos de Padrón  
 Tortillas

C/ Pèrsico nº 3 - Telf. 981 812 486 - Padrón



PADRÓN 2010

# A CASA DOS MARTINEZ

## Restaurante

Quique Martínez y Marina Rial



981 81 05 77 — rúa longa, 7  
Padrón

PADRÓN 2010

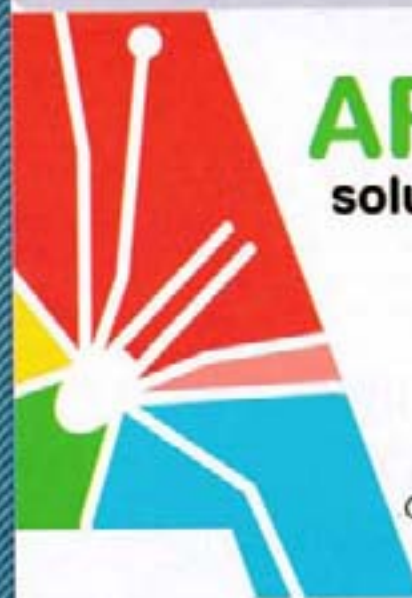
deportes  
DIANA

Proximamente a nova tenda

deportes  
**ESTORNELA**

Ferreiros, 1 Rúa Pérsico, 4  
15900 Padrón

[www.estornela.es](http://www.estornela.es)



**ARANEIRA**  
solucións informáticas

- Equipos Informáticos
- Asistencia Técnica
- Redes e Internet
- Aloxamento Web
- Asesoramento

Corredoiira da Barca, 10 ■ 15900 Padrón  
t 981 81 09 18 ■ f 981 81 22 93  
[www.araneira.es](http://www.araneira.es) ■ [info@araneira.es](mailto:info@araneira.es)





**Loterías y Apuestas  
del Estado**

**ADMINISTRACIÓN  
DE LOTERÍAS, N.º 2**

*Rafael Méndez Cobas*

Plaza del Castro, n.º 6  
PADRÓN  
Teléfono 981 81 05 61  
Fax 981 81 19 18



**MENDEZ, S.L.**

*Mediadores de Seguros desde 1962*

- **Correduría de Seguros**
- **Asesoría**

Plaza del Castro, n.º 6 (Edificio Bustelo)  
Teléfs.: 981 81 07 51 / 981 81 08 00  
Fax 981 81 19 18  
E-mail: mendez@tiservinet.es  
PADRON



# El Padrón Contemporáneo

La crisis del Antiguo Régimen origina la desaparición de los señoríos y el nacimiento de un nuevo sistema político, tributario y de propiedad. El 27 de Abril de 1809 llegan a Padrón las tropas Napoleónicas durante la guerra de la Independencia, cometen desmanes en las fincas de la cercanía y en el convento de Herbón, los vecinos huyen a los montes próximos.

En la villa las tropas asaltan y queman algunas casas, producen destrozos en la fuente y el convento del Carmen, los libros y las imágenes del convento fueron salvadas al repartirse entre las casas de los vecinos.

El año 1812 el Concejo de Padrón informa a las Cortes de Cádiz acerca de la importancia de la feria de Pascua, durante las fiestas acuden a la villa personas de toda España con el objeto de realizar transacciones de ganado caballar y mular.

En 1833 la parroquia de San Xulián de Requeixo, cuya iglesia fue edificada por Gelmirez, pasa del municipio de Padrón al de Valga.

En 1846 el río Sar afectado por el Ulla produce una grave inundación en toda la zona, el desbordamiento del río ocasiona el derrumbamiento del puente sobre el Sar que tenía la torre Moucha en el centro. Sobre el mismo emplazamiento, frente al arrenal de la Barca, en 1852 es construido un nuevo puente con arcos de medio punto, otra fuerte inundación se produce el mismo año.

Padrón es en 1853 el quinto pueblo más importante de la provincia, detrás de La Coruña, Santiago, Ferrol y Betanzos, la población activa está compuesta por artesanos de varios gremios como, tejedores, sastres, zapateros, herreros y plateros. Padrón tiene estación de la línea de ferrocarril entre Santiago y Carril establecida por la compañía inglesa "The West Galicia Railway", fundada por don Camilo Bertorini bisabuelo del Sr. C. J. Cela. En 1873 la compañía construye un puente de hierro sobre el río Ulla, desde la orilla de Padrón a Puentecesures, es gerente del ferrocarril John Trulock, abuelo de don Camilo José.

En 1877 el cardenal de Santiago D. Miguel Payá y Rico (1871- 1885) divide la parroquia de Iria en la parroquia de Santiago de Padrón y la de Santa María la Mayor de Iria Flavia, a la primera corresponde la orilla derecha del Sar, la villa, y el cementerio de La Matanza, la segunda abarca desde el cementerio de Adina hasta El Paraíso en Cesures, la parte izquierda del Sar. Curiosamente Cesures queda más cerca de Padrón.

Los cronistas de la época, señalan en Agosto de 1881, el paso del tren con el rey Alfonso XII y la regente. El primer periódico de la villa sale a la calle el año 1883, "El Organillo", impreso en la Rúa del Villar 80 Santiago, era de tirada quincenal con orientación hacia las señoras y en línea de humor, alcanzó pocos números.

En Junio de 1891 se edita el periódico más importante de Padrón, "El Regenerador Padronés", era de tirada quincenal orientado hacia la crítica, señalaba las cosas mal hechas, lo que faltaba por hacerse, los vividores a costa del pueblo, traficantes, la mala política.... Durante ocho meses se editaron cuarenta números, hasta Febrero de 1892. Algunos ejemplares contienen informaciones curiosas sobre la villa, se propone proteger las "aguas de las burgas" existentes en "el trozo", en la carretera de Cesures el Sar pasaba por debajo de un arco produciendo una pequeña cascada, al lado estaban las burgas. Otras informaciones critican el traslado de los restos de Rosalía a Santiago. Llama la atención a los que marcaban los plátanos del paseo del Espolón. Alcalde de Padrón era D. Marcelino Varela. Anuncia la llegada a la villa de D. Ernesto Gende después de los exámenes de Junio. Relata la vuelta de la romería de la Esclavitud en el tren The West, llamado aquí "te ves". Agradece la decisión del Sr. Vidal Cepeda por costear las escaleras desde La Trabanca hasta el Santiaguíño. El periódico propuso crear una cooperativa de jornaleros, en Padrón había cuatrocientos tejedores independientes y otros cien artesanos entre albañiles, canteros, carpinteros, herreros y plateros.

En 1894 se editó el último periódico de la villa, "La voz Padronesa". El alcalde era Perez Bargés. Don José Martín de Herrera (1889-1922) cardenal de Santiago nombrado por el Papa León XIII, inicia



Por Juan Ramón Baliñas Bueno,  
fragmento da publicación: Padrón,  
Iria Flavia da que é autor





## HOTEL - RESTAURANTE

# SCALA



- BODAS
- BANQUETES
- COMUNIONES
- REUNIONES DE TRABAJO
- 194 HABITACIONES CON BAÑO
- TELEFONO, CALEFACCION
- HILO MUSICAL
- AIRE ACONDICIONADO
- TELEVISION
- SALONES PARA  
2.200 PERSONAS
- AMPLIO APARCAMIENTO
- TELEVISION VIA SATELITE
- PARQUE INFANTIL
- DISCOTECA
- PISCINA



**ESPECIALIDAD:** MARISCOS Y PESCADOS DE LA RIA

*La Dirección del HOTEL SCALA le agradece su visita*

Teléfono 981 81 13 12 • Fax 981 81 15 00

PAZOS - PADRON



las fiestas del "Santiaguño do Monte" en Padrón. Durante todo su mandato el cardenal acude a predicar desde las peñas del Santiaguño, sitio desde donde lo había hecho el Apóstol y como uno más de los peregrinos bebía en la fuente abierta por el bordón.

El 15 de Julio de 1900 D. José de Echegaray, presidente de la Real Academia Española, asiste en Padrón a la colocación de una placa en la casa de La Matanza donde vivió y murió la excelsa poetisa Rosalía de Castro. Durante los carnavales de 1910 la villa celebra un concurso de comparsas, era una tradición iniciada en Padrón hacia finales de siglo y

que duró hasta 1935. Las comparsas eran agrupaciones de jóvenes que salían en carnavales disfrazados de igual forma, interpretaban letras y músicas compuestas por ellos mismos, las letras referían sucesos de la villa, de España y del mundo. Durante el día recorrían los pueblos cercanos hasta la hora del desfile, por la rúa Longa engalanada para la ocasión, entre serpentinas y padroneses deseosos de admirar las canciones y evoluciones de los coloristas jóvenes. Para animar la fiesta la sociedad "La Tertulia", presidida por el diputado provincial D. Estanislao Perez Artime, patrocinó un año la construcción de tres carrozas para añadir al desfile. Las comparsas

más recordadas fueron los años 1932 y 1935, año en que participaron "Los Arlequines" y "Luces de Iria" con la participación de las empleadas de la conocida fábrica de lámparas. En 1911 fue sustituida la bonita barandilla del puente Cesures de piedra y con parapetos, por una metálica sin ningún mérito. Es inaugurada en la villa, el 16 de Junio de 1920, la nueva "Plaza de Macias O Namorado" como reconocimiento al poeta local, anteriormente el espacio estaba ocupado por la casa de D. José Eiriz, la plaza del Hilado y la calle Macías, la madrina de la ceremonia fue Dña. Angela Rey Baltar, esposa de Perez Artime, el Sr. Cura párroco bendice la plaza y el alcalde de Padrón D. Francisco García Novo ordena la colocación de una placa conmemorativa.

En Mayo de 1927 el uso del teléfono es posible en Padrón. En 1935 la primera locomotora a vapor cruza por el nuevo puente del ferrocarril sobre el Ulla, el puente de hierro había sido demolido para construir el actual, adecuado a las nuevas máquinas. Hasta el año 1966 no pasa la primera máquina de diesel.

En 1943, primer Año Santo después de la guerra, salió a pie de Iria Flavia la mayor peregrinación llegada ese año a Compostela, la componían 6.000 peregrinos.

El Campo da Insua en Cesures es utilizado en 1950 y 1954 como parte de las instalaciones de la Feria del Automóvil de Ocasión en Puenteceures.

En 1955 el municipio sufre una nueva inundación, grave en Cesures donde intervienen las lanchas neumáticas de salvamento de la Escuela Naval de Marín, los vecinos de la carretera acogen a los evacuados de las zonas bajas. Con el fin de ensanchar la carretera sobre los doce arcos del puente Cesures en 1966 se realizan obras, la barandilla es ahora de cemento. Por el puente transita mucha gente, señoras





PADRÓN 2010



TRANSPORTES ESPECIALES.GRUAS PEQUEÑO Y GRAN TONELAJE.SERVICIO PERMANENTE



OFICINAS:

ESCLAVITUD: Tel.: 981-80 35 60 FAX: 981-80 35 58

SANTIAGO (Pol.del Tambre Tel.: 981-50 98 06

PONTEVEDRA: Tel.:649 90 14 00

[http: www.gruasestacion.com](http://www.gruasestacion.com)

**GRUAS ESTACIÓN**





de alto porte, alegres y dicharacheras, llevan en perfecto equilibrio sobre la cabeza, sin sujetarlas, enormes cestas llenas de productos agrícolas para vender en el mercado de Padrón... en Cesures la mayoría del empleo dependiente, está formado por marineros de la industria mercante y pesquera, la tradición marinera de Padrón continúa a través de los siglos...

El 23 de abril de 1957, martes de Pascua, fue inaugurado el monumento a Rosalía en la cabecera del paseo de Espolón. Los actos empezaron por la mañana con la descubierta de tres placas en las casas donde nacieron D. Manuel Barros, calle Carmen 47 en La Trabanca, D. Nicasio Pajares, calle Santiago y D. Camilo J. Cela en Iria. Por la tarde día importante en la historia de la villa, inauguración del monumento a Rosalía, estatua esculpida por un discípulo de Asorey y pagada por los padroneses residentes en el Uruguay. Los padroneses acudieron en gran número al paseo del Espolón para seguir puntualmente el acto, asisten el cardenal de Santiago D. Fernando Quiroga Palacios, el alcalde de Padrón D. Ramón Pazos Gimenez, el presidente de la Sociedad Cultural Padronesa D. Octavio San Martín, el presidente de la comisión de fiestas D. José Ferrón Martínez y el poeta y catedrático Aquilino Iglesia, lector del pregón de fiestas de ese año, situados en dos tribunas a los lados del monumento.

El primer orador fue D. Juan Naya, de la Academia Gallega, informa de la enfermedad de doña Gala Murguía hija de Rosalía que no pudo asistir, después habla el alcalde de Santiago Marqués de Figueroa, el galleguista Ramón Otero Pedrayo, un hermoso discurso en gallego, emotivo y muy aplaudido, lleno de intensidad. El cardenal D. Fernando rebosa campechanía como siempre, reza un padrenuestro por la poetisa y añade, "ahora Rosalía quedará más contenta".

El 8 de Abril de 1958, día de Rosalía, se coronó en Padrón a D. Ramón Cabanillas como "Poeta de la raza". Por la mañana toda "a galeguidade" acude al cementerio de Adina para colocar una placa en el muro Oeste frente al cruceiro, sitio donde estuvo enterrada Rosalía. Habló Otero Pedrayo. Por la tarde, los padroneses esperan ansiosos la llegada del gran poeta gallego, en el rebotante paseo del Espolón. El acto empieza por dar a conocer los ganadores del concurso literario organizado por la comisión de fiestas, los premios habían sido aportados por D. Octavio San Martín. Componían el jurado D. Victoriano García Martí, D. Aquilino Iglesia, D. Ramón Otero Pedrayo, Borobó y D. Jesús Alonso Montero, lector del pregón de fiestas, entre otros. El premio Rosalía de Castro, mejor poesía en gallego, fue para José M<sup>a</sup> Castaño Priegue. La mejor poesía en castellano, premio Macías, para Federico Mendizábal. Cuento en gallego, premio Ángel Baltar Cortés, para Álvaro Paradela. Artículo periodístico, premio Juan Rodríguez del Padrón, para Maximino Rodríguez Buxán. El galleguista Otero Pedrayo habló al pueblo como solo él sabía hacerlo, un discurso en el que alaba a Galicia, a los gallegos y a D. Ramón Cabanillas. La reina de las fiestas impuso la corona de laurel al poeta de la raza delante del monumento a Rosalía.

En 1964 el Ayuntamiento de Padrón recibe el título de Excelentísimo.

El 25 de Abril de 1976, domingo de pascuilla dedicado a los padroneses ausentes, la "Irmandade dos fillos de Padrón" cuyo objetivo es reunir a los padroneses repartidos por el mundo, celebra unos actos en honor de los vecinos lejos de la villa. Por la mañana colocación de una corona de laurel en el monumento a Rosalía y canto del Himno Galego por los padroneses ausentes, a la comida de hermandad asisten el

alcalde de Padrón D. José Ferrón Martínez, el presidente de la comisión de fiestas D. Rogelio Barreiro, el presidente de la Irmandade D. Angel Agrasar y el presidente de honor de la misma D. Camilo J. Cela. El Sr. Cela pronuncia unas palabras, "prometo volver todos los años mientras Dios me de fuerzas". En un artículo publicado más tarde, escribe, "En Padrón nos acogen con los brazos abiertos sino seguiríamos rodando por el mundo, que el Apóstol os lo pague". Y llegamos al momento actual, los acontecimientos ocurridos en los últimos años están en la memoria de todos, sin embargo Padrón nunca podrá olvidar el día 19 de Octubre de 1989, día en que la Academia Sueca concede el Premio Nobel de Literatura a Camilo José Cela Trulock, hijo de la villa. El Ayuntamiento celebró una sesión especial para declarar ese día fiesta local, acuerda dar el nombre de Avenida Camilo J. Cela a la carretera de Iria, inaugurar un monumento a D. Camilo y nombrarle regidor honorario perpetuo de su pueblo, siendo alcalde de la villa D. Jesús Villamor Calvo. En las elecciones municipales del año 2007, es elegido alcalde representando al PSOE, D. Camilo Forján Seoane. Hoy Padrón, en las tierras de Iria Flavia amadas y protegidas por el Apóstol Santiago, mantiene la esperanza en el futuro basada en su actual desarrollo.

*JUAN RAMON BALIÑAS BUENO. Nació en 1947 en Iria Flavia, Padrón (La Coruña), donde vivió 12 años. Profesor Mercantil por la Escuela de La Coruña en 1969. Licenciado en Ciencias Económicas por la Universidad de Santiago de Compostela en 1973. Colabora asiduamente con artigos sobre Padrón na revista "Raiola" do Centro Galego de Vitoria-Gasteiz (Euskadi), onde reside, é autor de varias publicacións.*



PADRÓN 2010

**FUENTES**

**PUERTAS AUTOMATICAS**

**981811399 -- 629858617**

**fax 981810827**

**-REPARACIONES**

**-AUTOMATISMOS**

**-MANDOS A DISTANCIA**

**Servicio Oficial**

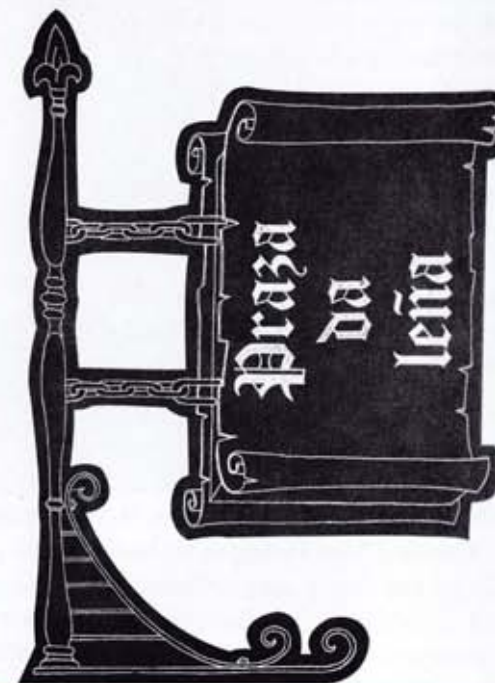
**GYCSA**



PADRÓN 2010



CAFÉ - BAR



Calle del Carmen, 13 (O Ribeiro) - 15900 PADRON





## CLÍNICA DENTAL

**María Jesús García Vázquez**

**Médica Estomatóloga-Colg.596**



- ✓ Odontología general
- ✓ Ortodoncia adultos y niños
- ✓ Periodoncia
- ✓ Implantes
- ✓ Prótesis
- ✓ Estética dental
- ✓ Radiografía digital

● **Financiación personalizada.**

● **Seguros:** Canal Salud (Preventiva), Santa Lucía, Gadisa, Global Card (Caser), Dentyred (El Corte Inglés, Estrella, Dentyred ONCE,...), Mapfre, Asisa, Adeslas.

*Rosalía de Castro, 20 - 2º. Tlfo. 981 81 18 32 - PADRÓN*

**FELICES FIESTAS DE PASCUA**



PADRÓN 2010

**PIENSOS**

**NANFOR**



e-mail: [nanfor@nutreco.com](mailto:nanfor@nutreco.com)  
[www.nanta.es](http://www.nanta.es)

**PIENSOS NANFOR, S.A.**

A Esclavitude, s/n

15980 PADRÓN (A Coruña)

Tel. 981 50 98 00

Tel. 981 50 98 08 (Pedidos)

Fax 981 50 98 98



# PASCUA E XACOBEO



por José Castro Cajaraville

*Ano 2010. De novo volven as tradicionais feiras e festas da Pascua e tamén coma cada ano a concellería de cultura padronesa segue coma non podía ser menos ca edición do popular libro-programa.*

*Pero claro que iste ano 2010 é moi especial por coincidir cun novo Ano Santo. Das festas pascueiras xa se fala cada ano, polo que nesta ocasión cremos que o espazo que no libro despoñemos debe estar mais ben a salientar coma corresponde a importancia de Padrón no tal evento do Xacobeo.*

*Porque razons e motivos hai mais que de sobra que xustifican esta dedicación. Bastaría con reafirmar unha vez mais o carácter xeneralmente sen dúbida algunha recoñecido de berce xacobeo distas antigas e históricas terras de Iria e Padrón á onde os discípulos trouxeron na milagreira barca os restos mortais do seu Mestre o Apóstolo Santiago.*

## **NO 1895 COMPOSTELA PEREGRINOU A PADRON**

*Aquí nos transmite a tradición había estado tamén antes en vida o Apóstolo predicando coa súa santa palabra no mais*

*tarde convertido en santuario do Santiaguño do Monte, ao que o Arcebispo compostelán Martín de Herrera coa súa visita a istes paraxes ao fronte da peregrinación dende Compostela a Padrón no 1895 deu un forte pulo ás peregrinacións que durante moitos anos, antes ou despois de visitar o sepulcro Apostólico na catedral de Santiago han de rematar a súa romaría ou peregrinaxe no Santiaguño do Monte e ante o Pedrón que se conserva baixo o altar maior do templo parroquial de Santiago de Padrón.*

*Pero como complemento ao interese xacobeo istas terras santiaguistas do Sar ofrecen a peregrinos e turistas coa súa extraordinaria beleza natural do entorno, un casco histórico no que sobresaie a recia e nobre pedra de casas blasonadas en ruas e prazas que honran a persoeiros como Macías O Namorado, Juan Rodríguez da Cámara ou do Padrón, Rosalía de Castro, Nicasio Pajares, Manuel Barros ou ó Nóbél padronés Camilo José Cela cuxa Fundación asemade como a Casa Museo de Rosalía serán lugares de obrigada visita.*

*Igual o Xardín botánico, paseo do Espolón, e Souto do Rei, deliciosos e placenteiros espazos urbanos onde o viaxeiro pode*



PADRÓN 2010

# GADIS

*porque sabes elegir*

**C/.Tetuán, 6-8**  
**Teléfono 981 81 70 45**  
**PADRÓN**

2000

SANTIAGO DE COMPOSTELA  
CIUDAD EUROPEA DE LA CULTURA DEL AÑO 2000





disfrutar das horas de ocio e necesitado descanso tralos seus viaxes e percorridos.

Sen deixar de lembrar por suposto a non menos famosa e típica gastronomía que dende os pequenos e exquisitos pementos de Herbón, empanada de lamprea ou polbo a feira entre outras "delicatesen", se poden degustar en calquera dos bares ou restaurantes da localidade.

Mais naturalmente que Padrón tamén son os lugares todos da súa freguesía, asemade os da histórica e romana Iria Flavia, Herbón, Carcacia e Cruces, na que xa camiño de Santiago se encontra o santuario de Nosa Señora da Escravitude.

#### **PADRON VILA DANTESCA**

Padrón e todo iste fermoso val do Sar mereceu sempre as mais cálidas loubanzas dos famosos persoeiros das letras e a historia coma nun bello artigo do recordado amigo José Luis Bugallal Marchesi Director que foi da "Hoja del Lunes" de A Coruña e redactor do "El Ideal Gallego" que neste mesmo diario en 1980 coma terra de escritores e poetas citaba a Padrón como "Villa Dantesca", ou como ainda mais recentemente en novembro do 2002, unha prestixiosa revista de viaxes da capital madrileña sitúa a Padrón "entre las villas más bonitas de España"

Calificación que compartimos, e que, por suposto ca que estamos plenamente de acordo. E se aínda queda alguen que delo teña algunha dubida, xa sabe, non ten mais que comprobalo in "situ" visitando Padrón.

E antes de pechar iste espazo quero deixar no libro da Pascua diste ano unha breve lembranza do amigo Camilo Agrasar, colaborador que foi en vida cos seus interesantes traballos no mesmo e con quen tivemos o grato pracer de amplas conversas sobre as mais diversas cuestións padronesas, así nos recordaba nunha de tantas tertulias coma en Padrón en vez de avanzar urbanísticamente aínda se anulon algunhas rúas coma a do Pasadizo do Arco que comunicaba Rosalía de Castro con Santo Domingo ou a rúa Galí, tamén desaparecida que dende Juan Rodríguez por tras a capela dos Pais Franciscanos unía coa do Castro, e outras tantas curiosidades locais.

#### **A FUNDACION CELA MELLOR "NON MENEALLO"**

Mais aínda que en festas debe privar a alegría. Non por ilo debemos esquecer que nos derradeiros meses coma unha "negra sombra" trouxo a preocupación aos padroneses ao coñecerse as intencións de algúns medios de intentar o cambio de residencia da Fundación Cela para fora de Padrón, algo que a xulgar pola boa disposición do Concello e esperamos que de tantas outras entidades e compoñentes do padroado neste senso non se toque de sitio a Fundación cumprindo ademais dese modo os desexos do seu autor fundador o noso recordado Nobel de que tal institución esté sempre en Iria Flavia – Padrón a terra onde Camilo José Cela foi nado e de seguro que él mesmo o diría: "tocante a Fundación deixadevos de coñas e non meneallo".



PADRÓN 2010

**Motos**

**J. COSTA**



*Servicio Oficial:*

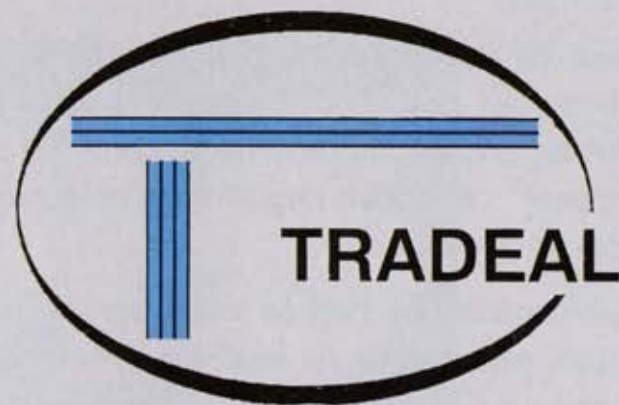
KAWASAKI • HONDA • SUZUKI  
YAMAHA • DUCATI • TRIUMPH

**GRAN SURTIDO EN BOUTIQUE  
SERVICIO DE RECOLLIDA**

Rúa do Carme, 66  
(frente o Instituto)  
**PADRÓN**

**981 811 515  
637 501 830**

PADRÓN 2010



**TRABAJOS  
DE ALUMINIO, S. L.  
CRISTALES  
Y PERSIANAS**

Teléfono 981 80 35 21

Fax 981 80 36 13

**15980 ESCLAVITUD - PADRON**

La Coruña





**Neumáticos**

**VIRXE DA BARCA, S.L.**



C/. Vizcaya, 41 • Teléfono 981 24 92 92 • **LA CORUÑA**

Ctra. N-VI, Km. 577,400 • Teléfono 981 78 02 15 • **GUÍSAMO** (La Coruña)

Ctra. C-552, Km. 92 • Teléfono 981 74 82 41 • **XALLAS** • CEE (La Coruña)

Ctra. Santiago- Padrón, Km. 74,4 - Telf. 981 80 34 03 • **PICARAÑA** (La Coruña)



# MARIL & GRELA A B O G A D O S

ACCIDENTES DE TRAFICO - HERENCIAS - DIVORCIOS  
INCAPACITACIONES - ALCOHOLEMIAS - PATERNIDADES  
ASESORIA JURIDICA

HORARIO:

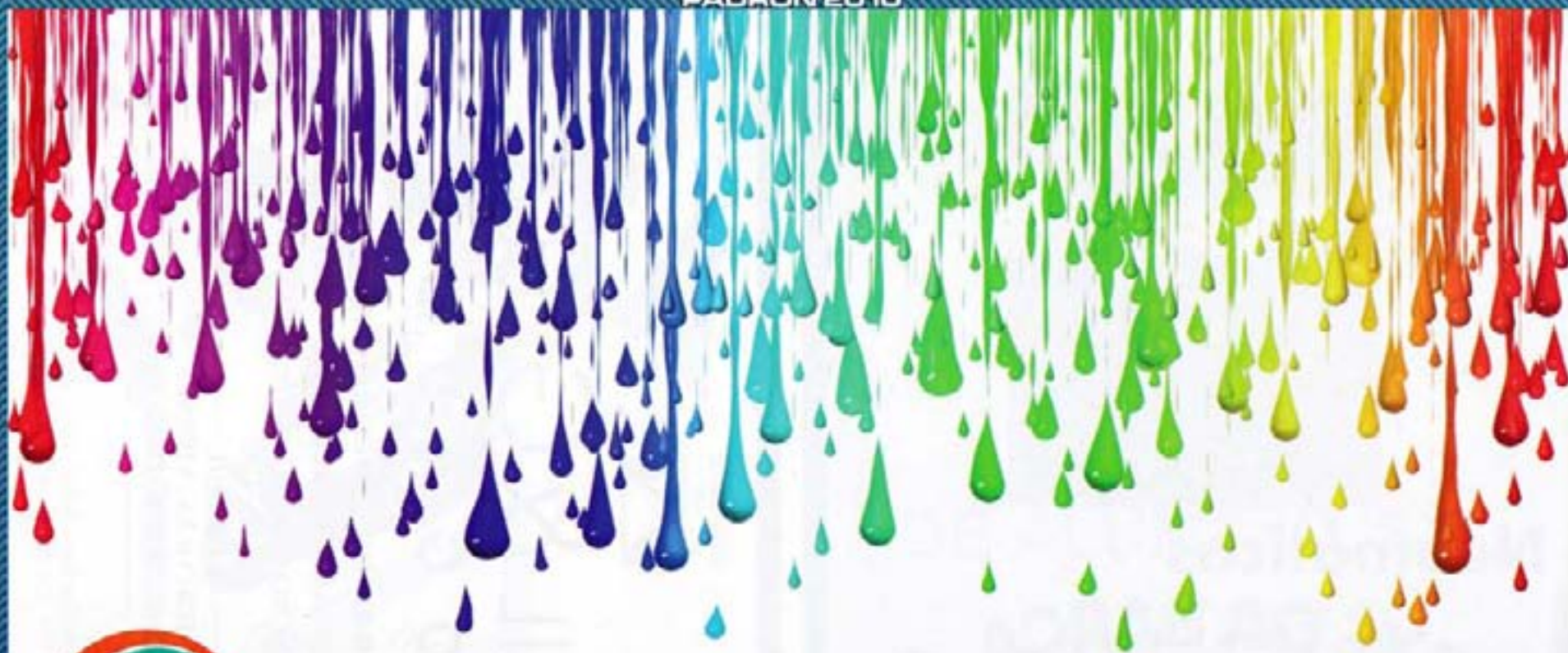
MIERCOLES - VIERNES

16:30 h. - 20:00 h. (Previa Cita)

Avda. Puentececesures - 11 - Edificio Ravoi, Entrep. Izqd. - 15900 PADRÓN (A. Coruña)  
Teléfono móvil 676 107 978 - Fax 981 812 477 - e-mail: begogrela@hotmail.com



PADRÓN 2010



**G**RÁFICAS  
**Garabal, s.l.**

servicio de impresión

diseño y maquetación

Codesedas, nº 5 - Figueiras

T 981 56 25 95 - F 981 57 30 04

[graficagarabal@graficagarabal.es](mailto:graficagarabal@graficagarabal.es)

[www.graficagarabal.com](http://www.graficagarabal.com)

15897 Santiago de Compostela



# MEMORIA PARA CAMILO AGRASAR (Padrón, 1907-1983)

*Por Helena Villar Janeiro  
Presidenta da Fundación Rosalía de Castro*

As vilas constrúense cun elemento central que adoita ser aglutinador doutros compoñentes que as fan medrar e desenvolverse. Esta pedra angular acostuma a ser un mito, un edificio que herda historia e non poucas veces unha personalidade que desenvolveu actividades que trascenderon, con moito, os lindes do seu territorio. Tamén os pobos que as habitan se crean e manteñen grazas aos elementos catalizadores que os enchen de vitalidade e lles recordan quen son e mesmo cara onde deben camiñar. Mais se é patente a importancia destes constituíntes esenciais de vilas e de pobos, tamén é certo que se precisan outros axentes dinamizadores entretecidos para constituír o cemento unitivo das vontades populares que garanta unha actualización constante dos principios operativos da cultura.

A vila e o pobo de Padrón non hai dúbida de que son un bo exemplo do devandito. Cargada de lenda, de historia, de personalidades destacadas –sobranceo a Rosalía, a máis universal, a xa sen

tempo-, Padrón contou tamén con esoutra liña de traballadores incansables que fixeron posible salvaguardar a herdanza e recuperar espazos de memoria dando exemplo de xenerosidade ao servizo da cultura. E poño como modelo a Camilo Agrasar, personalidade que estimula o meu labor a prol de Rosalía.

Agrasar foi tan fiel servidor da gran poeta de Galicia que mereceu ser chamado por alguén o seu “viúvo”. El puxo os alicerces para que a última casa que habitou a Cantora se convertese nun espazo de galeguidade sustentador do capital simbólico que Rosalía de Castro representa para o país, unindo a conservación da memoria rosaliana á vila do Sar e cooperando de maneira moi especial a que este predio chegase a ser, para propios e foráneos, un símbolo da Galicia toda.

O barbeiro de profesión, que fixo da barbería un Ateneo, cimentou así o monumento espiritual que ía construírse por vontade dos bos e xenero-

sos aos que el pertencía. Nos seus días, era urxente non perder un lugar de evocación como a Casa da Matanza, onde aconteceu o pasamento da poeta que nunca tivera a “casa de seu que vale media vida”. E Agrasar traballou na causa rosaliana cunha angueira próxima a veneración que o levou a participar nas xestións para adquirir a Casa, e axudar a conservala e custodiala. De paso, dedicouse a iniciar no rosalianismo a quen con estas mentes se lle achegaba.

O soño de non perder o fio da memoria para sabermos como se foi constituíndo a Galicia que coñecemos, débeseles, en gran medida, aos que posibilitaron, en situacións moi difíciles, a compra e restauración da Casa-Museo de Rosalía, e a súa conservación ata que o país acadou institucións propias que puidesen protexela. É neste nobre empeño, que hoxe podemos dicir propio de visionarios, no que coloborou con gran exemplaridade Camilo Agrasar Vidal.



PADRÓN 2010

**CARNICERIA**  
**COUSO**  
**CHARCUTERIA**



Avda. Compostela, 55 Bajo  
15900 PADRÓN (A Coruña)

Tfno. 981 81 08 89  
Móvil 636 47 39 48

PADRÓN 2010



**HOTEL ROSALIA**

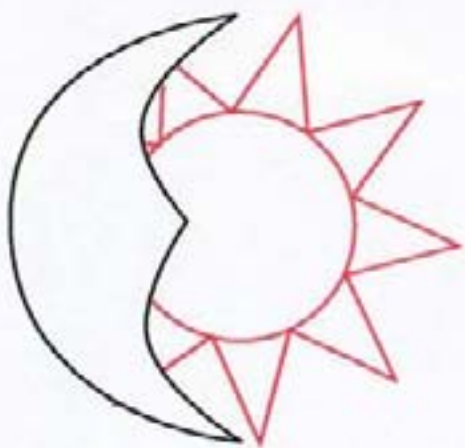


TODAS SUS HABITACIONES DISPONEN DE:  
TV. SATÉLITE, CALEFACCIÓN,  
TELÉFONO DIRECTO, HILO MUSICAL  
Y BAÑO COMPLETO  
CAFETERÍA Y RESTAURANTE  
SALÓN SOCIAL



Rúa Maruxa Villanueva, s/n  
Teléfono 981 81 24 90 - Fax 981 81 24 92  
15900 PADRÓN (La Coruña)





**ILUMINACIONES  
SANTIAGUESAS, S.L.**

**ILUMINACIONES ARTÍSTICAS  
E INSTALACIONES ELÉCTRICAS**

Telf./Fax: 981 548 309

Móvil: 639 645 510

E-mail: [iluminasan@msn.com](mailto:iluminasan@msn.com)

LG. Rúa de Francos, s/n  
Calo

15866 TEO



**ROO MONTAJES ELECTRICOS, S. L.**

Entidad Instaladora Autorizada

Teléfono 981 81 21 22  
Avda. Compostela, nº 16 bajo  
**15900 PADRON**



# VÁZQUEZ INFORMÁTICA



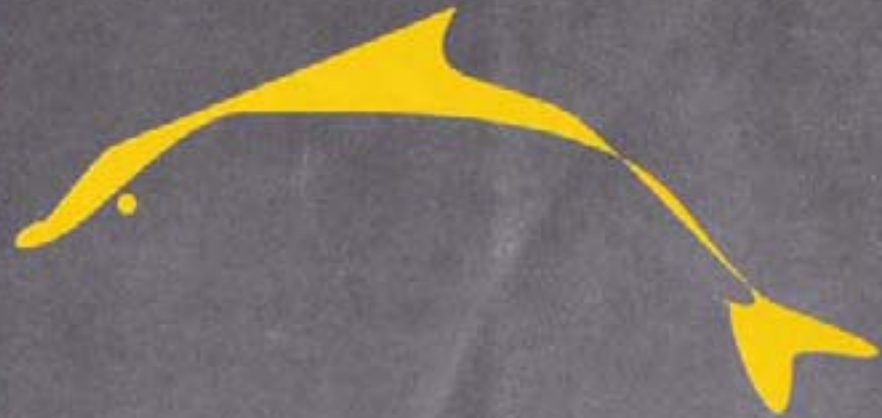
C/ Santo Domingo 7, portal III, 2 A  
15900 - Padrón - Coruña  
Tel/Fax: 981 81 23 06  
E-mail: info@vazquezinformatica.com



- Venta y reparación de ordenadores
- Venta de software, hardware y consumibles
- Servicio técnico
- Instalación de redes y WIFI
- Altas en internet con Telefónica
- Diseño web, hosting y dominios
- Altas en la Ley Orgánica de Protección de Datos
- Cursos y clases de informática y mecanografía
- Diseño de logotipos



[www.vazquezinformatica.com](http://www.vazquezinformatica.com)



## Lotería

pontecesures **golfinó**

986557114=699970013



# LEMBRANZAS DE INFANCIA

## AS TRAVESURAS DOS NENOS DO RIBEIRO



Por Marga Mourelle

Fai vinte anos a zona de o Ribeiro, na Trabanca, era un lugar ideal para xogar os nenos. Naquel momento apenas aparcaban alí catro ou cinco coches dos veciños e un camión cisterna. Non había bancos, nin a barandilla actual, polo que os nenos tiñamos un gran espazo no que podíamos xogar tranquilamente a todo tipo de actividades: andar na bici, o cachibote, polis e cacos, a chena... todos eses xogos que moitos nenos de hoxe desgraciadamente case non coñecen nin practican.

O "curral" (unha praza pequena que hai moi preto de o Ribeiro) era outra zona na que adoitabamos pasar moito tempo, xa que era un lugar pechado, ideal para xogar a pelota. O único problema que había neste lugar era que estaba rodeado de casas, polo que máis dunha vez xogando ao fútbol a pelota escapábase e ía dar ao cristal dunha ventá que remataba rompendo.

Recordo cando nos xuntabamos todos (podíamos chegar a ser ata dezaioito rapaces) e xogabamos a policías e ladróns. Escondiamonos en calquera lugar: entre as motos do taller que hai no Ribeiro, dentro das casas abandonadas que estaban e están ao lado da estrada que vai cara Lestrove, en cuadras, no río, entre o millo das leiras que están preto do instituto, entre a herba das leiras que estaban ao lado do Ribeiro...

Pasabamos horas e horas xogando, e cando a noite se viña enriba estábamos desexando que chegara o día seguinte para seguir xogando.

Tamén recordo que facíamos moitas travesuras. Dunha vez un rapaz, xogando a policías e ladróns, agochouse dentro do convento en plena celebración da misa. Cando outro rapaz o atopou comezaron a correr dentro do convento dun lado para outro, o que provocou que a persoa que oficiaba a misa lles chamase a atención. Doutra vez recordo que nos agochamos entre o millo dunha das leiras que hai preto do instituto. Cando nos atoparon comezamos a correr entre o millo. Creo recordar que eramos uns dez a correr entre o millo, polo que a leira quedou desfeita. Ao día seguinte a dona da leira veu xunta nós e botounos unha bronca que nunca olvidarei. Eso sí, nunca máis volvemos a agocharnos nesa finca. Doutra vez, os rapaces de Lestrove nos declararan a guerra, polo que nos dispuxemos a crear "armas" para loitar contra eles no campo de fútbol que hai detrás do pazo de Lestrove. Esas "armas" eran bolas de barro e botes de coca cola e kas cheos de terra. Tiñamos todo agochado nun coche abandonado que había no curral, e o día do enfrontamento, tivemos que levalas dentro de caixas de cartón que suxeitabamos ás bicicletas. Co traslado moitas das bolas foron rompendo e polo tanto ensuciando o chan, cousa pola que levamos unha gran bronca dos veciños, que tiveron que barrer todo. Pero a travesura coa que me rín máis foi cando unha vez pola noite dun día de verán, un rapaz colleu a bicicleta a súa aboa sen dicirle nada, e púxose a andar polo río con ela coma se nada (a marea estaba moi baixa).

Aqueles sí que eran tempos.



PADRÓN 2010



## VIDEOCLUB "ADRO" (PADRÓN)

Enlace Parque, 2 - PADRÓN

☎ 981 81 23 73

## CENTRO OCIO / CYBER

Arcos Moldes, 2 - RIANXO

☎ 981 86 04 69

PADRÓN 2010

# Casa Grobas

## iosmotobicicletafitnessrecamb

[www.casagrobas.com](http://www.casagrobas.com)  
[info@casagrobas.com](mailto:info@casagrobas.com)

Casa Grobas, S.A.  
/ Santiago, 2  
15900 Padrón  
☎ 981 810 152



PADRÓN 2010

# Carnicería PACO



Especialidad en:

- Carnes de Ternera y Cerdo
- Chorizos Caseros
- Hamburguesas y Criollos

**Teléfono 981 81 09 58**  
**Plaza de Abastos - PADRON**



**Telf.: 981 81 09 58**  
**Plaza de Abastos**  
**PADRON**



PADRÓN 2010

# FRUTERIA



# GELINA

PLAZA DE ABASTOS  
Teléfono: 986 559 096  
Móvil 609 835 212  
PADRON

C/Alcalde Lorenzo  
nº 2 - Bajo 4  
Móvil 636 442 060  
BERTAMIRÁNS

MILLADOIRO,  
C/ROSALÍA DE CASTRO, 40  
Móvil 620 984 045



PADRÓN 2010



# CLÍNICA DENTAL PADENT



\_ IMPLANTES  
\_ PRÓTESIS

\_ ORTODONCIA  
\_ RADIOGRAFÍAS



Teléfono: 981 812 016  
FONDO DE VILA, 6-1º  
PADRÓN



# PADRÓN EN ALEMANIA

Por J. Rodríguez Buján

*En la enciclopedia Brockhaus del año 1894, la más famosa y antigua de Alemania, se dice que Padrón está en la Provincia de La Coruña, en Galicia, a la izquierda del Río Sar en su desembocadura con el Río Ulla que forman la Ría de Arosa; en la línea del ferrocarril de Santiago al puerto de Carril. En el año 1887 tenía unos 7664 habitantes y antes era un lugar de peregrinaje muy importante.*

*Como curiosidad, puedo citar también un folleto turístico sobre Padrón, en versión alemana, publicado en el año 1967 por el Ministerio Español de Información y Turismo en colaboración con el Ayuntamiento de Padrón, en ocasión de la celebración del Año Internacional del Turismo. Lo considero ya casi histórico, pues en él, ni se nombra a los Pimientos de Padrón; pienso debido a que, de aquella, se conocían todavía como Pimientos de Herbón. Consta de una introducción y trata, a continuación, sobre su historia, monumentos y fiestas populares, Como especialidad gastronómica se destaca al "Vino de Padrón que va especialmente bien con el marisco y pescado".*

*Posteriormente, aparecieron una gran cantidad de folletos turísticos, que se ocupan de Galicia, en general y El Camino de Santiago, en que se pueden leer algunos datos sobre Padrón, así como en las más conocidas guías de viajes sobre España. En la Enciclopedia electrónica Wikipedia, versión alemana, no podía tampoco faltar una, más o menos, amplia información sobre esta Villa, en su aspecto histórico, cultural, monumental y gastronómico. En alguno de los numerosos libros escritos por autores alemanes sobre el Camino de Santiago se incluyen, normalmente, cortos comentarios. En los unos y los otros es frecuente encontrar datos falsos o no muy exactos; alguno sitúa las Torres del Oeste en Padrón, o, la mayoría, dice que el pueblo está situado en la desembocadura del Río Sar con el Ulla, lo cual no considero muy exacto pues, si bien la desembocadura está ubicada en su Municipio, el pueblo queda un poco alejado; esto puede ocasionar que nos tropecemos un buen día con un turista, buscando desorientado el feliz encuentro del Sar con el Ulla en el Paseo del Espolón. Otros dicen, más o menos, que paseando por las antiguas y maravillosas calles de Padrón, nos encontramos con el Convento del Carmen; menos mal que sitúan en ellas también al Palacio del Obispo de Quito, y no falta quién se muestra impresionado por la magnífica vista panorámica de Padrón y el Río Sar que se puede contemplar desde el atrio del Convento de Carmen.*

*La mayoría de estas publicaciones se refieren a Padrón e Iria como pueblos con grandes recuerdos jacobeos y se inclinan hacia la teoría de que el nombre de Padrón viene de "Pedrón", gran piedra a las orillas del Río Sar en que fue amarrada la barca del Apóstol que portaba sus restos y sobre la que se edificó la iglesia parroquial, así como hacia la abundante leyenda entorno a esta aparición.*

*Sin embargo K. Herbert-Georg Jung, en su libro titulado "El Camino de Santiago", defiende la teoría de que la tumba del Apóstol Santiago apareció siguiendo señales del cielo en un lugar en donde en el año 899, durante el reinado de Alfonso III, se mandó edificar primero una*



PADRÓN 2010



**"la Caixa"**

---

CAJA DE AHORROS Y PENSIONES  
DE BARCELONA

**PADRÓN: Avda. Compostela, 30 - 15900 PADRÓN**  
**Telf. 881 03 09 10 - Fax 981 81 73 55**



iglesia y, un poco más tarde, otra más importante. Al lugar se le empezó a llamar Santiago de Compostela, trasladándose la Sede Episcopal de Iria Flavia a Santiago, por ser ya más importante. Entonces empezaron a correr numerosas leyendas sobre Iria Flavia y Padrón, en la costa atlántica, " pues aquí fue a donde debió de llegar el "barquito" con los restos del Apосто Santiago".

Numerosas publicaciones nombran a Padrón como lugar de nacimiento de Camilo José Cela, Macias el Enamorado, Rosalía de Castro y Juan Rodríguez de Padrón, y añaden, la mayoría, que las casas de Rosalía de Castro y Camilo José Cela están convertidas hoy en museos.

Sobre Macias el Enamorado podemos destacar el extenso y detallado trabajo de Marianne Ernst titulado " Fiel hasta la Muerte", que fue tema de una disertación solicitada por el Profesor Dr. de filosofía de la Universidad de Zürich; esto sucedió por los años 1999/2000. Se publicó por la Editorial alemana Günter Narr de Tübingen en el año 2002. En su portada se puede ver la fotografía de una estatua del inolvidable escritor, indicando que se trata de la estatua de Macias el Enamorado en el Jardín Botánico de Padrón.

A los padroneses nadie los considera muy juerguistas, pues al escribir sobre las fiestas populares que se celebran durante el año, se nombran únicamente a la del Apóstol Santiago, el 25 de Julio, la Fiesta del los Pimientos de Herbón, la primera semana de Agosto, y La Virgen del Rosario, en Octubre. Solamente en el folleto publicado por el, entonces, Ministerio de Información y Turismo en colaboración con el Ayuntamiento de Padrón, se anota como una de las fiestas importantes la que se celebra durante las Pascuas.

La alusión a sus pimientos es muy frecuente cuando se escribe algo sobre esta Villa. Alguno de los autores recomienda probarlos aunque alguno pique. En *Essen & Trinken*, una de las revistas alemanas más famosas sobre gastronomía, se escribió en una ocasión que entre los aficionados a la comida tiene este Pueblo un especial tono, pues los Pimientos de Padrón son alabados en toda España. Uno de los rotativos más famosos de Alemania, en su edición dominical, no hace mucho, publicó un extenso artículo sobre estos pimientos, con fotografías y recetas para cocinarlos.

Sin embargo este sabroso vegetal se está, poco a poco, desprestigiando en el mercado alemán, y me supongo que pasará lo mismo en otros europeos. He hablado sobre el problema con el Sr. Franz Olbrich, el cual es propietario de un puesto de ventas de fruta y hortalizas, situado en el mercado más importante y céntrico de Francfort. El fue uno de los primeros que empezó a vender los Pimientos auténticos de Padrón, hace más de seis años, en Alemania. Me dice que la mayoría de sus clientes los piden por haberlos comido como "Plato del Día" durante sus vacaciones en España. Pero, al regresar, si bien les siguen llamando Pimientos de Padrón, alguno solamente les llaman pimientos, no les importa de donde vengan y parece ser que se olvidaron del olor y buen aroma que los caracteriza, les basta que sean pequeños, verdes y, a veces, ni eso, pero que se puedan comer fritos con sal: lo curioso es que las ventas van en ascenso. Se confunden, principalmente, con los pimientos italianos llamados "Pimientos de Freir", pero estos no se pueden comparar en cuanto a su aroma y sabor, dice el Sr. Olbrich. La mayoría de los que se venden en invierno proceden de Marruecos y algún lugar del Mediterraneo. A tanto llega la confusión, que ya tengo visto delante de alguna tienda de comestibles, en el centro de Francfort, cestas llenas de pimientos de diversos colores, tamaños e, incluso, mezclados con guindillas, y en un flamante cartelito se podía leer "Pimientos de Padrón".



PADRÓN 2010

# NÚÑEZ E HIJOS

S.L.

SERVICIO TÉCNICO DESDE 1960

ELECTRODOMESTICOS - TV - VIDEO - HIFI

MAQUINARIA DE HOSTELERIA

Y ALIMENTACION

MUEBLES DE COCINA - AIRE ACONDICIONADO

ORDENADORES

SERVICIO TÉCNICO PROPIO

TODAS MARCAS

TIENDA

**MASTER**  
CADENA

CENTRAL:

Plaza Dolores, 8

Teléfono 981 81 05 08

PADRÓN

Avda. Calvo Sotelo, 2

Teléfono 981 81 24 84

PADRÓN

TALLER Y EXPOSICION

HOSTELERIA:

Carret. Gral. Padrón-Santiago

Teléfono 981 81 22 81

PAZOS - PADRÓN

NUESTRA PUBLICIDAD

EN ESPAÑOL

ES PARA QUE NOS ENTENDAMOS

TODOS

PADRÓN 2010

*Materiales de Construcción*

*O Pedrón, S.L.*

**Cantería y Materiales Naturales  
para la Construcción**

Avda. Pontecesures, s/n

15900 PADRÓN (A Coruña)

Tlfn. 981 810 509 - Fax: 981 811 456

*Mármoles*

*Padrón, S.A.*

**Mármoles y Granitos  
Nacionales y de Importación**

Lestido, s/n

15900 PADRÓN (A Coruña)

Tlfn. y Fax 981 811 456

e-mail: marmolespadron@terra.es



PADRÓN 2010



**TALLERES**

**R. CASAL S.L.**

*Reparación general del Automóvil  
de todas las marcas*

*Venta y Reparación de Neumáticos*

*Reparación y venta de  
Maquinaria Agrícola y de Jardinería*

*Venta de todo tipo de remolques para coche*

*Vehículos sin carnet*

**Tfno./Fax 981 81 11 54**

**PAZOS - PADRON**

**[www.tallerescasal.com](http://www.tallerescasal.com)**

PADRÓN 2010

**Pardal**   
estación de servicio

**GASOLEO A DOMICILIO**

MUIÑOS - ESCLAVITUD - PADRÓN • Tfno.: 981 80 33 55



*A Casa  
da Meixida  
Hotel Rústico*

Muiños - Esclavitud • 15980 Padrón  
Telfs. 609 123 441 - 981 811 113  
[www.casadameixida.com](http://www.casadameixida.com)



**REFOJO  
Y  
GONZALEZ**

**REFOJO Y GONZALEZ, S.L.**  
15982 Imo - Dodro (A Coruña)  
NIF.: B-15019326  
Tlfs. 981 802 315  
981 802 012  
981 802 519  
Fax. 981 802 057

**PRODUCTOS CONGELADOS, LACTEOS, EMBUTIDOS Y CONSERVAS  
ESPECIALISTAS EN PULPO DE LAS RIAS GALLEGAS**



**MATADERO Y FABRICA DE EMBUTIDOS**



**ELABORADO  
EN GALICIA**

**CAMPIÑAS DE LAIÑO, S.A.**  
15982 Imo - Dodro (A Coruña)  
NIF.: A-15064272  
Tlfs. 981 802 090  
Fax. 981 802 057



# RETROSPECTIVA DEPORTIVA

## HOMENAJE AL FUNDADOR DEL VETERANO

### TROFEO DE FÚTBOL “ROSALÍA DE CASTRO”

Por Joca

El primer trofeo de fútbol “Rosalía de Castro” fue donado en 1954 por un padronés emigrado a la Argentina José González Barral, quiso demostrar de esa manera el amor y cariño a su tierra natal. La junta directiva del club Flavia que militaban por entonces en la categoría de Tercera División Nacional de Liga, presidida por Francisco Ferrón Martínez quiso a su vez testimoniar el reconocimiento por el altruista gesto al señor González Barral con un sentido acto de homenaje durante el cual le fueron entregados un Diploma y un banderín del C. Flavia SD.

A dicho acto celebrado en el local social del Flavia, situado en un bajo de la rúa Longa y al que corresponde la fotografía con que ilustramos este breve comentario, asistieron con el Sr. González Barral y su esposa Trini, el entonces Alcalde padronés Ramón Pazos, el Presidente del Club Flavia, Francisco Ferrón, José López, Francisco García, Tito Lorenzo, José Bentrón, José Baleirón, Herminio Carballido, Camilo Agrasar y otros padroneses.

El Real Club Deportivo de A Coruña, Celta de Vigo, Club Pontevedra, S.D. Compostela, Flavia S.D y otros destacados conjuntos disputaron en distintas ediciones este Trofeo Rosalía de Castro, convertido en uno de los más veteranos de España.





PADRÓN 2010

SGG CLIMALIT®  
UN BUEN AMBIENTE



SGG CLIMALIT es un factor de calidad y confort para todo tipo de inmuebles.

Su sistema de doble acristalamiento aislante aumenta el confort y el bienestar, proporcionando una mayor calidad de vida.

SGG CLIMALIT combate con eficacia los ruidos, respeta el Medio Ambiente y reduce los efectos nocivos del frío y de la luz.



**CRISTALERÍA**  
**PADRONESA**

CAMPO DO DOCE S/N, 15980, ESCLAVITUD - PADRÓN (A CORUÑA)  
TELF. 981803519-79 - FAX. 981803539  
[www.cristaleriapadronesa.com](http://www.cristaleriapadronesa.com)  
[info@cristaleriapadronesa.com](mailto:info@cristaleriapadronesa.com)

PADRÓN 2010

# ALIMENTACIÓN

# DIOTER, S.L.

SUPERMERCADO **Dia**

C/. Carlos Maside, 10  
Nuevo Local con Parking  
Tel. 986 55 70 30  
PUENTECEURES



PADRÓN 2010

# COMERCIAL Moncho

CONSTRUIMOS TU HOGAR

Materiales de construcción

Almacén de hierro

Electrodomésticos

Ferretería

Bazar

Mueble de cocina, baño y dormitorio



Asociado a:



**MASTER**  
Cadena



c/ Ullán 13

Tel 986 557 237 Fax 986 556 126

web [www.comercialmoncho.com](http://www.comercialmoncho.com)

e-mail [info@comercialmoncho.com](mailto:info@comercialmoncho.com)

36640 Pontecesures - Pontevedra

PADRÓN 2010

Bocatería  
ALFOLÍ  
Cafetería

Plaza Ramón Tojo, s/n  
PADRON-Tfno: 981. 81 24 29



PADRÓN 2010



## Movemos su tienda on-line

MRW e-COMMERCE es el mejor aliado para potenciar sus ventas a través de Internet. Tanto si tiene un negocio on-line como si desea iniciarse en el comercio electrónico tenemos una solución a su medida. Desde la creación de su tienda en internet hasta el envío de las ventas a sus clientes.

*Construimos, integramos y transportamos.*

Av. Camilo José Cela, 37 PADRÓN Tel. 981 812 445 [www.mrwecommerce.com](http://www.mrwecommerce.com)

**MRW**  
E-COMMERCE



# RECUPERACIÓN DUN PERGAMEO DO SÉCULO XV

Con estas palabras comezaba Xosé Carlos Carballido Rey o acto celebrado o día 16 de maio de 2009 na Casa do Concello de Padrón, no que Ernesto Baltar Feijoo cedía ao Concello un documento



Xosé Carlos Carballido, Camilo Forján Seoane, Eloy Rodríguez Carbia con Ernesto Baltar Feijoo, ao comezar o acto.

Fotografía de Mercedes Ares

datado o oito de outubro de 1492 e que fai referencia ao traspaso dos dereitos de salgadura por parte dos Coengos de Iria e os Comerciantes de Padrón aos Comerciantes do Porto de Carril.

Houbo representación dos estamentos que asinaron o documento no ano 1492, así por parte dos Coengos de Iria, estaba o párroco de Santiago Apóstolo de Padrón, Roberto Martínez Díaz; e representado aos comerciantes de Carril, o presidente da asociación cultural círculo artístico Gato Negro, a máis antiga da parroquia de Vilagarcía de Arousa.

A Irmandade dos Fillos e Amigos de Padrón fixo de intermediaria na cesión deste documento, e o secretario Xosé Carlos Carballido contounos da importancia que tiña Padrón no século XV: "Nestes intres síntome como un daqueles comerciantes representantes do pobo que en 1492 presentaban ante os seus conviños e demais membros do común a firma do traspaso de dereitos sobre a salgadura aos mercadores, habitantes e veciños do Porto do Carril. E síntome así, porque hoxe estamos asistindo, como parte deste pobo, á cesión deste documento, este pergameo ao Concello de Padrón por parte do Presidente de Honra da Irmandade, Don Ernesto Baltar Feijoo.

A Irmandade está aquí presente porque ten dous obxectivos moi claros: por una banda, dar voz aos padroneses, a aqueles que caladamente van perge-



Por J. Angel Agrasar Muñíos

ñando a historia cotiá deste pobo, esa intrahistoria que non ten cabida nos grandes documentos e, por outra banda, axudar a facer historia, a Historia con maiúscula, esa que nos fai presentes, esa que dá sentido e razón de ser aos pobos. Padrón en si é un punto fundamental de referencia no ámbito do comercio, como así o testemuñan os diferentes privilexios reais, e centro indiscutible e incuestionable como berce de tradición xacobeá.

Este acto ben, pois, a demostrar que sentimos, vivimos e queremos facer presente a nosa historia a través da riqueza documental que estamos a recuperar. Un pobo que ten conciencia de seu, un pobo que se mergulla na súa tradición, garante un futuro ilusionante.

O documento que a partir de hoxe vai ter cabida na base documental do Arquivo Histórico do Concello amosa dous feitos que van marcar o devir histórico de Padrón:

Padrón na data de 1492 atópase formando parte do circuíto comercial establecido entre a Península Ibérica e Europa. Destaca sobre todo a ruta comercial do norte e do Báltico cun comercio moi desenvolvido. Entre os artigos de comercio están os cítricos, o sal, o peixe, o viño e o aceite de saín que é a actividades máis importantes de Padrón, xunto coas actividades artesanais dos ferreiros, carpinteiros, zapateiros, etc. O saín exportábase en barricas. Polo



PADRÓN 2010



**CAIXA GALICIA**

Rúa Real, 21 - 15900 Padrón (A Coruña)  
Telfs.: 981 810 197/198 - Fax 981 812 356



porto de Padrón importábanse moitas mercadorías das que cabe destacar o ferro e o aceite de oliva. Dada a importancia deste comercio Padrón converteuse en Porto Franco. Pódese dicir que Padrón ten unha importancia capital neste proceso mercantil, de feito forma o hínterland con Santiago de Compostela por iso recibe o nome de Porto de Santiago, o que nos fala da grande actividade produtiva e comercial de Padrón no século XV.

O segundo feito que marcará o devir de Padrón é a remuda que se está a producir no espazo como consecuencia da nova dinámica das variables ecoxeográficas do noso contorno derivadas das novas condicións climáticas. As grandes e sucesivas enchentes, as cheas, van xerar un profundo cambio na dinámica fluvial. Esta nova dinámica ten como resultado un proceso imparable de meandrización e colmatación dos portos de Padrón: Murgadán e Pontecesures, o que obriga a buscar un novo porto con condicións de calado e operatividade que permita manter as actividades produtivas e comerciais sen menos cabo dos intereses dos comerciantes da e Padrón. Este porto é o Porto do Carril. Hai que dicir que as técnicas de navegación están a sufrir unha mutación importante coa aparición dos novos navíos, moito máis grandes e de máis calado, con temón axial, máis envergadura e con máis capacidade de carga e de autonomía.

Con todo debemos ver, aínda que sexa de pasada, os efectos económicos deste dereito de cesión que fan os cóngos e comerciantes de Padrón, efectos económicos que recaen no cabido de Iria para mantemento e conservación da Igrexa, e no Concello de Padrón para o afortalamiento e conservación das murallas”.

Tamén tomou a palabra neste acto Marí Luz Ríos Rodríguez, profesora de Paleografía da Facultade de Xeografía e Historia da Universidade de Santiago, que fixo a transcripción do documento, que resaltou a importancia de Padrón no aspecto comercial naquela época.

Ernesto Baltar Feijoo quixo deixar constancia de que esta cesión ao fondo documental do Arquivo Municipal é unha forma de compartir a historia de Padrón por parte de toda a familia Baltar.

Rematou o acto coas palabras do Alcalde, Camilo Forján Seoane, e do Concelleiro de Cultura,

Eloy Rodríguez Carbia, agradecendo o xesto de Ernesto Baltar Feijoo contribuíndo con esta cesión a incrementar o arquivo histórico da nosa Vila.

O acto estivo amenizado por un grupo musical composto por membros da Banda Municipal de Padrón.

A Irmandade dos Fillos e Amigos de Padrón, como recordo deste acto, fixo unha edición numerada de 300 exemplares, na que aparece a fotografía e a transcripción do documento, e que recibiron tódolos asistentes a este acto.



*Camilo Forján Seoane, Ernesto Baltar Feijoo e Eloy Rodríguez Carbia co documento cedido. Fotografía Mercedes Ares.*



PADRÓN 2010



RESTAURANTE

*Gran Chaparral*

**ESPECIALIDAD EN COMIDAS CASERAS  
ALQUILER DE HABITACIONES**

Pazos porta dos mariños  
Telf. 981 81 06 09 - Móvil 637 562 516

PADRÓN 2010

**EMPRESA**

**SANCHEZ**



Teléfonos 981 81 12 10 - 699 92 61 25

Fax 981 81 21 47

**CARCACIA - PADRON**



PADRÓN 2010

# Bustela

SERVICIO DE  
AUTOCARES

Teléfono: 981 80 40 00

Fax 981 80 00 65

[www.autocaresbustelo.es](http://www.autocaresbustelo.es)

[info@autocaresbustelo.es](mailto:info@autocaresbustelo.es)

15911 ROIS (A Coruña)

PADRÓN 2010



# EULOGIO VIÑAL

*OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S.A.*

Penateixa, 13

GANDARA (Oroso)

Teléfonos: 981 69 15 45

981 68 85 47

Fax: 981 68 89 46



PADRÓN 2010

**PULPERIA**

# Rías Baixas

*Angel Doce Limeres*



Teléfono 986 55 78 96  
Teléf. Móvil 608 88 39 77  
**CORTINALLAS - VALGA**

**Pink & Blue**

*moda e complementos*

Rúa Gral. Franco, 19  
15900 PADRON ( A Coruña)  
Telf.: 981 81 05 04



# LOS HOMBRES Y LAS MUJERES SON TAN IGUALES COMO DOS RUEDAS DE UNA CARRETA (El libro sagrado Rig Vedá)

*Por José Ángel Rodríguez Gil*

Debido a mi edad y como la mayoría de jóvenes, el duro oficio de carretero nos queda muy lejano en el tiempo. Oficio del cual estoy habituado a escuchar de boca de mi abuelo, ya que a menudo nos deleita con anécdotas que siempre son agradables de escuchar, debido a que lo desempeñó durante unos años después de la Guerra Civil.



Los más jóvenes vemos el carro como un instrumento del pasado, aunque se empleó hasta no hace muchos años. Debido a la época en la que nos encontramos, le restamos valor, pero en la antigüedad era considerado un lujo.

Los carros tienen dos ruedas unidas con un eje de madera, suelen ser alargados, estrechos y bajos. De su frontal sale la lanza en la cual se sujeta el yugo, que forma la yunta, cuando los dos bueyes trabajan al unísono tirando del carro.

Una pareja de bueyes solía pesar sobre unos 1.000 kilos, por lo que estamos hablando de unos animales muy poderosos, que eran capaces de arrastrar unos 3.400 kilos por una carretera en buen estado, en cambio el peso se reducía a la mitad por una "corredoira". Lo más importante era que los dos bueyes fueran parejos en todo.

Al regresar de la Guerra Civil a la edad de veintitrés años, fue cuando mi abuelo, Jesús Ricardo Gil Cajaraville "O Canario", se decidió por desarrollar este empleo, al igual muchos otros vecinos. Un factor clave era que en esa época era común tener un carro y bueyes en casa, por lo que la realización de este oficio, no les requería ninguna inversión. La vida era muy dura, y conseguir un empleo para poder mantener a una familia era complicado. Pero gracias al carro y a su duro trabajo, los carreteros podían percibir un poco más que en otros trabajos. Llegando a conseguir como es en el caso de mi abuelo y sus compañeros, desde 30 pesetas diarias al comienzo de esta andadura hasta más de 150 pesetas con el paso de los años.



PADRÓN 2010

# INDUVISA

REMOLQUES E INDUSTRIAS INDUVISA S.L.  
Avda. Camilo Jose Cela 31. PADRON (A Coruña)

Tel./Fax: 981 81 13 00    Movil: 639 38 80 70

[www.induvisa.com](http://www.induvisa.com)

e-mail: [induvisa@induvisa.com](mailto:induvisa@induvisa.com)



CAMPING - CAZA - TRANSPORTE DE ANIMALES - PORTAMOTOS - PORTACOCHEs - TRANSPORTE DE EMBARCACIONES  
REMOLQUES INDUSTRIALES - REMOLQUES TÉRMICOS - REMOLQUES BASCULANTES



El grupo de carreteros de los que voy hablar estaba formado por 4 o 5 que acudían casi siempre a todos los viajes, como los hermanos Seraffín y Manuel García "los del Glorioso", Ricardo "Chinto", Francisco Guillan "Chuco" y mi abuelo. Pero cuando había más trabajo podían llegar a reunirse unos diez, incluso alguno iba con un carro tirado por vacas.

Sus rutas fueron muchas, ya que conocían todos los caminos de los montes de alrededores de Padrón. Pero podemos hablar de dos principales en este grupo, si quitamos de esas las rutas que hacían por los montes de Padrón, en un radio de 15 km en busca de madera.

La primera gran ruta fue la que los llevaba hasta Negreira y a todas las aldeas de esa zona. Era un trayecto de un día y medio de duración. Debido a que se realizaba en unas 12 horas con el carro cargado, mientras que con él descargado a la vuelta solo les llevaba 8 horas. La otra ruta era la que se hacía hasta Teo, que terminaba en Cesures a la vuelta. Este era de una duración un poco menor, pero igual de complicada para los animales y para ellos. Este recorrido fue el que llevaron a cabo después del de Negreira, el cual dejó de salirles rentable, debido al alto precio de la harina de maíz con la que alimentaban a los animales. De estraperlo con unas 500 pesetas se podían hacer con unos 16 kilos, y los bueyes podían comer de 25 a 30 kilos a la semana, por lo que llegó el momento en el que no les era productivo, ya que no accedieron a pagarle en harina como ellos llegaron a solicitar.

En lo referente al material transportado por ellos, podemos decir que fue de todo un poco. A la ruta de Negreira solían llevar casi todos productos que les solicitaban establecimientos como "Casa de comestibles Isolino", "Caamaño", la "Casa de Manolo" o "La Viuda de Julián". Estos establecimientos eran desde bares que vendían comestibles, hasta grandes almacenes que tenían hasta material de construcción. Los productos habituales solían ser frutos secos, aceite, vino, aguardiente, sal, ladrillos, cemento, cal...etc. Todos estos productos procedían de Cesures, debido a

que allí se localizaban los comercios más importantes de la zona, como lo era "Novo y Sierra", "La Viuda" o la fábrica de ladrillo que pertenecía también a los dos primeros. En Padrón solo solían cargar vino de la vinería "La Fuente".

En cambio en el recorrido a Teo solían ir a los aserraderos de "Carrillo" y de "Lema" a buscar todo tipo de clases de madera, como madera trabajada, viguetas, tablillas para hacer cajas para envases...etc. Toda ella terminaba en Cesures en dos lugares principalmente, en el muelle y en la "Crufa", que era un gran almacén situado allí. En la otra ruta de los 15 km de radio de Padrón, solían ir a por madera de pino en rollo, principalmente a los montes de Carcacia, Lampay, Teo, Dodro, Calo...etc.

A parte de todos estos viajes, hay que decir que su trabajo no terminaba al acabar estas rutas, ya que al llegar a sus hogares tenían que trabajar sus fincas y las de gente que les contrataba. A medida que aumento el tráfico por las carreteras, este duro trabajo empezó a decaer y poco a poco fue abandonado por todos ellos.

Por último, decir que la idea de escribir sobre este tema, la tuve al escuchar una canción de Manu Chao, que se titula "Carreteiro", de la cual os dejo un fragmento aquí.

*Sube carreteiro sube, que o carro vai voando,  
Sube carreteiro sube, que o mundo vai afogando,  
O deixame subir o carro carreteiro, o deixame subir o carro que me muero,  
Morena por ti.  
Todo o mundo contra min morena por que te quero,  
Todo o mundo contra min y yo contra o mundo enteiro,  
O deixame subir o carro carreteiro, o deixame subir o carro que me muero,  
morena por ti.*

*A lailailaila...  
Contra o mundo*



PADRÓN 2010



**TIENDA Y RESTAURANTE**

Avda. de la Estación, 9 Bajo  
Telf. 670 59 99 61  
15900 PADRÓN  
info@osecreto.com

**VINOTECA**

Rúa Real, 25  
15900 PADRÓN

PADRÓN 2010



**Carpintería de Aluminio • Curvado de Perfiles  
Soldadura en Aluminio**



Certificado por:



INSTALADOR OFICIAL



Calle Paraiso s/n, El Puente-Padrón  
15900 La Coruña  
Tlf. +34 981 811 530 • Fax +34 981 810 527  
info@alusefer.com • www.alusefer.com

SISTEMAS DE ALUMINIO PARA LA ARQUITECTURA

PADRÓN 2010



**CAS AUDIO &  
NEUMÁTICOS**

José Castelo Carnota  
655 491 030

Muiños, 6 - Esclavitud • 15980 PADRON  
Telf./Fax: 981 812 102  
E-mail: casaudiotuning@yahoo.es

CAR AUDIO & MULTIMEDIA  
NEUMÁTICOS • LLANTAS  
ACEITES • FILTROS • FRENO  
ESCAPES • AMORTIGUACIONES  
BATERIAS • ACCESORIOS  
DOPADO DE LUNAS



PADRÓN 2010

ANIMACIONES  
INFANTILES

HINCHABLES

DECORACION  
CON  
GLOBOS

**DISCOTECAS  
MOVILES BBC**

« TU DISCOTECA MOVIL »

BODAS  
BAUTIZOS  
COMUNIONES  
Y DEMAS EVENTOS



www.discotecasmovilesbbc.es

ERIKA SANCHEZ  
667 572 462



PADRÓN 2010



**Bernabé**

Teléfono **981 81 10 58**  
EXTRAMUNDI (Padrón)  
Ctra. Noya, Km. 1

**MENU  
DIA**

**churrasco**  
**vinos ribeiro**  
**cosecha propia**

PADRÓN 2010



**SEGUROS XERAIS**  
**LIMPEZA COMUNIDADES**

**ADINA XESTIÓN**

Tel.: 981 81 23 23 • Fax: 981 81 23 33  
Iria, 131 - Baixo • 15917 PADRON (A Coruña)  
E-mail: [adinaxestión@terra.es](mailto:adinaxestión@terra.es)

PADRÓN 2010

**CAFÉ-BAR  
NOROESTE**



**Especialidad  
en  
Bocadillos**

C/ Campo de la Feria nº 19 - Telf. 981 811 191 - PADRON

PADRÓN 2010

**Morono**  
**CONFECCIONES  
DE  
LUJO**

Rúa Longa, 30 • Calvo Sotelo, 26 • PADRON  
Telfs. 981 81 02 01 - 981 81 01 30



PADRÓN 2010



# FRAIZ.S.A.

## PARQUETS Y TARIMAS

Telfs. 34-981 81 06 00 / 34-981 81 06 51 • Fax 34-981 81 16 11

Web: [www.grupofraiz.com](http://www.grupofraiz.com) • E-mail: [info@grupofraiz.com](mailto:info@grupofraiz.com)

Avda. Estación, 2 • 15900 PADRON (A Coruña) España



# “DE LO ESPIRITUAL EN LA MATERIA”

Exposición de escultura.

Lugar: Madrid

Del 6 al 29 de Abril de 2010

## **CAMILO RODRÍGUEZ, en corpo e alma**

No verdor montañoso de Seira, alí onde o Camiño de Santiago abraza a Casa do Bispo, creceron os mans de Camilo Rodríguez a cachón de pedra e de milagre. Primeiro, foron caras e corpos reais, nadas no pobo e da vida, esculturas enormes que viven admiración popular en numerosas vilas de Galicia, Madrid, Marbella... Logo, o artista entra na metafísica da escultura, tratando de atopar na pedra a verdade de Platón, nun universo cambiante, no que o algodón, a cera, a pel, a bosta e ata o óso lle recordan á arte que o animal tamén ten espírito. Camilo é como un neno grande, asomado permanentemente á inocencia do home adulto e consciente de que, canto máis duro é o material e máis



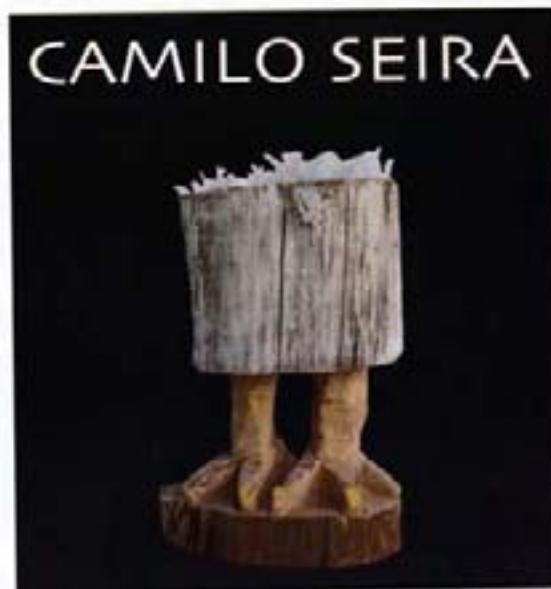
difícil é traballalo, mellor creceralle nas mans e na mente o seu desexo de expresar o que sente.

Camiñando por Padrón, a vila que compartimos en amor e morriña, atopo a obra de Camilo xogando a ser Galicia en cada esquina, en cada escultura. É gústame saber que o autor de tanta beleza é amigo de gaita e romaxe cando chega Santiaguíño do Monte ao calendario. Agora mírolle dende a distancia e atopo a un Camilo máis feito, máis profundo, máis divino e menos humano, empeñado en darlles forma aos mitos e lendas que fan garda de historia nas terras do Sar. Gustaríame entender de arte para que as miñas palabras fosen capaces de ex-

Por Pepe Domingo Castaño  
Cadena SER



## CAMILO SEIRA



presar o que sento cando me asombro ante unha obra deste artista amigo meu. Téñome que conformar con pedirilles que entren no fermoso mundo deste Camilo meu e noso, que vaian de obra en obra abrindo en canal a alma do artista, xenio a xenio, pedra a pedra. Seguro que, entón, cando comprobem como se transforma en arte a materia, cheguen a comprender por que as súas esculturas non poden levantar o voo.



PADRÓN 2010

**PELUQUERIA**



*Ma. Teresa Leal Landeira*

- CITA PREVIA -

**BRONCEADO INSTANTANEO DHA**

C/. Fondo de Vila, 8 - 1.º

Teléfono 981 81 05 13 • **PADRÓN**

PADRÓN 2010

**FOTOS EMILIO**

**FOTOS CARNETS AL MOMENTO**

**COMUNIONES Y BODAS**

**REVELADO DE FOTOS DIGITALES  
AL MOMENTO**

Ruiz Pons, 9

Telf. 981 81 19 43



**15900 - PADRÓN**

PADRÓN 2010

**CONGELADOS  
CANDIDO**



**ESPECIALIDADES:**

Pescados, Mariscos Congelados y Pollo Fresco

Plaza de Abastos • Teléfono 981 81 09 57

**15900 PADRÓN (La Coruña)**

PADRÓN 2010



**GRUAS Y  
TALLERES  
UZAL**

**SERVICIO DE GRUA PERMANENTE  
ASISTENCIAS EN VIAJE**

Taller 981 81 18 57 - Móvil 608 98 20 99  
Pedreda, 46 • 15917 IRIA - PADRÓN



PADRÓN 2010

# Boutique del Trapo

**TELAS  
AL PESO  
Y METRO  
MERCERIA  
Y PAQUETERIA**

Sto. Domingo, 10 • Teléfono 981 810 019  
**PADRÓN**

PADRÓN 2010

**Cafetería-Cervecería**

# ONICE

*Tu local de copas en Padrón*  
LOCAL CLIMATIZADO  
ZONA DE JUEGOS  
BOGATAS, HAMBURGUESAS...  
INTERNET WIFFI  
**Rúa Longa, 21 - PADRÓN**  
**Tel. 981 81 72 55**

PADRÓN 2010



# MAYPER

Seguridad profesional • Professional workwear



C/Muiños - 15980 - Esclavitud - Padrón - A coruña  
Teléf. 981509826 Fax 981509829  
www.mayper.net mayper@mayper.net

PADRÓN 2010

*l. pensamientos*



material de oficina

**PAPENOR ALFIL, S.L.**

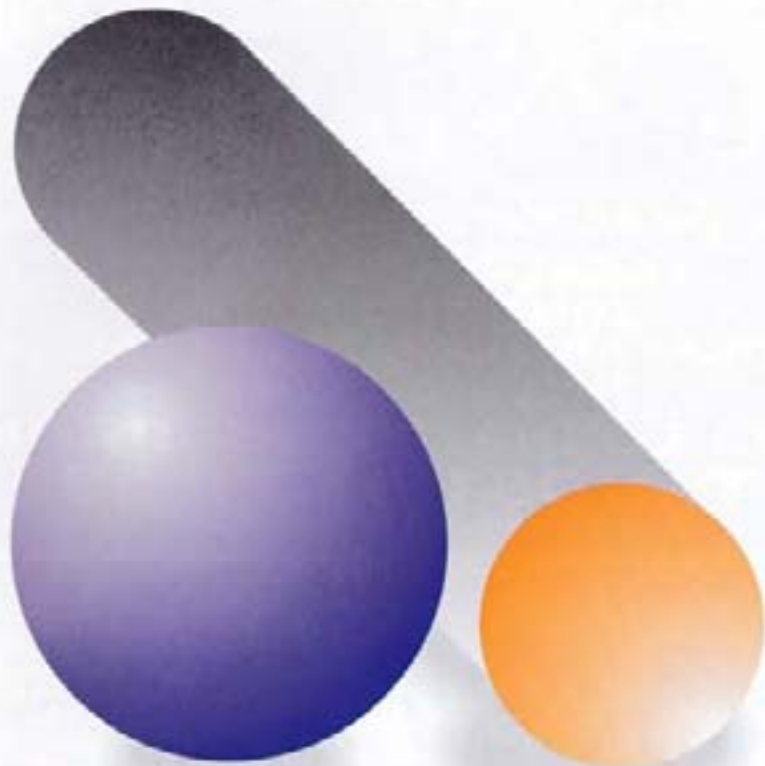
Tfno./Fax: 981 81 03 19

E-mail: [pensamentos@telefonica.net](mailto:pensamentos@telefonica.net)

Paseo del Espolón, 25 • 15900 Padrón - A Coruña



PADRÓN 2010



difux

ARTES GRAFICAS  
COMUNICACION

Avda. de la Mahía, 103-bajo - Telf. 981 89 17 00 - Fax 981 89 17 02  
15220 BERTAMIRANS



# PADRÓN, SANTIAGUIÑO DO MONTE, IRIA E A MATANZA

Por Manuel Dourado Deira

Segundo aquel principio evanxélico de que "os últimos serán os primeiros" no Reino da Verdade e da Xustiza máis absolutas e transcendentes para o ser humano, comezarei por A Matanza. Logo, continuarei por Iria, Santiaguíño do Monte e rematarei por Padrón. É un percorrido do que gustaba moito María Isaura Vázquez Blanco, xa para todos e para sempre Maruxa Villanueva, nome artístico e universal de esta **Galega de Excepción e Extraordinaria Obreira da Cultura Galega para Redención de Galicia**, segundo expresión afortunadamente certa dos ilustres escritores e galeguistas Aurora López e Andrés Pociña na súa obra *Conversas con Maruxa Villanueva*.

**A MATANZA.**- A Alma Viva e Universal de A Matanza é Rosalía. Despois de Rosalía, esa Alma Viva reencárnase en Maruxa Villanueva. Por iso no meu libro *A Mestresa da Casa - Museo* pareceume moi conveniente e indicativo engadirlle o subtítulo de *Unha Rosalía Rediviva*. Porque Maruxa amou a Galicia dun modo radical como amaron tódolos ilustres espíritos sensibles aos problemas e virtudes da nosa Terra. Ela mesma confesa: "formou parte de toda

a miña vida e leveina no corazón e na mente á América, onde escenificaba cancións cos seus poemas..."

Maruxa tivo que padecer o estigma da emigración coma tantos millóns de galegos do seu tempo. Se ben levaba a Rosalía no corazón e na mente, en América (Arxentina, e toda a zona de La Plata: Uruguai, Paraguai...), descubriu a Rosalía en profundidade. Identificouse total, íntima e amorosamente coa personalidade de Rosalía como muller, como galega e como poeta. De xeito que Rosalía reveloulle esa Galicia asoballada que ela vivira dende a súa familia; esa Galicia asoballada de "viúvas de vivos" que ela levaba na entraña cando partiu para emigración. De modo que Rosalía e a súa obra manifestáronse como a máxima expresión dos problemas da súa Terra querida, que Maruxa arelaba ver resoltos con "xustiza e amor", como pedía Rosalía.

E non é un servidor só quen di iso. Exprésano tamén outros persoeiros, como Úsula Heinze ou Alonso Montero quen dixo: "Maruxa é a alma mater" ou reencarnación viva e namorada da propia Rosalía; alento vivificador de canto

se move e revive naquela Casa-relicario". Por suposto, tamén abundan neste cualificativo os Pociña-López, Xulio Xil Ramil e quizá moitos outros que tal vez ignoro. Dende A Matanza, temos enfronte Santiaguíño do Monte, un lugar que ela sempre ollou con especial cariño pola súa tradición apostólico-xacobeá. Alí, anhelaba ela que se espallaran as súas cinsas.

**IRIA.**- Á parte da súa ilustre Historia na antigüidade, como porto terminal arousán e un dos máis insignes vértices do Triangulo Braga (Portugal), Iria e Astorga, Iria era unha das veneracións de Maruxa porque alí moraba a "nosa Santiña (Rosalía) ata que a levaron para as escuras friaxes de Bonaval". Maruxa tamén foi honrada nesa magna basílica onde se celebrou o seu funeral, antes de que as súas cinsas foran esparexidas en Santiaguíño do Monte como eran o seus vehementes desexos, en vida, e foi a súa derradeira vontade. Responsabilizou a un servidor de que a cumpriran e así se fixo, en efecto.

En canto á antiga *Iria Flavia* romana, é mágoa que as súas ruínas estean sepultadas para sempre, incluso debaixo de modernas cons-



# POMPAS FUNEBRES DE PADRON, S. A.

*Tanatorio  
Iria-Flavia, S.L.*

**TRASLADOS NACIONALES,  
CORONAS, RAMOS DE FLORES,  
ESQUELAS - PRENSA Y RADIO NACIONAL**

**SERVICIO PERMANENTE  
DE TANATORIO**

C/. Iria, 132  
A.p. Correos 63  
e-mail: aflavia@pompasfunbresdepadron.com  
Teléfono: 981 81 10 10  
Fax: 981 81 15 84  
15917 PADRON  
www.pompasfunbresdepadron.com



**AMBULANCIAS**

## "IRIA - FLAVIA"

C/ Iria, 132 - Tlf. 981 81 10 10 - Fax 981 81 15 84  
15917 PADRÓN



**AMBULANCIAS  
DA ESTRADA, S.L.**

C/. Rosalía de Castro, 2 - 5º N  
Telf. 981 81 10 10 - Fax 981 81 15 84  
36680 - A ESTRADA

**SERVICIO DE AMBULANCIA  
CONCERTADO CON EL SERGAS y el 061  
PARA LOS AYUNTAMIENTOS DE PADRON, ROIS,  
DODRO, PUENTECEURES, VALGA, RIANXO,  
A ESTRADA, CALDAS, FORCAREY, CERDEDO  
CUNTIS, PORTAS y MORAÑA**



trucións, e non se podan descubrir e levantalas como defendeu sempre Eloy Rodríguez Carbia, cando aínda estaba na oposición e loitaba por descubrir a nosa Historia que naturalmente comeza en Iria para descubrir un dos focos máis ricos e ilustres das nosas orixes.

Supoño que, hoxe, que é Tenente de Alcalde e Concelleiro de Cultura no Concello de Padrón, seguirá pensando o mesmo, inda que a súa realización práctica sexa imposible. En todo caso, quizá puiden levarse a cabo sequera for parcialmente. Quizá esta empresa supere as competencias e as posibilidades económicas do Concello padronés e corresponda máis ben a outros organismos supramunicipais, á cabeza dos cales está ese ente que se denomina Patrimonio, cuxa fama é facer acto de presenza para incordiar negativamente, máis ca positivamente.

**SANTIAGUIÑO do MONTE.-** Como todo o mundo sabe, neste lugar, hai unha cruz e unha capeliña onde se celebraba unha preciosa romaría en honor do Apóstolo Santiago, o mesmo 25 de xullo. evoca que, nos albores do cristianismo, o Apóstolo refuxiouse alí para guarecerse dos ataques das hostes da Raíña Lupa. Ou iso é o que non narra a Historia lendaria, ou, se o prefiren, a Lenda histórica. Unha das fontes, creo recordar, máis fiables é a HISTORIA de LA SANTA A.M. IGLESIA DE SANTIAGO DE COMPOSTELA, de López Ferreiro. Ata me parece que fai alusión a Santiaguíño do Monte nunha nota a pé de páxina. Porque o groso de esa Historia está dedica-

do a Compostela. Non a consulto porque, atopar esa cita non é tarefa sinxela. Tampouco importa demasiado neste caso.

O que realmente interesa é que forma parte importante da Historia de Padrón, xunto coa igrexa de Santiago onde se conserva o famoso "pedrón", onde, segundo a tradición atracou a nave que trouxo ao Apóstolo. Todo isto forma parte importante da Historia de Padrón e comarca. Xustamente, a isto se debe o topónimo da vila de Padrón.

**PADRÓN.-** Aquí, entre os moitos homes ilustres desta vila, hai unha persoa que non debemos esquecer nunca: **Camilo Agrasar**. Unha personalidade humilde; pero de valores humanos e preocupación culturais pouco comúns. A fundación O Pedrón de Ouro publicou o ano pasado un libriño en honra da súa memoria. Titúlase: *Camilo Agrasar e o Entusiasmo Apaixonado por Rosalía*. A el, entre outras moitas cousas, debemos que, hoxe, Rosalía teña unha morada para gloria de Cantora do Sar e da súa universalidade. Nese libro, colaboramos moitos rosalianos. Polo labor deste home e o profundo amor que tiña por Rosalía titulei a miña colaboración: *Camilo Agrasar "Viúvo de Rosalía"*. Parabéns ao Pedrón de Ouro. E un emocionado recordo para o que foi o seu Presidente, Avelino Abuín de Tembra, finado 1 de marzo de 2009. Descanse en paz.

Entresaco de tal artigo o que me parece máis acaído a esta lembranza dentro do presente contexto:

"Camilo Agrasar Vidal foi un humilde barbeiro padronés de gran cultura e exquisita sensibilidade verbo do significado de Rosalía e da súa obra para a redención de Galicia. pola súa paixón e entrega, mereceu doutros persoeiros, tamén namorados, o honroso título de "Viúvo de Rosalía" (...) naqueles difíciles tempos da década dos 40 do século pasado, a lingua e a cultura de Galicia non estaban para proezas. A barbería de Camilo Agrasar, situada na rúa Vidal Cepeda era practicamente o único lugar de referencia rosaliana en Padrón. Por alí pasaron homes da talla de Otero Pedrayo, Aquilino Iglesia Alvariño, Fermín Bouza Brey, Carballo Calero, o editor de Celta, Oliveira Guerra, e outros moitos persoeiros que veneraban a Rosalía".

Un bo día, ofrecéronlle a casa onde vivira e morrera Rosalía. Faltáronlle folgos a Camilo para ir correndo a Santiago a lle suplicar a Xosé Mosquera –alias o *Vello dos Contos*– que non debía consentirse que aquela casaña pasase a mans espurias e se perderse para Rosalía. Era unha oportunidade única que non se debía desaproveitar. Mosquera púxose en contacto con Xosé Villa Granjel e ambos fixéronlle fronte aos custos, aínda que, máis tarde, se puideran resarcir por subscrición popular. Daquela, ¿non ten ben merecido Camilo o título de *Fundador de Fundadores*?

Felices e Venturosas Pascuas, Padrón



PADRÓN 2010



TRANSPORTES  
**FREIRE**

Telf. y Fax: 981 80 50 02  
LIÑARES, 24 - 15912 ROIS  
A CORUÑA

PADRÓN 2010

# Xelacal

*Jesús Lapido Calvo*

## Albañilería e Construccions

Porta Fondo de Vila, 8-2º  
15900 PADRÓN (A Coruña)  
Teléfono/Fax 981 810 432 • Móvil 630 427 934

PADRÓN 2010

# N TIENDAS NATISAN

- MIMBRERIA - REGALOS
- MUEBLES - DECORACION
- MUEBLES A MEDIDA

C/ PRINCIPAL 73 B TELF 981 844681  
C/ PABLO IGLESIAS 6 B TELF 981 845667  
C/ AVD. COMPOSTELA 25 B TELF 981810339

BOIRO  
BOIRO  
PADRON

PADRÓN 2010

# OS CARRISOS

*Tasca Típica  
Pulperia*



Rúa Real, 35 - PADRON



PADRÓN 2010

**CASTRO**  
DESDE 1927



*Todo para o bebé*

C/ SANTO DOMINGO, 8 • TLF. 981 81 16 15 • PADRON  
[www.castrobebes.com](http://www.castrobebes.com)

PADRÓN 2010

UNISEX

**PELUQUERIA**

Rúa Real, 21 - Enplta Izq.  
Telf. 981 81 12 05  
Móvil 626 55 44 46  
15900 PADRON

Previa  
Cita



*Mary Pardal*

**BELLEZA**

MEDICO DE DIODO - DEPILACION CON LASER  
SOLARIUM VERTICAL - CAVITACIÓN

PADRÓN 2010



**TITANIO**

SUMINISTROS DE  
FERRETERIA Y  
MENAGE

**TALLER DE ENMARCACIÓN**

Telf./Fax: 981 81 08 11  
C/. Rúa Longa, 32 • 15900 PADRÓN (A Coruña)  
E-mail: [ferreteriatitanio@yahoo.es](mailto:ferreteriatitanio@yahoo.es)

PADRÓN 2010

**CAFE - BAR**  
**RESTAURANTE**



**A MILAGROSA**  
**(ALFONSO)**

HABITACIONES CON BAÑO, HILO MUSICAL Y TELEVISIÓN  
COMEDOR PARA 600 PERSONAS

PICARAÑA - PADRON - TLF. 981 80 31 19 - FAX 981 80 31 08





# Tamara Buceta

Perruqueria

Centro de Estética

Quiromasaxe

---

C/ Rúa Real, 19. Edificio Bouzas - 3º D  
15900. PADRÓN (A CORUÑA)  
Tfnos. 626 02 69 48 - 981 81 29 68

**ABRIMOS A LAS 7:30 h. LUNES CERRADO**



- DESAYUNOS
- PLATOS COMBINADOS
- RACIONES
- BOCADILLOS
- MENÚ DEL DÍA
- ENCARGOS POR TELÉFONO

**Rúa Castelao, 21. Padrón (A Coruña)**  
**Teléfono 981 81 14 14**



# PADRÓN EN EL ARRANQUE DE LA TRANSICIÓN



Por Máximo Sar

Gracias a mi manía coleccionista, tengo en mi poder abundante material periodístico relativo a Padrón, en los comienzos del gran cambio que se operó en España, después de la muerte de Franco, que se viene denominando "Transición"; concretando, intentaré hacer un resumen de acontecimientos, más o menos importantes, que merecieron ser reflejados en la Prensa, en el 1977, hace pues 23 años.

Empezaremos con la mención de un tesoro histórico: un sarcófago del siglo VI, con restos humanos, hallado en el cementerio de Iria Flavia, lugar que, por cierto, sigue dando abundantes vestigios del pasado, de cuyo estudio se viene ocupando el arqueólogo padronés Víctor Rua.

En otro orden de cosas, a principios de febrero se desbordó nuestro rosaliano río Sar y a eso de las doce de la noche todo el casco urbano era navegable, produciéndose dificultades para el tráfico en la carretera N-550. Se anegaron un montón de bajos comerciales, donde el agua causó importantes daños. Hacía diez años que no se producía un desastre de tanta magnitud, y un comentario de la época destacaba el aspecto literario que tenían las ya tradicionales enchentas, si bien consideraba que lo correcto sería atajar definitivamente "el viejo problema de Padrón", como así se hizo más adelante.

La Comisión de Pascua, tenía como Presidente de Honor a D. José Ferrón Martínez, siendo el efectivo D. Eduardo Otero González; vicepresidente D. Luís Iglesias Carbia; secretario D. Manuel Rodríguez Pazos; tesorero D. Francisco Boga Atanes; contador D. Vicente Castro González y vocales D. Andrés Rey Lea, D. Luís Piñeiro Calvo, D. Fran-

cisco Rodríguez Pazos, D. Luciano Pérez Naya y D. Cándido Iglesias Isorna. Por aquellas fechas, ya estaba completa la programación y contratadas las orquestas y, de otro lado, se daban los primeros pasos para la confección del "Libro", que el año anterior había contado con las colaboraciones de Otero Pedrayo, M.S., Camilo Agrasar, Xesús Santos, José Castro, Santiago Calvo Méndez, M. Beiró, J-C. Carballido, M. Blanco Mariño, Stroke y Piñeiro Ares. También se señalaba para fecha inmediata, la distribución de murales anunciadores de la Pascua.

Dos tipos de problemas se suscitaban en el municipio, durante el mes de marzo: el primero se refería a que Extramundi carecía de alumbrado, desde hacía varias semanas, debido al cambio en el voltaje que estaban llevando a cabo los técnicos de Fenosa, para adecuarlo al moderno 220 y como la obra iba muy lenta los vecinos constituyeron una plataforma para protestar ante la autoridad responsable, al tiempo que entregaban una queja para su publicación en "El Correo Gallego". La protesta se extendía a los semáforos, que se habían colocado en determinados puntos del pueblo, haciendo más complicado el acceso al casco histórico.

De otro lado se había suscitado un conflicto entre los taxistas, porque cinco de ellos trabajaban desde 1975, sin tarjeta de transporte y sin abonar las cargas de la Agrupación, incumpliendo las normas que, previamente, todos habían aceptado y cuya transgresión acarrearía fuertes sanciones.

El caso fue expuesto al Alcalde que era el Sr. Ferrón Martínez e ignoramos cómo acabó aquel litigio.



PADRÓN 2010



# ESPECTÁCULOS CARLOS



*Marcando la diferencia*

Ribocías, 6 - San Clemente - CALDAS DE REYES (Pontevedra)

Telf. 986 55 93 66 - Móvil 608 98 60 73 - 699 05 98 14 - 655 84 83 18 • Fax 981 81 73 17

E-mail: [info@espectauloscarlos.com](mailto:info@espectauloscarlos.com)

[www.espectaculoscarlos.com](http://www.espectaculoscarlos.com)

**ORQUESTAS • CONJUNTOS • BANDAS • ATRACCIONES**

*ORQUESTAS Y GRUPOS EN EXCLUSIVA PARA LA ZONA*

A RODA - ABANICO - ACHE - ACUARELA - ALARMA - ALKAR - AMERIKANTOP - ARMONIA SHOW - ASTAROT - ATENAS  
BLUESTAR - BOLERO ORQUESTA - CABARET - CALUA FOLK - CASABLANCA - CENIZA - CHARLESTON BIG-BAND  
CHASTON - CHICAS SHOW - CIBELES - CICLON - CINEMA ORQUESTA - COSTA OESTE - EL COMBO DOMINICANO  
EMPERADORES - ESTRELLAMAR - FANIA BLANCO SHOW - FILADELFIA - FIN DE SIGLO - FOLIADA - FORMULA  
GALILEA - GRAN PARADA - GRUPO ESTRELLA - IRIS - JERUSALEN - LA BAMBOLA - LA OCA - LATINO Y JOSE COSTAS  
LIMON - LOS LADOS - MADEIRA - MAGOS DE ESPAÑA - MANILA - MANOLITO EL PESCADOR - MARBELLA - MARCA  
MASTER - MILLENIUM - MIRAMAR - MONTES ORQUESTA - NEBRASKA - NOVA IMPERIAL - NOVA PALMA  
NUEVA GENERACION - OCEANO - OLYMPUS - ORQUESTA TELEVISION - PANAMA - PANORAMA - PARAISO - PARIS  
PILI PAMPIN - PONTEVEDRA - RUXE RUXE - SABANNA - SALSA ROSA - SAMBA - SAMIL - SHOW PAYASOS - SINTONIA  
SUAVECITO - TAMBO - TEKILA - TOKIO - TRIUNFO - U.KAPA - VENECIA - VERDE MENTA - VERSALLES - XENTE NOVA



Con relación a las fiestas de Pascua, recogeremos que el "Día de Rianxo", se abrió con dianas y alboradas de grupos de gaiteros, Banda Municipal de Música y Los Claveles, de Alicante y, a las doce del mediodía, tuvo lugar, en la Consistorial, la recepción del Concello visitante, encabezado por el Alcalde D. Martín Gónez, que fueron obsequiados con un discurso, un concierto y un ágape, según la costumbre establecida. El día 12 de abril se clausuraba la Feria de Maquinaria Agrícola e Industrial, calculándose en 30 millones de pesetas el importe de las transacciones efectuadas y, en vista del éxito, se piensa en la construcción de un amplio y cómodo recinto que facilite la expansión del evento.

Un detalle curioso, propio de aquel histórico período, fue que un miembro de la Comisión de Fiestas intentó incluir en el programa una actuación de la agrupación cultural "O Sacho", de carácter local, que organizaría un Festival de la Canción Gallega, en el Polideportivo, lo cual fue rechazado por la mayoría, por suponer que "O Sacho" era una asociación política, que en amplios círculos sociales padroneses se le consideraba comunista.

Por las mismas fechas, se hablaba de un olvidado e ilustre hijo de Padrón, buen escritor, autor de novelas, obras de teatro y magnos proyectos. Se trataba de Muiños de Ferro, que acababa de inventar una Cruz-Monumento al Santiaguíño, de tal altura que fuese divisado desde Pontecesures y la Esclavitud "para potenciar la condición jacobea de la villa padronesa". Otra de sus ideas fue el "Lábaro Hispánico" —del cual tengo yo el proyecto— que se habría de ubicar en Iria Flavia. A pesar de que contaba con los apoyos de Pepe Domingo Castaño y Centro Gallego de Madrid, todo se quedó en una bella aspiración del gran soñador Muiños.

En el mes de Mayo Padrón da un paso más hacia la modernidad, con el cambio del teléfono semiautomático al automático y se pusieron cuatro cabinas telefónicas: carretera general, calle Calvo Sotelo, plaza del cruceiro de Fondo de vila y Plaza de Macías, quedando descontentos los vecinos de las Trabancas y los de Lestrobe, porque también querían su cabina pública. El número de abonados se acercaba

a los 600, contando con Padrón, Herbón, Carcacia, Extramundi y Lestrobe. La novedad fue bien recibida, aunque algunos se quejaban por tener que consultar los números por el cambio que llevaba consigo la reforma.

El día 17 de junio, en la Prensa se da cuenta del resultado de las elecciones: "El electorado del municipio padronés, 5.357 censados, ha acudido a las urnas en un elevado porcentaje, el 78%, dado el número de votantes: 4.181. De esta última cifra, más del 50% de los votos fueron para el Centro Democrático (2204), seguido en importancia numérica por el PSOE (670) y Alianza Popular (621). El Bloque Nacional Popular Galego ha obtenido 65 votos y 165 el Partido Socialista Gallego. Estos datos se refieren a las 7 mesas electorales que acogieron las papeletas de todo el municipio padronés. El mayor porcentaje del electorado corresponde al casco urbano (1071), de los cuales ejercieron su derecho 900. El desglose es el siguiente: Alianza Popular 198 votos; Centro Democrático 414 votos y PSOE 117 votos".

En pleno verano, los taxistas se volcaron en honrar a su Santo Patrono S. Cristóbal. Después de las alboradas a cargo de gaiteros, tuvieron una misa de campaña en el Paseo del Espolón, oficiada por el director espiritual de los taxistas, D. Aniceto Domínguez Suárez, párroco de Herbón, que bendijo los vehículos. Seguidamente, los profesionales del volante hicieron un recorrido, siendo obsequiados en Herbón con pimientos, vino de la tierra y pan de maíz y en Carcacia con empanada y vino y, por la tarde, hubo verbena, amenizada por los conjuntos musicales "Yagos" y "Embajadores".

Terminamos con una noticia deportiva y nos referimos a la III edición de "Rutas Jacobeas" que obtuvo mucho éxito, pues concurrieron 122 ciclistas, pertenecientes a equipos de España y Portugal. Todo ello era resultado de una intensa y fructífera labor llevada a cabo por el Club Ciclista Padronés.



PADRÓN 2010

**COMPRA - VENTA DE MUEBLES RUSTICOS**

**ANTIGÜEDADES**

**" PADRON "**

**Tardes de 4:30 a 8:30**

**Sábados y Domingos de 10 a 2**



Tel./ Fax: 981 810 796 • Móv.: 610 931 930

Avda. Pontecesures, 31 - Baixo • 15900 PADRON (A Coruña)

PADRÓN 2010



**CARPINTERIA  
EN GENERAL**

**PUERTAS - COCINAS - PISOS  
ESCALERAS - PASAMANOS  
ARMARIOS EMPOTRADOS  
CABINA DE BARNIZADO  
MUEBLES A MEDIDA**

**PIDANOS PRESUPUESTO  
SIN COMPROMISO**

EXTRAMUNDI S/N PADRÓN (La Coruña)  
TELF.: 679 176 527 / FAX: 981 81 15 22  
carpinteria.buxaina@hotmail.com

PADRÓN 2010

*Confitería - Café Bar*

*Latorre*

*Tartas y Pastelería*

*Ctra. Nacional 550 Coruña-Vigo  
Tl: (981) 81.09.54*

*Padrón - La Coruña*



PADRÓN 2010

**Frutería CONCHITA**

**+ de 40 años a su servicio**



**Plaza de Abastos - PADRÓN**



PADRÓN 2010



**Agencia Victorio**  
Grupo Casal y Asociados, S.L.  
CORREDURÍA DE SEGUROS

*Nazaret Trencó Diz*  
*Manoli Jamardo Fdez.*

Dr. Otero Acevedo, 1-B  
Teléf.: 986 55 64 29  
Fax 986 55 64 65  
36640 **PONTECESURES**  
(PONTEVEDRA)

comercialcesures@casalyasociados.es • admincesures@casalyasociados.es

PADRÓN 2010

**RESTAURANTE**

*Fogar de Breogán*

**ESPECIALIDAD EN CARNES Y PESCADOS**

PAZOS - Teléf. 981 81 11 34

PADRON (La Coruña)

PADRÓN 2010

*Dr. Angel Lucas Lucas*

MEDICO

Avda. Puentecesures, 13 - 1.º I  
15900 PADRON

Teléfono: 981 81 13 36  
Móvil: 629 74 52 70

PADRÓN 2010

**CARNIZARÍA**



**Manolete**  
CARNIZARÍA

Praza de Abastos - 15900 Padrón  
Telf.: 981 81 09 10 - Móvil: 659 84 96 90



PADRÓN 2010



**SUMITESA S.L.**  
MAQUINARIA - HERRAMIENTAS



test  
the  
best



**LORCH**



**Nuevas instalaciones**



**Acabado y pulidos  
de aceros inoxidables**



**EISENBLÄTTER**  
High Tech Schleif- und Poliertechnik



**Equipos corte plasma  
CNC**

**Parque Empresarial de Pazos, 36-37 PADRON (A Coruña)**  
**Tif. 981 50 98 09 Fax. 901 70 63 55 e-mail: [sumitesa@sumitesa.com](mailto:sumitesa@sumitesa.com)**



# CAMILO AGRASAR: TESTEMUÑA DUN TEMPO E CRONISTA APAIXONADO



Por José Carlos Carballido

É difícil resumir nunhas breves liñas o ser e o quefacer dunha persoa tan complexa como Camilo Agrasar. Con todo pareceume oportuno escribir unha pequena reseña dun escrito, algo máis longo, que fin co gallo da presentación dun libro do Padroado do Pedrón de Ouro sobre a súa obra.

## A PERSOA DE CAMILO AGRASAR

Sobre a persoa e a personalidade de Camilo Agrasar, aínda que soe a tópico, dicir que era un home caleidoscópico e poliédrico, un tanto histrióni-

co, o que lle acarrexou algunhas que outras xenreiras, pero precisamente por iso tiña unha tremenda personalidade que lle aportaba unha capacidade de loita por aquilo que consideraba xusto ou que era de vital importancia para a causa que estaba a defender. Era un home enciclopédico polo seu afán de recopilarlo todo, de recoller todo, daí o seu importante arquivo. Cronista e corresponsal do querido e entrañable xornal "La Noche" de Santiago. Outra faceta destacada da personalidade de Camilo era a súa inmensa capacidade de traballo. Na súa barbería da rúa de Vidal

Cepeda, cando non atendía aos menesteres do seu oficio, rapar barbas e cortar cabelos, as técolas da vella máquina de escribir non deixaban de soar ou cando botaba man da pluma esta non deixaba de riscar nas albinas cuartillas de papel de tela.

As xentes de Padrón e a súa bisbarra e a realidade física e social da Vila eran o centro da súa escrita, deses apuntamentos que son a memoria e cró-

nica viva da nosa historia. Vexamos algunhas facetas da súa personalidade e do seu traballo como cronista e escritor.

Sobre o seu amor desmedido ou apaixonado como di o título do libro á causa rosaliana. Cando ninguén prestaba a máis mínima atención nin poñía en valor os eidos e a obra de Rosalía, debido fundamentalmente a prexuízos éticos e morais dunha sociedade vilega, Camilo Agrasar pretendía abrirellos ollos aos padroneses para que viran o que hai máis alá do que vemos. Quería que viramos que máis alá, que detrás da casa da Matanza había unha grandiosa muller, unha grandiosa escritora, un símbolo sentimental e literario que era quen de facernos descubrir que hai outra realidade que hai outra forma de ver o espacio e a vida. Permítanme que o abeiro disto lles conte unha lenda urbana que aínda corre por Padrón. Un día, recién inaugurada a Casa da Matanza, parou un coche, baixou a ventaiña e o condutor sacando a cabeza preguntalle a un garda que dirixía o tráfico no cruce do xardín: "Oiga, por favor, la Casa de Rosalía". A casa de Rosalía, a casa de Rosalla..., home eu sabía que había casa de tapadillo en Padrón, pero o que non sabía é que se chamaba a Casa de Rosalía. Se non e vero e ben trobato. Fixense se non facía falta abrirnos os ollos.





PADRÓN 2010



EMPRESA INSTALADORA DE:

- INSTALACIONES GEOTERMICAS Y DE BIOMASA
- ENERGIA SOLAR FOTOVOLTAICA
- ENERGIA SOLAR TERMICA
- ELECTRICIDAD
- FONTANERIA
- CALEFACCION



EXTRAMUNDI Nº 27 BAJO  
15.910 PADRÓN - A CORUÑA

TEL./FAX: 981 811 847

MOVIL: 909 832 850

[WWW.ifecar.com](http://WWW.ifecar.com)

E-MAIL: [ifecar@ifecar.com](mailto:ifecar@ifecar.com)

PADRÓN 2010

# ESTANCO ESPOLON

## Tabacos y Prensa

Rúa Castelao, 19 - Tel. 981 81 02 50 - 15900 Padrón

PADRÓN 2010



- Foto Dixital
- Revelados
- Reportaxes
- Foto Publicitaria
- Video

Rúa Nova, Nº 1 Baixo - Teléfono 981 81 11 00  
Móvil 627 54 76 74 • 15900 PADRON (A Coruña)

PADRÓN 2010



PELUQUERIA DE CABALLEROS  
**R. FIGUEROA**

Rúa Real, nº 27  
Tfno. 981 81 01 22  
15900 PADRON



Camilo pretendía que ningún neno ou nena de Padrón fose descoñecedor da obra de Rosalía. E a bo fe que o logrou. Grazas a Camilo, Rosalía deixou de ser apenas catro liñas nos libros de literatura para pasar a ser considerada un dos peares e alicerces da cultura galega e española. De ignorala, os nenos de Padrón, fomos quen de recitar: Airiños, airiños aires, Adiós ríos, adiós fontes, Padrón ponliña verde, Como chove miudiño, ou a descubrir que había un fermoso libro adicado ao noso río "En las orillas del Sar". Descubrindo a Rosalía, os nenos e nenas de Padrón, descubrimos que outro mundo era posible fora daquel mundo viládego de cancións para despois dunha guerra.

#### **A OBRA DE CAMILO AGRASAR**

No canto do idioma, Camilo Agrasar tentou en todo momento que o galego, como lingua materna, como lingua primeira de aprendizaxe, fose tamén a lingua vehicular cotiá de todos os padroneses. O seu traballo en favor do galego tivo uns froitos importantes para a época en que lle tocou vivir. Logrou xunto a Don Octavio Sanmartín que o galego traspasase as portas do vello casino a través da creación duns xogos florais onde interviñeron grandes poetas galegos destacando, entre outros, o poeta de Seivane de Vilarente (Abadín) Aquilino Iglesias Alvariño. Quen ía dicir que aquela Sociedade Cultural Padronesa de eterno sabor decimonónico (o casino de Clarín) permitira o uso do galego nos seus salóns nobres. Isto foi posible porque Camilo era un hábil negociador: firme nos seus principios, suave nas formas, sen violentar nunca a situación en pro de obter os seus obxectivos que non eran outros que a causa do galego.

Foi tamén unha ponte importante entre Galicia e América. Inculcou sempre o amor á patria (que segundo podemos deducir dos seus inéditos, era unha forma

equivoca de nación), por iso non podemos dicir que fose un nacionalista, aínda que era un convencido galeguista. Dicia que a ponte tendida serviu para manter vivo o contacto entre familiares de ambas riveiras e para que a cultura de Galicia fose algo que permitira conservar a identidade e orgullo de pertenza. Vallán estes parágrafos do Secretario da Comisión pro Monumento a Rosalía no Uruguai, co que Camilo mantiña un fluído contacto, para ver a importancia de Galicia e Rosalía:

"Cada día que dure esta ausencia, se torna en un infierno, se siente muy honda muy profunda y, entonces es cuando más hermanados nos sentimos con la mujer que hoy todos ustedes honran con nosotros y que con clarividencia de diosa supo plasmar para la posteridad y la gloria ese dolor gallego tan característico, esa morriña por todo lo nuestro, eso algo indefinido que hace del gallego un valor en alta cotización en todas las partes del mundo.

Es tan grande, tan colosalmente grande la figura de ROSALÍA, que todo futuro emigrante debiera conocer sus obras, esto no lo decimos simplemente, lo afirmamos como una necesidad perentoria. En ellas encontraremos lenitivo a nuestras luchas, nos superamos cuando nuestro ánimo flaquea. Nos sentimos fuertes cuando nos invade la nostalgia y cuando en algún acto que celebra nuestra colectividad, escuchamos el recitado de sus poesías, encontramos consuelo cuando nuestros ojos se empañan y, entonces el gallego se encuentra consigo mismo y si la dureza de la vida nos dá carácter de fríos e insensibles, verán que dentro de nosotros palpita un corazón."

En definitiva, Camilo fixo que Rosalía fose unha voltada a súa terra, a súa casa, aos seus eidos, aos seus espacios que lle deron vida ao seu ser de muller e escritora.

Sobre o seu empurre para a recuperación da personalidade, obra e vida do que el chamaba, e así o plas-mou en moitos artigos, "Hombres Ilustres de Padrón": José María Vidal Cepeda, Ramón Rei Baltar, Manuel de Gregorio e de Insua O.P. (dominico), Antonio Amador Villa Novais, Eloy Artime Pérez, Manuel Barros, Nicasio Pajares, Camilo José Cela, e moitos outros que figuran nos seus inéditos, basten estas pequenas pinceladas.

Evidentemente, a persoa máis ilustre, como vimos subliñando era Rosalía. A inauguración do monumento a Rosalía é, sen dúbida algunha, o acontecer máis senlleiro de todo o século XX da historia de Padrón. Foi no ano 1957. Foi un acontecemento de masas, como así o testemuñan as máis de setenta e nove fotografías do arquivo fotográfico de Camilo. Por certo a Irmandade recolleu estes documentos gráficos, outros periodísticos e algún discurso inédito e confeccionou un vídeo. Camilo creou unha Comisión ao efecto, que era ademais a Comisión de festas de Pascua, e unha man chea de actos que culminaron coa visita de Gala Murguía de Castro a Padrón. Deste acontecemento, como testemuña Avelino Abuín de Tembra, Camilo Agrasar foi a alma máter, el logrou reunir en Padrón a unha xeira de persoaxes do mundo das letras galegas: Ramón Otero Pedraio, Gonzalo Garcés, Leando Carré Alvarellós, Aquilino Iglesias Alvariño, Xoan Naya Pérez, Raimundo García Domínguez (Borobó), Xosé Lois Puente Castro, O Marqués de Figueroa (Presidente do Padroado Rosalía), Faustino Rei Romero, Pilar Pereira (recitadora compostelana), o Presidente da "Juventud de Galicia" en Lisboa, Avelino Abuín de Tembra, e un largo etc. Tamén estaba o Sr. Riverós Consul General do Uruguai en A Coruña e o Cardenal Quiroga Palacios. Foi un acto de galegitude. As autoridades tiñan medo de que este acto se convertera nun acto de reivindicación nacionalista, mais Camilo logrou convencelas de que



PADRÓN 2010

# ARTOS



A  
tenda  
das

L  
A  
R  
P  
E  
I  
R  
A  
D  
A  
S



Estamos a tua  
disposición para  
Festas de Cumpleanos  
e Primeiras Comunións

**TODA CLASE DE PRENSA**

Teléfono 981 81 29 65  
C/ Herreros, nº 5 - PADRON

PADRÓN 2010



# DECORACIONES CARRAIS

VISTE TU CASA • DECORA TU ESPACIO  
... COMO TE GUSTA

- CORTINAS Y STORES
- TAPICERIAS
- ALFOMBRAS Y MOQUETAS
- LENCERÍA DE HOGAR
- LÁMPARAS Y CUADROS
- PERSIANAS
- PROYECTOS Y REFORMAS

TARIMAS - PLADUR - ESCAYOLAS - PINTURA - CORNISAS y COMPLEMENTOS

**TEL.: 981 811 183** Avda. Puentecesures, 32 - PADRON

PADRÓN 2010

Plaza de Abastos - Padrón (A Coruña)

Frutería

# CATALINA

especialidade de produtos frescos e naturais

Tel: 981 81 29 65



PADRÓN 2010

# BREZO

## Dietética y Nutrición

- Dietas Personalizadas
- Cosmética Natural
- Plantas Medicinales

En PADRÓN calle Vidal Cepeda, 3

previa cita  
981 810 592





só sería un acto de afirmación rosaliana e que dalgún xeito tiña que ter un certo tono de afirmación da identidade galega. Tal foi así, que despois do discurso, longo, apaixonado e en galego de Otero Pedraio cantouse o himno galego, e ata o Cardeal Quiroga Palacios se veu na obriga de pronunciar aquela frase que se fixo famosa en Padrón "Agora Rosalía quedará máis contenta".

Este acto tivo unha tremenda repercusión no mundo das xentes da cultura e máis que nada da emigración, para os que Padrón e Rosalía pasaron a ser un referente, así naceu, por exemplo, un frutífero intercambio coa revista "Vieiros" de México

Quixera facer unha mención a Avelino Abuín de Tembra que, a bon seguro, desde as matogueiras de codesos e carrouchas estará, neste intre, ollándonos de esguello e dedicándonos un sorriso que abrangue desde a Cancela Abrea ata o alto da Paradejo do seu Dodro natal. Avelino foi un dos referentes na vida de Camilo e membro esgrevio da Fundación do Padrón de Ouro e da Irmandade dos Fillos e Amigos de Padrón.



O recoñecemento de Manuel Vázquez Barros "Manuel Barros" consistiu na descuberta dunha placa na súa casa natal na rúa do Carme ou Trabanca de abaixo, neste acto tamén pronunciou un emocionado discurso Otero Pedraio. Con todo, hai que dicir que neste caso a labor de mediación de Camilo non se veu recompensada na mesma medida que na de Rosalía. Camilo non foi quen, a pesar dos seus denodados esforzos e improbo traballo, de recuperar o importante legado de Manuel Barros sobre todo a fermosísima casa do Bordel, símbolo dunha arquitectura de seu. A piqueta devastadora da especulación rematou con ela arrumbada no chan, incluso desapareceu a praca que se colocara na súa fachada. Os esforzos de Camilo diante da Fundación Lázaro Galdeano tornáronse valeiros.

No caso de Agapito Pajares Ogeros "Nicasio Pajares", ao que tamén se lle puxo unha placa na súa casa da rúa Santiago ou Trabanca de Arriba, os froitos viñeron moito tempo despois do pasamento de Camilo. Hai

uns poucos anos fíxoselle unha homenaxe na Fundación Camilo José Cela coa presentación dunha coldada edición da súa novela "Como pervirieron a Palleiros", publicada pola Fundación do Banco Santander Central Hispano. A edición leva un magnífico prólogo ou a modo de presentación do escritor Juan Manuel de Prada.

## **A MIÑA RELACIÓN CON CAMILO AGRASAR**

A diferenza de idade e a miña ausencia durante máis de dez anos de Padrón fixeron que non lograra un grado de amizade suficiente para intimar con Camilo Agrasar, pero si tiven certas conversas que me permitiron coñecer algo da súa personalidade. Camilo aínda que andaba de vagar, como sentindo o valor de cada paso, vivía como un lóstrego, aquí para alá, sen acougo. A súa perruquería era máis unha estafeta de consulta, chea de estantes con libros e documentos, que un lugar onde se rapaba a barba e se cortaba o cabelo. Descubrí un home que tiña un tremendo afán de aprender, de coller a vida a mancheas e a convertela en feixes de sabiduría.

Pasado o tempo lin algúns dos seus inéditos e puiden ollar a profundidade dos seus coñecementos e a importancia dos mesmos para a recuperación da memoria histórica, como así tamén o testemuñan Xesús Santos e Xesús Costa no seu libro "Galiza na Guerra Civil, campos de concentración de Muros, Padrón, a Pobra e Rianxo". Moitos destes inéditos están depositados na Real Academia Galega. Esperamos que non durman o sono dos xustos e que algunha vez vexan a luz. Camilo foi, e así tamén o testemuña Avelino Abuín de Tembra, cronista, historiador, biógrafo, mecenas e comprometido coa causa do galego, aínda que nunca se lle recoñeceu. Camilo foi un membro senlleiro da Irmandade, un home que deixou tras de si un ronsel de afectos, ilusións, traballo e que contribuíu teimudamente para que a Irmandade crecera e fora un referente na vida cultural de Padrón.



PADRÓN 2010

**PANADERIA**

**MOSQUERA**



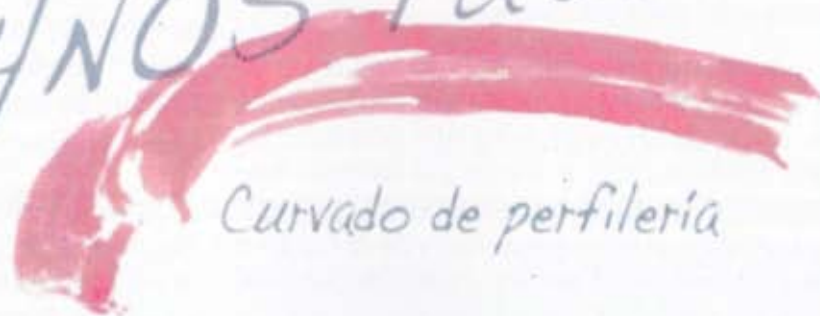
---

C/. CAMILO JOSE CELA, 48  
Telf. 981 81 08 53  
**IRIA - PADRON**

---

PADRÓN 2010

HNOS TUBIO



*Curvado de perfilería*

*Sta. Cruz S/n  
15915 - Padrón  
A Coruña  
Tlf./Fax 981 810 755*



# A PROPÓSITO DE NOMES



Por Mercedes Regueira  
Arqueira

As motivacións que nos levan a elixir un nome e non outro son de moi variada índole. A influencia das modas, da emigración, dos santuarios máis cercanos, da tradición familiar e un longo etc. son factores de peso á hora de inclinarse por un nome en concreto.

Pero qué nomes eran os máis frecuentes no concello de Padrón a finais do S.XIX, e cales eran os menos comúns?, e os máis extravagantes?.

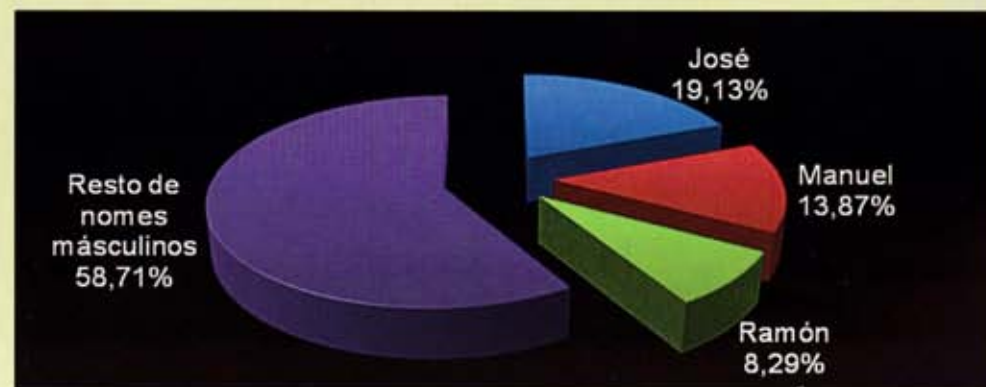
O seguinte estudo trata de analizar a gran variedade de nomes de persoa existentes nas Parroquias de Iria e Padrón a finais do S.XIX, e para eso sérvese dos datos extraídos do padrón municipal de habitantes do 1880 conservado no arquivo municipal.

Nas décadas finais do S.XIX sumaban entre as dúas parroquias un total de 4.620 habitantes, correspondendo 2.448 a Padrón e 2.172 a Iria. A pirámide de poboación amosa que se trata dunha poboación xoven na que o número de efectivos menores de 20 anos é moi elevado en comparación coas idades adultas, trátase ademais dunha poboación castigada pola emigración masculina, na cal os grupos de idades de entre 20 e 40 anos vense notablemente reducidos, e por último moi poucos efectivos superan os 70 anos.

Nesta poboación existía una gran variedade de nomes, 205 nomes distintos de home e 211 de muller. Por parroquias en Padrón a diversidade era un pouco maior contando con 177 nomes de home distintos e 180 de muller; pola súa parte en Iria había 99 nomes de home e 104 de muller.

De entre toda esta diversidade, os tres nomes máis habituais que destacan por encima de todos para home son José, Manuel e Ramón, e para mulleres María, Josefa e Manuela.

Nas seguintes gráficas quedan reflexadas as porcentaxes destes nomes, en primeiro lugar no caso dos homes e a continuación no das mulleres.





PADRÓN 2010



*Especialidades:*

*PAN ARTESANO \* ROSCAS CON NATA  
TARTAS DE NATA Y FRUTAS  
TARTAS DE HOJALDRE  
TARTAS DE MANZANA  
LAS MEJORES EMPANADAS*

**PISTA DEL LESTIDO, 47  
Telf. 981 81 14 94  
PADRON**

PADRÓN 2010

# TALLERES PICARAÑA

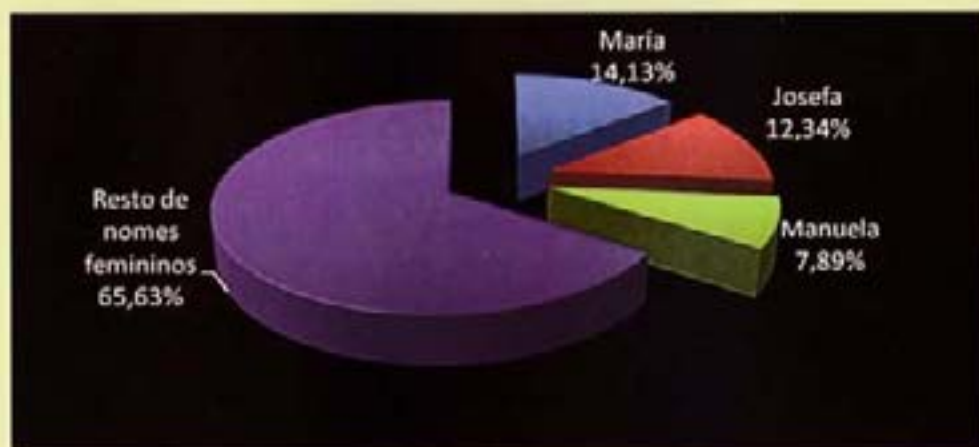
REPARACION GENERAL DEL AUTOMOVIL  
PADRON

**Teléfonos 981 80 31 30 - 630 21 14 88**

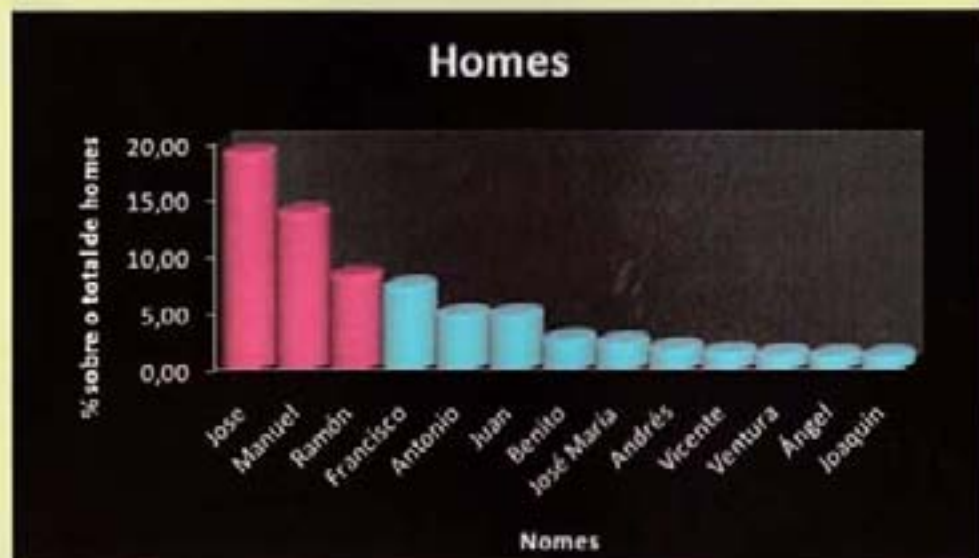


**MUIÑOS - ESCLAVITUD - PADRON**  
(CARRETERA GENERAL CORUÑA - VIGO)





A continuación os dez seguintes nomes máis repetidos para homes son Francisco, Antonio, Juan, Benito, José María, Andrés, Vicente, Ventura, Angel e Joaquín; e para mulleres son Ramona, Carmen, Dolores, Rosa, Francisca, Juana, Teresa, Peregrina, Benita e Rosalía. Nas gráficas amósanse as súas porcentaxes xunto cos máis comúns citados anteriormente:



A maior distancia e con porcentaxes que non superan, no caso dos homes, o 1% aparecen nomes como Jesús, Domingo, Serafín e Agustín. No caso das mulleres, con porcentaxes menores ó 1,17% aparecen Vicenta, Andrea, Joaquina, Pilar e Concepción.

No referente ós nomes menos comúns temos una longa lista con aqueles que só aparecen dúas ou tres veces, entre eles destacamos Amparo, Leonor, Lucía (estes dous en rapazas menores de 5 anos), Mercedes, Rita, Sara, Soffa e Soledad. En nomes de home destacamos Álvaro, Alberto, Daniel (os 3 en rapaces menores de 5 anos), Diego, Jaime, Jorge e Lucas.

Para rematar merecen unha mención especial aqueles nomes que destacan por ser inusuais e minoritarios (só aparecen unha única vez), salientamos aquí nomes como Felicidad, Leocadia, Marciana, Pisornilla, Campia ou Toribia. Para homes nomes como Acacio, Florindo, Solitario, Aquilino, Bonifacio, Frutos, Fortunato, Casiano ou Teodomiro.



PADRÓN 2010

# BO PROBEITO

*Comidas para levar*

*Por encargo, o que desexes*

*Frias e Zuentes*

*Menú do día*

*Bocadillos*



Avda. Compostela, 6 Baixo - 15900 PADRON  
Móvil 610 81 21 07

PADRÓN 2010

## Ignacio Fuentes López

Agente 8/31803

### ASESORÍA

Grupo  CATALANA  
OCCIDENTE Deutsche Bank 

Avda. Compostela, 61 - Entlo.  
Telf. 981 81 11 29 - Fax 981 81 09 67

15900 PADRON  
(A Coruña)

PADRÓN 2010

## CAFE - BAR

# IRIA

DESAYUNOS - COMIDAS REGIONALES  
ESPECIALIDAD EN CALLOS A LA GALLEGA

Teléfono 981 81 13 25  
15917 IRIA - FLAVIA PADRON

PADRÓN 2010



# BAR ROSALIA

## TAPAS VARIADAS

Teléfono 981 81 21 44  
LA MATANZA - PADRON



PADRÓN 2010

PANADERIA

**BALBINA**

ESPECIALIDAD EN EMPANADA  
DE PAN DE MILLO - TRIGO - CENTENO  
e PAN DE PASAS

José Pereira García  
Teléfonos 981 81 21 20 - 654 63 63 78  
CARCACIA - PADRON

PADRÓN 2010



**RODISA, S.L.**

ALINEADO DIRECCION  
Neumáticos: **Michelin**  
**Firestone**  
**Dunlop**  
**Pirelli**

EL RIAL, S/N.  
Teléf. 986 50 40 06 - 986 51 18 59  
Fax 986 51 18 60  
36600 VILLAGARCIA DE AROSA

Avda. de Compostela, 11  
Teléfono 981 81 15 51- Móvil 649 486 075  
15900 PADRON

PADRÓN 2010



CARPINTERIA DE ALUMINIO  
**Conpeal**  
s.l.

desde 1979

Ctra. Santiago - A Estrada, km. 9  
RAMALLOSA - TEO  
Telf. y Fax: **981 809 101**  
Móvil **667 728 519**

- **TODO EN ALUMINIO**  
Rotura de puente Térmico  
Soldadura de aluminio  
Fachadas acristaladas
- **PUERTAS AUTOMÁTICAS**  
(garaje, fincas, etc...)
- **PERSIANAS DE TODO TIPO Y AUTOMÁTICAS**  
Instalación, reparación y sustitución
- **MAMPARAS:** Oficina, baño, etc

**Presupuestos  
sin Compromiso**

PADRÓN 2010

**ANTONIO  
ESPIÑEIRA**  
*Hostelería*

**BAR CENTRO SOCIAL**  
Teléf.: 981 81 14 71



PADRÓN 2010



ASADOR  
O'PAZO

Tel.: 981 811 507 • Fax: 981 811 500  
Pazos - 15917 Padrón (La Coruña)

PADRÓN 2010

**SAN LUIS**



**FABRICA  
EMBUTIDOS**

**Val do Sar**  
queixo de Galicia



Teléfonos: 981 817 130 - 981 810 345  
Gándara - Iria Flavia • PADRÓN (A CORUÑA)



# A “PEDRONÍA” CREDENCIAL DO CAMIÑO Á VILA PATRONI



Por Eloy Rodríguez Carbia  
Concelleiro de Cultura

A “Pedronía”, é unha credencial que se lle entregará a tódolos peregrinos que fagan o camiño á Villa Patroni e visiten os lugares históricos-xacobeos padroneses.

Dende o primeiro terzo do s.IX tense constancia do achado da tumba do Apóstolo Santiago, feito que dará lugar a creación dun dos camiños de peregrinacións máis fecundos de Europa no que Iria Flavia e posteriormente Padrón terán un protagonismo central. No bispado de Teodomiro descubriuse o sartego do Apóstolo Santiago. No século VI, xa aparece Iria documentada como Sede Episcopal, cadeira que mantendrá ata o ano 1095 ata o seu traslado a Compostela.

Padrón, a Vila Patroni, o porto de Compostela, será a partires do s.IX o substituto de Iria Flavia, vinculado dende as súas orixes ca tradición do desembarco do corpo do Apóstolo, que acompañado polos seus discípulos Teodoro e Atanasio e guiados por un anxo amarrarán a barca apostólica ó Pedrón, ara romana, pedra grande que se garda baixo o altar maior da actual Igrexa parroquial, esta tradición recollida na Traslatio (inicios do século IX), refundirase no 1150-1160 na que di que Santiago predicou en España e que trasladouse despois de morto a Iria Flavia.

En razón desta tradición o Rei Fernando II, concederá no 1164 o Foro de Padrón, no encabezado do foro o monarca fundamenta outor-

galo en función de ser Padrón o porto ó que arribara o corpo do Apóstolo. Tódolos Reis da Monarquía Española, dende esta época ata Felipe V (1708) confirmarán sucesivamente os Privilexios reais polo mesmo motivo, tal como aparecen recollidos, en diversos manuscritos, nas Cartas de Privilexio e Franqueza da Vila de Padrón que se conservan no Arquivo Histórico Municipal.





PADRÓN 2010

**carola**  
moda

moda e complementos

C/Rosalía de Castro, 14 — Padrón  
981.81.20.15

PADRÓN 2010

**Calzados**

*Noya*

Rúa Longa, 17 - PADRON (La Coruña)  
Teléfono 981 81 01 05

PADRÓN 2010

**Pescados**  
**BERMUDEZ**

**PESCADO FRESCO Y CONGELADO  
BACALAO Y CONSERVAS**

Mercanoroeste - **TEO** - Tel. 981 81 91 72  
**RIVEIRA** - Telf./Fax 981 87 40 51  
**PORTOSIN** - Telf./Fax 981 76 65 15  
Plaza de Abastos - **PADRÓN** - Telf. 981 81 03 85  
Particular: Telf. 986 55 73 32 • Móviles: 609 800 442 - 609 812 269

PADRÓN 2010

**WABCO**  
**SERVICE**

**IRIAUTO, S.L.**

Ctra. Coruña-Vigo, Km. 81  
Telfs.: 981 81 07 03 • 981 81 01 56 • Fax 981 81 01 56  
**PADRÓN**



A través do mar, da ría de Arousa, achegaríanse dende a Baixa Idade Media os peregrinos, mercadores e artesáns de diversos puntos de Europa, tamén os franceses, testemuñas delo, aínda perviven na toponimia dos arredores, aldea de Francos (no veciño concello de Teo), e a porta do Franco en Santiago de Compostela, orientada cara o sur, cara o camiño de Padrón.

Esta importancia de Padrón como lugar de amarre da Barca Apostólica, reflíctirase nas diversas fontes bibliográficas a partires da Idade Moderna: Licenciado Molina, Ambrosio de Morales, Jerónimo del Hoyo, López Ferreiro, Castellá, Fita e Fernández Guerra etc

De maneira especial en J. García Mercadal na obra: "*Viajes de extranjeros por España y Portugal*", onde se citan as viaxes de León Rosmithal, relación de Shaschek, Jerónimo Munzer, así como en fontes pictóricas, do primeiro terzo do XVI, depositadas no Museo Lázaro Galdiano de Madrid.

Existía a costume dende o século XII, que os peregrinos remataban a súa peregrinaxe no Padrón, visitando os lugares xacobeos por excelencia, practicaban o rito das pedras no Santiaguíño do Monte, pasando polos seus buracos, oraban na ermida ante a imaxe pétrea de Santiago e purificábanse na fonte milagreira que brota debaixo da mesma, bebían da auga da Fonte do Carme e abrazaban o Pedrón, esa ara milenaria fonte de tradición. Ritos ancestrais que se conservaron ata a actualidade.

O arcebispo Rodrigo de Luna, o Cardeal Lope de Mendoza no século XV, fomentarian as peregrinacións a Padrón e ó Santiaguíño do Monte. No Boletín Oficial do arcebispado de Santiago, nº 1731, de data 20/06/1904, publicarase unha circular invitando ós diocesanos a unha solemne peregrinación o Monte Santiaguíño, No primeiro terzo do sé-

culo XX será o propio cardeal Martín de Herrera, o que lle daría novo impulso ás peregrinacións a Padrón.

En base a todas estas fundamentacións a Concellería de Cultura ante a celebración dun novo Xacobeo 2010 que non se volverá a conmemorar ata o 2021, quere recuperalas tradicións das peregrinacións a Padrón, ó berce do Xacobeo, ó lugar onde chegou a barca apostólica e que dou lugar a un camiño de fe, de cultura e de tradicións o Camiño de Santiago prolongación ata Padrón. En Padrón conflúen dúas vías actuais a ruta Marítima Fluvial Mar de Arousa Río Ulla e o camiño Portugués e parte o xerme dun camiño de esperanza de descubrimento das orixes do Xacobeo, o camiño cara o lugar que a tradición secular identifica como o punto de amarre e chegada da Barca Apostólica, que perviviu a través dos séculos na tradición e na memoria histórica.

De aí que se fundamente a expedición da "**A Pedronía**", en loubanza dese desembarco, dese pedrón, desa ara romana milenaria, punto de partida e de chegada da tradición xacobeas.

Esta credencial expedirase a tódolos peregrinos que realicen unha peregrinación como mínimo de 18 Km, a pe, en bicicleta, a cabalo ou por vía marítimo-fluvial ata a Vila de Padrón, visitando os lugares xacobeos padroneses de: Igrexa de Iria Flavia, antiga Sede Episcopal, O Santiaguíño do Monte, cumprindo co rito de pasalos penedos e purificarse na fonte milagreira da ermida, beban na Fonte do Carmen e visiten o Pedrón situado debaixo da Igrexa Parroquial de Santiago de Padrón.

A Pedronía recupera a inscrición que obra no dintel da porte leste da Igrexa Parroquial de Santiago de Padrón: "*Hic fuit corpus Beati Jacobi*", traducido sería: Aquí estivo o corpo do Apóstolo Santiago, asemade levaría escrito o texto: *Iter Iacobeum. Ad Petronum navis vectricis* que traducido literalmente significa: *O camiño xacobeo cara o lugar onde chegou a nave.*



PADRÓN 2010



trabajos y mediciones catastrales s. l.

Avda. Finisterre, 43 - 1º Drcha.  
Teléfono y Fax 981 25 75 39  
15004 LA CORUÑA

PADRÓN 2010

Especialidad en Pulpo,  
Tortillas, Pimientos de  
Padrón y tapas variadas  
Vinos de la zona,  
Ribeiros, etc.



Bar  
**O Purgatorio**  
(Nardo)

C/ Rúa Nueva, 13 - Tlf. 981 81 05 98 - PADRON

PADRÓN 2010

franggo sport   
multicentro

Rúa Castelao, 17 telf. 981 81 15 48 PADRÓN

★ REPARACION DE CALZADO ★ COPIA DE LLAVES



★ CAMISETAS PARA FIESTAS  
- CAMISETAS BLANCAS O COLOR



PADRÓN 2010



**HORARIO:**

Lunes Cerrado

Martes a Sábado a partir de las 19:00 h.

Domingo a partir de las 17:00 h.

Avda. Camilo José Cela, 29 - Tel.: 619 663 320 - IRIA - PADRÓN



## A CARTA DE PEREGRINACIÓN



| SARDA CARA A PEDRÓN<br>A correspondencia coa saída do Concello de Padrón  | CHEGADA A PEDRÓN<br>A correspondencia coa chegada ao Concello de Padrón  |
|---|--|
| <b>SARDA CARA A PEDRÓN</b><br>A correspondencia coa saída do Concello de Padrón   | <b>CHEGADA A PEDRÓN</b><br>A correspondencia coa chegada ao Concello de Padrón   |
| Localidade/Localidade: _____<br>Data/Fecha: ____ / ____ / ____  | <b>PEDRONÍA</b><br>Data/Fecha: ____ / ____ / ____  |
| <input type="checkbox"/> A pé a pé <input type="checkbox"/> En autobús <input type="checkbox"/> En coche particular <input type="checkbox"/> En avión |  |
| Nome/Nome: _____<br>Número/Identificación: _____<br>DNI: _____ País: _____  | Quedará no portador de presentar este documento no Concello de Padrón, onde se recibirá a acreditación de Pedronía, obtida por a credencial de Pedronía que se emite.<br>El portador de la credencial debe presentar este documento no Concello de Padrón para recibir a acreditación de Pedronía, obtida por a credencial de Pedronía que se emite. |
| Nome/Nome: _____<br>Data/Fecha: _____   | Nome/Nome: _____<br>Data/Fecha: _____  |

Será o documento que permitirá obtela Pedronía, deberá selarse no punto de partida e de chegada. Permitirá ter constancia de onde partiu o peregrino e que medio de transporte empregou para facelo camiño ata á Vila Xacobe de Padrón.

### ESTABLECIMENTO DUN SELO PROPIO PARA AS CREDENCIAIS DOS PEREGRINOS

Neste selo iconográficamente, representarase a barca amarrada ó Pedrón e ca seguinte inscrición: *Iter Jacobeum. Ad Petronum navis vectricis* que traducido literalmente significa: *O camiño xacobeo hacia o lugar onde chegou a nave.*

A tódolos peregrinos, feliz camiño e benvidos ó Berce do Xacobeo.





PADRÓN 2010



**GALIZA  
VERDE, S.L.**

**MAQUINAS LAVAPEZAS  
E XESTIÓN DE RESIDUOS**

**Lugar Ribadulla s/n. - Carcacia**

**Tfno./Fax 981 81 24 38**

**15914 PADRON (A Coruña)**

PADRÓN 2010



*Arturo Calvo Tarrío*

INGENIERO TECNICO FORESTAL  
COLEGIADO 339

C/ Rúa Castelao, 29 - 1º B  
Tfno./Fax 981 81 01 68  
15900 PADRÓN (A Coruña)

C/ Irmáns Insua, 49 Bajo  
Tfno./Fax 981 86 66 62  
15920 RIANXO (A Coruña)

PADRÓN 2010

*Pizzería-Restaurante*



*Especialidad en pizzas, pastas  
y platos combinados*

*MENÚ DEL DÍA 7 €*

*Avda. Camilo  
José Cela*

*Telf.: 981 811 946*

*Edif. Mahía*

PADRÓN 2010

**Despacho de  
Abogados**

*Francisco Blanco Mariño*

*María Blanco Mariño*

**CIVIL:**

SEPARACIONES, ACCIDENTES,  
TESTAMENTARIAS, FINCAS, ...

**LABORAL:**

JUBILACIONES, INCAPACIDADES, ...

**ADMINISTRATIVO:**

PENAL, FISCAL, ...

*Avd. Compostela, nº 53 - 1º C*

*Teléfonos: 981 812 307*

*Fax 981 817 364*

*15900 - PADRÓN*



PADRÓN 2010

# MUCHAS

Perfumerías

Droguerías

**HOGARLIN, S.A.**

C/. Tahona, 6 • Telf. 981 81 23 97

PADRÓN - (La Coruña)

PADRÓN 2010

**Peluquería  
de caballeros**

*Amado*



**Teléfono 619 94 25 72**

**Enfrente al Parque Infantil**

PADRÓN

PADRÓN 2010

**BODEGA**

## AS TRES PORTAS

*(só nos meses de verán)*

*Especialidades:*

*Pulpo a feira "de Burela"*

*platos típicos galegos*

*"zorza, chipiróns, xamón asado,*

*queixo tetilla, sardiñas de Rianxo, etc...*



PADRÓN

C/. Herreros • Tlf. 605 95 70 29

PADRÓN 2010



*Joyería*  
*Camoiras*

**Teléfono 981 81 18 99 - PADRÓN**



PADRÓN 2010

**TALLERES VELOUR, S.L.**



**MECANICA EN GENERAL**

**NEUMATICOS**

**ALINEAMIENTO DE DIRECCIONES**

**Carretera de Lestido - Matanza, 59**

**Teléfono 981 81 19 90**

**Fax 981 81 19 90**

**PADRÓN (La Coruña)**

PADRÓN 2010

**LEANDRO**

**MOTOS**

**Y**

**BICICLETAS**



**Teléfono 981 81 13 52**

**PADRÓN**



# O poderío da Rocha Branca

Por Justo Cortizo Sóiñora

Continuando coa publicación de documentos antigos que recollen a historia de Padrón e da súa bisbarra, imos transcribir este ano un pergamino no que se fai mención á Rocha de Padrón, e que foi publicado por primeira vez no ano 1906 por Antonio López Ferreiro na súa "Colección Diplomática de Galicia Histórica"

**Año 1318.-** Emplazamiento que hizo Fernán Fernández, justicia de Padrón, á Fernán García de Ledesma, alcaide de la Rocha, por haber preso á Sancho Pérez Saraça dentro de los muros de la citada villa.

Sabeam todos que en presenza de min *afonso peres* notario jurado de *padrom* et das testemoyas aquí adeante scriptas a esto specialmente chamadas et rrogadas, *fernan garcia de ledesma* alcayde da *Rocha de padrom* por *afonso suares de deça* estando ena villa de *padrom* ena calçada nova que chaman do juyz, disse asy a *Sancho perez Saraça* moordomo ena villa de *padrom* porlo señor arcebispo de *Santiago*:

*Sancho perez*, asy he que uos teedes arrendado dos vigarios do arcebispo o moordomadigo desta villa de *padrom* por tres mill et quinentos mrs. desta moeda nova del Rey don *fernando* en cada un ano. Et *afonso suares* ha dauer dos bees mellor parados do arcibispo. hu el quiser, sex mill mrs. da dita moeda por este mes de setembro que agora he por rrason da rreteença dos castellos do arcibispo que el ten, eu uos fronto por este notario que a terça dos ditos tres mill et quinentos mrs. que ma dedes logo para *afonso suares de deça* que me mandou que uola demandase et uos por ella peñorase escatimadamente se ma non desedes.

Et *Sancho peres* disso asy : que el non tiina rren arrendado do arcibispo nen de seus vigarios, mays ben era verdade que collya este ano presente porlo arcibispo en fieldade o moordomadigo da dita villa et que dera ia ende aos seus vigarios quinentos mrs. et quanto era o mays que el rrecebera do dito moordomadigo quello queria mostrar por notario, et se o él quisesse tomar que o tomase. Et selle sobresto algunha cousa do seu fillase ou contra el

fose, forçadamente et sobre fiador para dereyto.

Et o dito *fernan garcia* disse que queria a dita contia dos ditos tres mill et quinentos mrs.; ca lla mandara *afonso suares* acadar, et por quanto lla el non daua, que se yria con el para a dita *rocha de padrom*, et se non pertirya del, ata que lle dese esa terça dos ditos tres mill et quinentos mrs.

Et o dito *Sancho peres* protestando disse que o leyxase con fiadores para dereyto, que logo daua, conuen a saber, *Rodrigo eans irigio de padrom*.

Et o dito *fernan garcia* anteposeo con seus omes et con suas armas et leuouho consigo para a dita rocha.

Et en leuandoo ante que seyese con el porla parte do muro da villa de *padrom*, *fernan Fernández* justiça desa villa dise frontando ao dito *fernan garcia* en esta guisa;

*fernan garcia*, asy he que uos ben sabedes, como auedes un praso de fiimento



PADRÓN 2010



**MAFERCA**



*Soldadura en Aluminio  
Reixas e Portais*



IRIA - PADRÓN  
(A Coruña)  
Tfno. 606 506 583

PADRÓN 2010

*Se queres Pimento, e bon viño do país e  
ribeiro visita **Casa Dios**  
que é o primeiro*



☎ 981 81 08 55

HERBÓN - PADRÓN



con as justiças et concello de *padrom* porque non lle auedes a errar nen britar os seus foros et seus costumes nen yr contra elles. Et o foro de *padrom* atal he, que pertigeyro, nen justiça, nen outro ome nihuun non deue prender ena villa de *padrom* ome nihuun por deueda nen por outra cousa nihua. Et leuades preso *sancho peres saraça* et prendestelo en nosa villa, et protesto de cómo britades o praso que connozco auedes et pasades contra os nosos foros et costumes. Et fronto a uos por este notario que entreguedes et leyxedes este *sancho peres* con fiadores para dereyto et filledes muy boa peñora que lle acharedes ena villa et fora della por que aiades algua cousa se a el deue a *afonso suares* ou a uos.

Et o dito *fernán garcía* diso que bem era uerdade que auya con elles o dito praso e fiimento et que llo agardara et agardaria, mays quanto era *sancho peres* que era moordomo do arcibispo et que elles lle diseran que non era vezino de *padrom* et que o leuaua por los ..... es, que *sancho peres* auya de pagar, que *afonso suares* auya dauer porla rreteencia dos castellos do arcibispo, pero que se lle o dito *fernán Fernández* ou as justiças et concello quisesem tomar, que el que llo leixaria de boa mente .

Et o dito justiça diso asi que el non llo tomaua doutra guisa mays que lle frontaua que no pasase contra seus foros et seus costumes nen contra o praso que con elles auya et que leixase o dito *sancho peres* con fiadores para dereyto, et que lle tomase boas peñoras que acharia ena villa de *padrom* a ese *sancho peres* e fora della .

Et o dito *fernán garcía* leuou o dito *sancho peres* et foyse con el para a dita *rocha*.

Et de todo esto o dito *sancho peres* pedyu a min notario testemoyo de verdade, et eu de meu oficio deylo.

Esto foy ena dita calçada a XV dias de setembro era MCCCL et sexta. Testemoyas que foron presentes *Rodrigo eans irigio*, *Pedro Domíngues vicente*, *garcía gonçales*, *Johan eans* notario, *Mtin. Munin nunes* de *carcacia*, *fernán ferreyra*, *Johan carriço*, *Johan* iustiça de *padrom*, *fernán peres*, *Johan peres*, *Dominco torto*, *Ruy garcía*, omes do dito *fernán garcía* et outros muytos.

Eu *afonso peres* notario sobredito a esto fuy presente scriui et confirmo et pono meu signal.

A. L. F.

(Original Inéd . Arch. del Convento de Santa Clara de Santiago, Leg. 10 de Escrituras núm. 8)

Neste documento faise referencia varias veces a Alonso Suárez de Deza quen, en palabras de Vasco D'a Ponte, na súa obra "Relación de algunas casas y linajes del Reino de Galicia", cando fala do "linaje de los chorruchaos de deza" di de Alonso Suárez "era no tempo el mayor Infanzon de Galicia , y el mayor de este linaje" e continúa noutro apartado "El Arzobispo Fray Berenguel Frayle de la órden de Santo Domingo estando na Rocha<sup>1</sup> mató a Alonso Suarez de Deza que era no tempo el mayor Infanzon de Galicia y mató con él a Juan Varela de Nendos, y a Pedro Fernandez de Andrada, y a Fernán Perez su hermano y a Lorenzo Rodríguez de Barcia, y a Martín Rodríguez de Tudela, y a otros hijos dalgó: fue en la era de 1358 (año de 1320). Miércoles a 16 de Setiembre." . Sendo este un dos episodios máis tráxicos na historia da igrexa compostelá e que merecería un capítulo aparte.

<sup>1</sup> Antonio López Ferreiro sitúa estes feitos na Rochaforte de Santiago, pero outros historiadores falan da Rochabranca de Padrón.



PADRÓN 2010

**SASTRERIA Y PAÑERIA**

**Lestido**

Carmen, 2  
Teléfono 981 81 05 07  
**15900 PADRON**

PADRÓN 2010



Rúa Longa, 38 • PADRÓN • 981 810 559

PADRÓN 2010

 **CARNICERÍA** 

**Tino Carbia**

**PADRÓN**

Tel.: 981 81 04 18 • Móvil: 639 82 11 25  
E-mail: tinocarbia@hotmail.com

PADRÓN 2010

**CALZADOS RUPERTA**

*Calidad y moda*

Rúa Real, 16  
Teléfono 981 81 02 05  
**PADRON**



PADRÓN 2010



# DIMAR

## PINTURAS Y MATERIAL ELECTRICO

Avda. Camilo José Cela, 18  
Teléfono y Fax 981 81 01 33  
**15900 PADRON**

PADRÓN 2010



GESTORIA

# CABO NAYA

PADRON

GESTOR ADMINISTRATIVO  
ECONOMISTA  
CORREDOR DE SEGUROS

*Julio Cabo Naya*

Avda. Compostela, 53 - 2º • Telfs. 981 81 17 51 - 981 80 30 60  
Fax 981 81 17 00 - 981 80 32 12 • **15900 PADRON - LA CORUÑA**

PADRÓN 2010



*Tiendas*

*Paquetería  
Moda infantil  
Lencería*

Rúa Real, 21  
Telf.: 981 81 11 16  
**PADRÓN**

PADRÓN 2010



# ARES

## CALEFACCION FONTANERIA GAS

C/. Enlace Parque, 11 • Teléfono 981 81 08 56  
**PADRÓN (La Coruña)**



PADRÓN 2010

# CHEF RIVERA

C/ Enlace Parque, 7. 15900 PADRÓN

TEL. 981810413- Fax 981811454

E-mail: [chefrivera@chefrivera.e.telefonica.net](mailto:chefrivera@chefrivera.e.telefonica.net)

Web: [www.chefrivera.com](http://www.chefrivera.com)

PADRÓN 2010

# P



## CENTRO VETERINARIO PADRON

M<sup>a</sup> PILAR GARCÍA GARCÍA  
VETERINARIA C.750

R/. Castelao, 17 B • PADRON  
Telf.: 981 811 939 • Móvil 609 331 824

## Centro Veterinario



# ULLA



Sagasta, 16 (Frente a Correos)

Tel.: 986 557 982 • M. 639 810 790

PONTECESURES (Pontevedra)



# A GUERRA CIVIL EN PADRÓN. O 18 DE XULLO DE 1936



Por Xosé Carlos Beiró

As primeiras noticias sobre a sublevación militar do exército español contra a República, levada a cabo en Melilla as cinco da tarde do 17 de xullo de 1936 e ao día seguinte na península, chegaron a Galicia as poucas horas de producirse. Ante este feito, o Gobernador Civil de A Coruña, D. Francisco Pérez Carballo púxose en contacto cos distintos concellos da provincia para constituír Comités de defensa da República. No caso de Padrón foi o vicepresidente de Esquerda Republicana, D. José Mota González o que recibiu tal encargo.

A análise da abondosa documentación existente permite afirmar que, probablemente, o mencionado comité en defensa da República estaría composto por D. Francisco Castañó Otero, D. Antoliano Correa Jamardo, D. Ramón Piñeiro, D. Andrés Rey Baltar, D. Daniel Caamaño Eiras, D. Xoán Riveiro Aboy, D. Jose Millares Gil, D. Jaime Caamaño Comparada, D. Jose Calvo Rivas e D. Andrés García de la Riva que, presumiblemente, actuou de presidente deste Comité.

O domingo 19, os veciños erguéronse coa inquietude propia de tal acontecemento. As radios, as poucas radios coas que contaba a vila, informaban da sublevación militar contra a República afirmando que non había perigo, porque a maioría dos militares non secundaban tal insurrección. Ante esta mensaxe a xente optou por acercarse ao mercado dominical ata que, sobre o mediodía, apareceron na vila varios automóviles con xente de Santiago e Calo que buscaban ao alcalde D. Ramón Piñeiro Eiriz para que entregara o goberno municipal ao comité antes mencionado. O encontro tivo lugar na taberna denominada O Cuco, propiedade de D. Manuel Martínez Vila, e o alcalde accedeu a tal petición. Este feito, e a presenza de xente armada polas rúas que iniciaban a petición e requisa de armas e munición polos casas, provocaron que o mercado quedará baleiro. A tensión foi crescendo na vila e sobre as dez da noite produciuse o asalto a sede da Unión Rexional de Dereitas, situada na rúa Rosalía de Castro, no inmoble número 3, propiedade de D. Lauréano Cristobo Paniagua, de onde se levaron diverso material para o local da sociedade dos obreiros sito na mesma rúa.

O Comité de defensa da República continuo visitando domicilios e comercios buscando calquera tipo de armamento. Deste xeito, na madrugada deste domingo, se dirixiron ao comercio dos Ferrancheiros, nome co que se coñecía a Ferretería de Hijos de Francisco García, onde se produciu un enfrontamento entre dous grupos de individuos que buscaban armas e munición. O intercambio de disparos afectou tanto o inmoible do negocio coma a casa do boticario D. Evaristo Buhigas Novo. Ao día seguinte, luns 20 día de feira en Padrón, as requisas continuaron e alí onde se producían os membros do comité deixaban un vale como xustificación do incautado. Relacionado con este proceso de busca de armas, destacar o acontecido na visita que os membros do Comité realizaron a denominada casa Grande da Reten. Membros do citado Comité local apoiados por milicianos provenientes de Santiago de Compostela, acercáronse ao citado lugar sobre as cinco da tarde co fin de solicitar armas, municións e calquera tipo de utensilio que servira de defensa. Chamaron á porta, saíu D. Serafín Rodríguez Castro, caseiro da casa Grande, a quen lle reclamaron a entrega daquel material. Ante a negativa dos ocupantes do inmoible que eran, naquel momento, D. Benito Rodríguez López, o seu sobriño D. Ramón Arijon Rodríguez e o sarxento lexionario D. David Montenegro González, unha sobriña D.<sup>a</sup> Lucía Fernández Rodríguez, dúas empregadas, D. Balbina Bao Barea e D.<sup>a</sup> Carmen, ademais do citado caseiro. Iniciouse un tiroteo no que resultou morto D. Xosé Cardama Diz que, ademais de estar desarmado, intentaba tranquilizar os ánimos, e ferido moi grave o veciño de Santiago D. Ricardo Lorenzo Seoane que foi ingresado no hospital desa cidade quedando a cargo do doutor Blanco Rivero. Amais foron detidos D. Benito Rodríguez e D. David Montenegro, mentres que o terceiro, D. Ramón Arijon, escapou e refuxiouse na casa dun veciño, onde permaneceu ata que curou das súas feridas, para presentarse, a continuación, á autoridade militar. A partir de aquí a casa Grande foi saqueada desaparecendo moitos bens, entre eles un vehículo marca Fiat, matrícula PO-5030, gardado no garaxe situado na rúa padroneses Gasset e Artime nº 31, vehículo que foi utilizado polos membros do Comité



PADRÓN 2010



## BASOR Y CARBAJAL, S.A.I.

RECAMBIOS Y ACCESORIOS  
LUBRICANTES • ELECTRODOS  
CORREAS • HERRAMIENTAS  
RODAMIENTOS • HIDRAULICA

e-mail: basorycarbajal@hotmail.com

Avda. Compostela, 45-bajo  
15900 PADRON (A Coruña)

Tfno. 981 81 03 05

Fax 981 81 08 51

Tfno. Móvil 616 47 50 03

PADRÓN 2010

### GASÓLEO CALEFACCIÓN S.L.



VENTA GASOLEOS A, B y C

## LOS TILOS

CTRA. SANTIAGO - LA ESTRADA  
MONTOUTO - TEO (A Coruña)

TLFS: **981819083 - 981819099**

MÓVIL: **639892988** - FAX: **981509226**

[admin@gasoleocalefaccion.e.telefonica.net](mailto:admin@gasoleocalefaccion.e.telefonica.net)

PADRÓN 2010



### En Padrón

Rúa Real, 29  
Tlf. 981 810377



LA MEJOR MODA INFANTIL Y  
JUVENIL, PRENDAS ALEGRES,  
CÓMODAS, ACTUALES Y DE LA  
MEJOR CALIDAD A LOS MEJORES  
PRECIOS

PADRÓN 2010

# LAVANDERIA EUMAR, S.L.

*Desde 1975  
a su servicio*



- Juegos de Cama
- Mantas
- Edredones
- Alfombras
- Cortinas
- Toallas, etc...

*También servicio de Tintorería*

C/. Carmen, 33 • Telf. 981 81 06 93 • 15900 PADRON (La Coruña)



e acompañantes para desprazarse ata Osebe e Santiago de Compostela. Ao saber da morte de D. Xosé Cardama numerosos padroneses reuníronse a porta do Relox esperando a chegada dos detidos. A vítima era moi querida na vila, pertencía a familia dos Velloso e nacera na Trabanca de Arriba era fillo de D. Serafín Cardama Dopazo e D.<sup>a</sup> María Diz Chans e tiña cinco irmáns, tres deles en Padrón, D.<sup>a</sup> Dolores, D. Xesús e D. Serafín e dous na Arxentina. O ambiente estaba moi alporizado e a chegada dos detidos á vila non axudou a calmar os nervios. Os intentos de agresión aos presos foron moitos, pero a intervención de D. Andrés García de la Riva, impediu que se produciran graves desordes contra os detidos.

A continuación, trasladouse o corpo de D. Xosé Cardama ata o salón do concello, onde as once da noite foi identificado polo xuíz de instrución Padrón, D. Manuel Sarmiento Suárez, o secretario accidental, D. Gerardo Castaño e o alguacil D. Benito Rey Abuín. O 21 de xullo, as cinco da tarde, os forenses D. Esteban Padilla e D. Antonio Lado Fernández, realizáronlle a autopsia, certificando que a causa da morte fora un disparo que impactara no corpo producindo once orificios de entrada de distinta gravidade, un dos cales atravesara un pulmón provocando unha gran hemorraxia interna. A continuación, levouse a cabo o velorio, alí estaban as súas irmáns e tres mulleres acompañando ao defunto. O enterro foi unha verdadeira mostra de dor, o féretro, rodeado de bandeiras republicanas e socialistas, encamiñouse ao cemiterio onde D. Andrés García dirixiuse aos presentes eloxiando ao defunto e a súa acción. Mentres tanto na vila a desinformación era patente e os rumores continuos, un deles aseguraba que os militares estaban próximos a vila e os obreiros prestábanse a defendela. Namentres tivo lugar un suceso que sería o xerme da entrada das forzas sublevadas en Padrón. Ás once da mañá o tren con destino Santiago de Compostela, fixo a pertinente parada na estación padronesa, alí dous gardas civís que viaxaban no convoi, comprobaron que na plataforma da mesma estaban dúas persoas armadas, eran os veciños D. Xosé e D. Anxel Blanco López que vixiaban un vagón de dinamita que tiña como destino as minas de San Fins do concello de Lousame. Os militares intentaron detelos pero a intervención do xefe da estación impediu tal feito.

Estes veciños deron conta de tal suceso aos membros do comité padronés que decidiron intentar asaltar o tren. Para tal fin aproveitaron o vehículo de D. Benito Rodríguez e outro coche incautado a D. José Buela Piñeiro, un Chevrolet matriculado na Coruña, o 23 de setembro de 1933 co número 2670, para dirixirse ata o lugar de Osebe. Alí en compañía de milicianos iniciaron un ataque ao convoi

ferroviario, que rematou coa morte de D. Manuel Jimenez, fillo do ferreiro de As Galanas D. Casto Ximénez San Martín, e a detención dos padroneses D. Serafín Mariño Santos e D. José Pose Miguéns. Na vila os rumores aseguraban que os militares estaban preparando a chegada á vila, ante estas noticias os obreiros trasladaron gran parte da dinamita existente na estación do ferrocarril ata a casa consistorial co fin de preparar algún tipo de explosivo. Ademais empezaron a deter ás persoas favorables á sublevación militar, así prenderon a D. José González Boga e a D. Ramón Lapido Quintáns, mentres que outros escondéronse tanto na propia vila coma na localidade veciña de Pontecesures. Na vila coñeciáse que, desde o día 21, Santiago de Compostela estaba en poder dos militares sublevados e, probablemente, esta fora a causa pola que o capitán de Cabalería D. Antonio Castro Sierra, fillo de D. Francisco Castro Artime e D.<sup>a</sup> Honorata Sierra Novo, que vivía no lugar do Barco, se dirixira ao concello coa intención de facerlles ver aos membros do comité e aos obreiros a conveniencia de abandonar as armas.

Sobre as seis da tarde do día 22 fixo entrada na vila un automóbil con tres gardas civís. A razón de tal chegada estivo relacionada co intento de asalto ao tren no lugar de Osebe. Como xa comentamos alí morreu o fillo do ferreiro das Galanas, cando chegaron os membros da Garda Civil o sarxento D. Ceferino Raposo Gundín, seguindo o procedemento establecido, chamou ao xulgado de Padrón para que procederan ao levantamento do cadáver. Ante a tardanza do xuíz o citado militar decidiu, xunto con varios integrantes do corpo, trasladarse ata a vila padronesa. Ao entrar comprobou como do cuartel da garda civil saían mulleres e nenos temerosos de que os membros do comité, que se atopaban no concello e no local de teléfonos, actuaran contra este inmobile.

O sarxento decidiu comunicarse cos seus superiores mediante o teléfono do cuartel, pero a telefonista da central padronesa, D.<sup>a</sup> Carmen Paiceira San Martín, nun estado de gran nerviosismo segundo o garda civil, non lle deu comunicación. Ante esta circunstancia o militar repetiu a chamada contestándolle unha persoa que se identificou como membro do Comité de defensa de República, indicándolle que tal comunicación non se daría. Ante esta afirmación o garda civil decidiu dirixirse ao local da central telefónica. No camiño dispersou a varios milicianos e atopouse con tres persoas que se identificaron como membros do comité de Defensa da República que trataban de parlamentar con el. Foron detidos e utilizados como parapetos ante o posible ataque dos milicianos. Estes tres padroneses eran D. Andrés Rey Baltar, D. Ramón Piñeiro Romero e D. Xaime Caamaño.



PADRÓN 2010



# PULPERIA RIAL

**(CIERRA LOS MARTES)**

**LOCAL CLIMATIZADO**

Plaza Traviesas - Teléfono 981 81 16 24  
15900 PADRON - [www.pulperiarial.com](http://www.pulperiarial.com)

PADRÓN 2010



## INSTALACIONES DEL NOROESTE, S.L.

- INSTALACIONES ELECTRICAS EN LINEAS DE MEDIA Y BAJA TENSION, EDIFICIOS Y URBANIZACIONES.
- FONTANERIA, CALEFACCION, GAS Y TELECOMUNICACIONES Nº 5219 - TIPOS A-B-C
- INSTALACION CONTRA INCENDIOS
- DETECCION DE CO2

TELF. 981 81 04 69 - FAX 981 81 04 69  
15900 ROIS - PADRON (La Coruña) España  
e-mail: [instalaciones-noroeste@telefonica.net](mailto:instalaciones-noroeste@telefonica.net)

**MANTENIMIENTO**



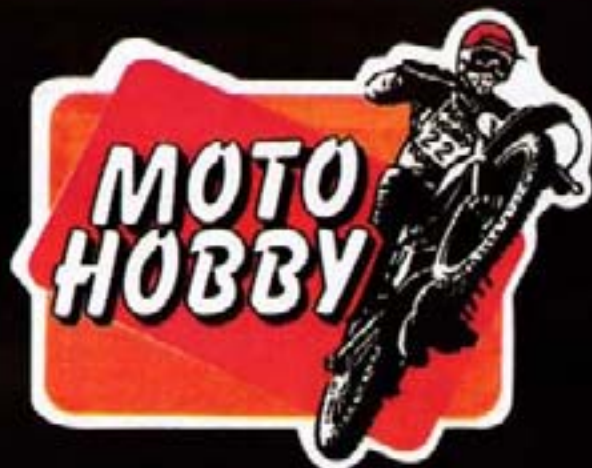
Ao mediodía reuníronse no salón do concello padronés D. Antonio Castro Sierra e varias persoas da vila coa finalidade de escoller un novo alcalde. Foi elixido D. Jose Veiga Fernández, fillo de D. Manuel Veiga Lijo e D.<sup>a</sup> Dolores Fernández Cardama, vivía na Trabanca de Abaixo e estaba casado con D.<sup>a</sup> Ramona Vázquez Batalla.

Pouco a pouco a situación foi controlada polas forzas militares, que se dedicaron con gran intensidade a busca e detención dos membros do comité do Fronte Popular e de toda aquela persoa que tivera relación cos feitos ocorridos. A represión foi durísima e, segundo os datos recollidos, o número de fusilados, paseados, apaleados, ... foi moi elevada. Serva como exemplo a seguinte lista:

| LISTA INCOMPLETA DAS VICTIMAS DA SUBLEVACIÓN MILITAR |           |                |                              |  |
|--|-----------|----------------|------------------------------|--|
| APELIDOS   | NOME      | DELITO         | SENTENZA E DATA DE EXECUCIÓN | PASEADOS NO LUGAR/ OUTRAS PENAS                |
| AGRASAR CAJARAVILLE                                  | MANUEL    | REBELION       | CADENA PERPETUA              | PRISION  |
| ALAMANCOS ALAMANCOS                                  | JOSE      | REBELION       | PRISION 12 ANOS              |  |
| ALVAREZ RAMOS  | ANTONIO   | REBELION       | CADENA PERPETUA              |  |
| ARCE ERMIDA  | ALEJANDRO | DETENCION      | LIBERTADE                    |  |
| ARCE FERNANDEZ                                       | FERNANDO  | DETENCION      |                              | SUSPENSIÓN DE EMPREGO                          |
| BARREIRO RODRIGUEZ                                   | ANGEL     | REBELION       | CADENA PERPETUA              |  |
| BENTRON NEIRA  | DANIEL    | REBELION       | SOBRESEMENTO                 |  |
| BLANCO LOPEZ   | ANGEL     | REBELION       | CADENA PERPETUA              |  |
| BLANCO LOPEZ   | GABRIEL   | REBELION       | CADENA PERPETUA              |  |
| BOUZAS CAJARAVILLE                                   | MANUEL    | REBELION       | SOBRESEMENTO                 |  |
| BUSTELO SOUTO  | INOCENTE  | REBELION       | CADENA PERPETUA              |  |
| CAAMAÑO COMPARADA                                    | JAIME     | REBELION       | PENA DE MORTE-1-12-36        |  |
| CAAMAÑO EIRAS  | DANIEL    |                |                              | PASEADO NA ESTRADA O 22/10/36                  |
| CAAMAÑO EIRAS  | RAMON     | AGRESION       | SOBRESEMENTO                 |  |
| CALDELAS   | ANTONIO   | REBELION       | PENA DE MORTE- 07-03-38      |  |
| CALVO RIVAS  | JOSE      | REBELION       | CADENA PERPETUA              | PASEADO  |
| CARDAMA DIZ  | JOSE      |                |                              | 20/07/36 MORTO NO ASALTO AO PAZO DA RETEN      |
| CARDAMA DIZ  | JESUS     | DETENCION      | LIBERTADE                    |  |
| CARRO OTERO  | JOSE      | REBELION       | 12 ANOS E UN DIA             |  |
| CASAL  | JUAN      | DETENCION      | LIBERTADE                    |  |
| CASTAÑO OTERO  | FRANCISCO | TRAIZON        | PENA DE MORTE 01-12-36       |  |
| CASTROAGUDIN PEREZ                                   | EDUARDO   |                |                              | PASEADO EN CALO O 20/08/36                     |
| CORREA JAMARDO                                       | ANTOLIANO | REBELION       | PENA DE MORTE 01-12-36       |  |
| COSTAS BAAMONDE                                      | DOMINGO   |                |                              | PASEADO O 09/10/36/ NO CEMITERIO DE PONTEVEDRA |
| COUTO BRAÑA  | ANGELA    | REBELION       | ABSOLUCION                   |  |
| COUTO BRAÑA  | JOSE      | REBELION       | ABSOLUCION                   |  |
| CRUCES CAJARAVILLE                                   | MARCELINO | REBELION       | CADENA PERPETUA              |  |
| DE DIOS RODRIGUEZ                                    | FLORA     | REBELION       | PRISION 12 ANOS              |  |
| DOPAZO LAPIDO  | SALVADOR  | REBELION       | CADENA PERPETUA              |  |
| DOPAZO SOUTO   | JOSE      | REBELION       | SOBRESEMENTO                 |  |
| FONTAN GOMEZ   | JOAQUIN   | DETENCION      | LIBERTADE                    |  |
| FROJAN BALADO  | ENRIQUE   | TENENCIA ARMAS | SOBRESEMENTO                 |  |
| FUENTES  | VICENTE   | REBELION       | PENA DE MORTE 30-06-36       |  |



PADRÓN 2010



- Exposición e Vendas -
- Reparación e Servicio de Recollida -
- Envios a toda España en 24h -

Contacta con nós en:  
Avda. Pontecesures, 24. 15900 Padrón.

Exposición e vendas:  
Tel. 981 810 599 - Fax 981 811 066  
Reparación e Servicio de Recollida:  
Tel. 981 811 159

ventas@motohobby.com www.motohobby.com



PADRÓN 2010

RESTAURANTE - ASADOR



O PEMENTEIRO



*Auténtica Cociña Galega*



Plaza do Castro nº 3  
Tfno. 981 81 06 41  
15900 PADRON



| APELIDOS           | NOME       | DELITO    | SENTENZA E DATA DE EXECUCIÓN | PASEADOS NO LUGAR/ OUTRAS PENAS      |
|--------------------|------------|-----------|------------------------------|--------------------------------------|
| GARCIA DE LA RIVA  | ANDRES     | REBELION  | LIBERTADE                    |                                      |
| GARCIA FANDIÑO     | JOSE       | DETENCION | LIBERTADE                    |                                      |
| GONZALEZ MARTINEZ  | JESUS      |           |                              | PASEADO EN CARRACEDO O 11/08/1936    |
| HERMIDA PINTOR     | MANUEL     | REBELION  | PENA DE MORTE 12-09-36       |                                      |
| IGLESIAS CRESPO    | EDUARDO    | REBELION  | SOBRESEMENTO                 |                                      |
| JANEIRO BOGA       | JOSE       |           |                              | APALEADO                             |
| LAGOS OTERO        | ISIDORO    |           | SOBRESEMENTO                 |                                      |
| MAGARIÑOS BRAVO    | MODESTO    |           |                              | PRISION CAMPO DE CONCENTRACION IRIA  |
| MARIÑO BARREIRO    | ENRIQUE    |           |                              | PASEADO EN VILAGARCIA O 15/02/37     |
| MARIÑO SANTOS      | SERAFIN    | TRAIZON   | PENA DE MORTE 01-12-36       |                                      |
| MARTINEZ POMAR     | MAXIMINO   | REBELION  | PENA DE MORTE 22-09-36       |                                      |
| MIGUENS            | GERARDO    |           |                              | DEPURADO                             |
| MILLARES GIL       | JOSE       | REBELION  | PENA DE MORTE 12-09-36       |                                      |
| MOREIRAS SANCHEZ   | ANGEL      |           |                              | PASEADO EN BRANDIA 16/08/1936        |
| OTERO PATIÑO       | MANUEL     | REBELION  | SOBRESEMENTO                 |                                      |
| PEREZ              | CARMEN     | REBELION  | ABSOLUCION                   |                                      |
| PEREZ ARTIME       | ESTANISLAO |           |                              | PRISION                              |
| PEREZ LACEIRAS     | ANTONIO    | REBELION  |                              |                                      |
| PEREZ LACEIRAS     | JOSE       | REBELION  |                              |                                      |
| PEREZ SUEIRO       | XAQUIN     |           |                              | PALIZAS                              |
| PESADO             | JOSE       | REBELION  |                              |                                      |
| PIÑEIRO ROMERO     | RAMON      | REBELION  |                              |                                      |
| POSE MIGUENS       | JOSE       | AGRESION  | PENA DE MORTE 12-09-36       |                                      |
| REY                | RAMON      | DETENCION | LIBERTADE                    |                                      |
| REY BALTAR         | ANDRES     | TRAIZON   | PENA DE MORTE 01-12-36       |                                      |
| REY RIVEIRO        | LUIS       |           |                              | RAPADO E PURGADO                     |
| RIVEIRO ABOY       | JUAN       | DETIDO    |                              | PRISION E FUXIDO                     |
| RIVEIRO ABOY       | ROGELIO    | REBELION  | PENA DE MORTE 12-09-37       |                                      |
| RODRIGUEZ AGRASAR  | ANTONIO    |           |                              | PRESO NO CAMPO DE CONCENTRACION IRIA |
| RODRIGUEZ CASTRO   | EUGENIO    | REBELION  | CADENA PERPETUA              |                                      |
| RODRIGUEZ FONTENLA | RAMON      | DETENCION | LIBERTADE                    |                                      |
| RODRIGUEZ REPRESAS | ANTONIO    | REBELION  | CADENA PERPETUA              |                                      |
| SARMIENTO SUAREZ   | MANUEL     | DETENCION |                              | TRASLADO                             |
| STOLLE GARCIA      | JOSE       | DETENCION | LIBERTADE                    |                                      |
| SUEIRO             | JOSE       | DETENCION | LIBERTADE                    |                                      |
| TORRES FERRO       | JESUS      | REBELION  |                              |                                      |
| TUBIO MILLARES     | RAMON      |           |                              | PASEADO EN BRANDIA O 16/08/36        |
| VAZQUEZ TABOADA    | JOSE       | DETENCION | LIBERTADE                    |                                      |
| VECINO MARTINEZ    | RAMON      | REBELION  | CADENA PERPETUA              |                                      |
| VIDAL FRAGA        | NARCISO    |           |                              | PASEADO EN CALO O 19/08/36           |
| VILLAVERDE LAPIDO  | LUIS       | REBELION  | PENA DE MORTE 30-06-37       |                                      |



PADRÓN 2010

## CAFÉ - BAR RESTAURANTE



GRAN VARIEDAD EN  
BOCADILLOS Y MENÚ DEL DÍA

# BACARIZA

MENÚ DEL DÍA TAMBIEN FIN DE SEMANA

COCINA TRADICIONAL CASERA  
SE PREPARAN LAMPREAS POR ENCARGO  
REALIZAMOS CENAS DE GRUPOS Y EMPRESAS

Avda. Compostela, 57- PADRON -Telfs.: 981 817 309

PADRÓN 2010

# RESTAURANTE PARRILLADA Villanueva

Rúa da Feria n.º 13 bajo - Tfno. 981 81 00 22  
15900 PADRÓN (La Coruña)

PADRÓN 2010



ANALISIS CLINICOS,  
AGUAS Y ALIMENTOS

*Arturo M. Reboyras Villaverde*

**ANALISTA**

SEGUROS: SANITAS, ADESLAS, MUFACE, ISFAS, ASISA, AEGON,  
UNION MADRILEÑA. EXTRACCIONES A DOMICILIO

Tetuán, nº 2 bajo - Teléfono y Fax 981 81 17 82 • 15900 PADRON  
E-mail: arrevil@terra.es • Móvil 630 70 84 35

PADRÓN 2010

# SERVICUATRO

[www.servicuatro.com](http://www.servicuatro.com)

Rúa Vila de Rianxo, 2  
Telf. 639 81 69 14  
PADRON

- Sistemas Seguridad
- Químicos
- Servicios Inmobiliarios
- Control de Accesos



# DE COMPOSTELA A PONTEVEDRA PASANDO POR PADRÓN



Por Juan Ordoñez Buela  
Miembro da Irmandade dos Fillos e Amigos de Padrón  
Madrid 2010

Río Sar abaixo salimos de Compostela, recordando aquela preciosa despedida, pero melancólico y triste, de la gran Rosalía de Castro, aquel "¡Adiós!" que decía.

¡Adiós!, montes e prados, igrexas e campanas.

¡Adiós!, Sar e Sarela, cubertos de enramados.

¡Adiós!, Vidán alegre, muiños y hondonadas, Conxo, o do claustro triste e as soedades pracidas.

San Lorenzo, o escondido, cal un niño entre as ramas.

Belvís, para min sempre o das fondas lembranzas.

Santo Domingo, en onde canto eu quixen descansar.

Vidas da miña vida, anacos das entrañas.

Por paisajes de mayor tipismo baja el Sar a tierras del santuario de Nuestra Señora de la Esclavitud. Desde la carretera se admira este templo de granito, con su hermosa terraza, es-

caleras y fuente. Allí, en septiembre, se celebra una clásica romería, a la que acudía gente de toda la comarca, pero su peculiar carácter se va perdiendo, cual acontece a tantas de la "tierra meiga", porque el tiempo todo lo cambia.

La cuenca de este Sar, por donde tanto peregrino acudió a Compostela, da vista a la inmensa y fértil vega de Padrón y al río Ulla, al que el Sar afluye, y allí vemos la antigua Iria Flavia del itinerario de Antonio, tan plena de recuerdos jacobeos como Padrón, donde está el "Pedrón", donde según la tradición, fue amarrada la barca que conducía el cuerpo del Santo Apóstol.

Estamos en la Ulla baja, a la vista del convento de San Antonio de Herbón, ya convertido en río navegable y el influjo de las mareas. Allí embarcan en grandes gabarras maderas y cuanto en la manga vega de Padrón se cosecha, y por los más bellos parajes va este río a tierras de Catoira, donde veremos las llamadas Torres del Oeste, la llave de Compostela en el siglo XI, las defensas de la entrada a Galicia por las cuencas del Sar y Ulla.

Curiosas en extremo son estas torres, tanto por los restos prerrománicos y románicos de los siglos XI y XII como por su historia, ya que, como es sabido, son el Castillo Honesto, levantado sobre la torre de Augusto contra los normandos por Alfonso V, y el obispo Cresconio y el primer arzobispo de Compostela, Gelmírez, nacido allí, según algunos, cuando el padre gobernaba la fortaleza.

Todo esto y mucho más creemos del mayor interés turístico a esta ruta de Compostela a Pontevedra, pasando por Padrón, que va de belleza en belleza en monumentos, paisajes y, de aquí en adelante, en marinas, que hoy, con las carreteras mejoradas y el futuro AVE.

Río Ulla abaixo, ya verdaderamente convertido en ría, se da vista a la isla atlántica de Cortegada, una de las preferidas cuando las invasiones normandas, quizá para tomarla como base para su objetivo principal, la ciudad del Santo Apóstol. Sobre esta parte del Ulla se alza el monte Xiabre, junto con el Barbanza, una de las balconadas más grandiosas de la ría de Arousa,



PADRÓN 2010



**VITALICIO**  
SEGUROS

*Andrés Blanco Rey*

Rúa Real, 23 baixo - Tfno/Fax 981 81 13 30  
15900 PADRON (A Coruña)

*A Tenda Lencería*  
*de María*  
*Complementos*

C/. Rúa Real, 23  
Teléfono 981 81 73 61  
15900 PADRON

PADRÓN 2010



SU TIENDA DE CONGELADOS

**QUEREMOS COMPARTIRLO CON Uds.  
Y LES DESEAMOS**

*¡Felices Pascuas!*

**Estamos para atenderle:  
Plaza Camilo José Cela, nº 5  
(junto a Plaza Macías)  
Teléfono 981 81 18 27  
PADRON**



pero, como tantas y tantas, y muchos lugares y motivos turísticos, abandonados, desperdiciados...

Es Vilagarcía un precioso puerto en este hermoso lago que es la Ría de Arousa, con hermosa playa, que es llamada y con razón "La Playa Compostela", y allí para que nada falte, se hallan los pazos de la Golpilleira y Vista Alegre, y éste con el convento de su nombre. No lejos, el pazo de Rubianes y los Vilaboa.

Desde Vilagarcía a Cambados va nuestra ruta a la vista de la ría en su mayor parte del camino y pasa ante los pazos de Villajuan, de El Rial, de Becerra y, al entrar en Cambados, a mano izquierda, el palacio de Fefiñanes, uno de los más grandes y hermosos de Galicia, del siglo XVI y el estilo italiano. Precioso edificio y mucho más, antaño, cuando existían puentes análogos al que subsisten para cruzar a su huerta y que comunicaban el soberbio palacio con la Iglesia de San Benito, que, como la plaza entera, perteneció al histórico monumento arquitectónico.

Pasado el Umia, se atraviesa Castrelo y su campo de feria es una carballeira, y a la vista de los montes de San Gil y Castrove, a nuestra izquierda, y de la ría de Arousa, a la derecha, se arriba a Dena, a Gondar, y por este istmo que nos lleva al balneario de A Toxa, entre la playa de La Lanzada y la ría, entre el mar abierto y el lago de ensueño, entre las rías de Arousa y de Marín y Pontevedra, veremos esa hermosa

playa citada de La Lanzada con su sanatorio, a un lado, y otro, la ermita de Santa María de La Lanzada, sita el fastuoso lugar a las vistas de las islas de Ons y Oncetta.

Desde la Lanzada se llega al largo puente por donde se entra en la isla de La Toxa, que antaño era un erial, con solo toxos, queiroas y piedras, y hoy es un espléndido pinar, con varias clases de arbolado y macizo de flores, pajareras y praderas, así como una hermosa capilla adornada con cunchas de vieira.

La Toja, sobre su más que ría, lago de fábula, tiene a la vista Castrelo, Dena, Cambados, La Toxa pequeña que, con otras islas como Louxo, Endeiras, Laxas, Con, Redondo, Anxelle, Beiro, Areosa, Mariña, Loraña, Fontis, Novo etcétera, forman el verdadero archipiélago de La Toja. En la Toja, el hombre, con su inteligencia, trabajo y espíritu emprendedor, ha metamorfoseado un rincón de la tierra inculta en la que, abandonado un jumento enfermo, apareció más tarde completamente curado, en la deliciosa mutación, en "la isla de la vida".

Pero desde este lugar de ensueño y maravilla que es la Toxa (como toda Galicia), tenemos dos caminos turísticos para ir a Pontevedra: uno el de Sanxenxo, Raxó y Samieira a Cambados, y otro, el de Dena, Meaño, Castrove, mirador de Samieira, Combarro y Pontevedra.

Los dos son admirables, pero sigamos éste, trepando desde Meaño al Castrove para gozar

de unos panoramas inolvidables, tanto hacia la ría de Arousa, con la Toja, Dena y Cambados, limitada por tierras de Arousa Norte en la provincia de A Coruña al otro lado de la ría, en los montes de Barbanza y Pico Muralla, como hacia la ría de Pontevedra y península del Morrazo y esos poblados a un lado y a otro que son: Sanxenxo, Portonovo, Samieira, Combarro, a un lado, y enfrente: Los Placeres, Estribela, Marín, Bueu, todos sobre ese fantástico lago, donde los hórreos típicos y clásicos parecen nadar en las aguas, teniendo por flotadores esas piedras redondas que se llaman "torna ratos".

Después se nos presenta ese poblado pesquero, indudablemente el más típico de todos, que se llama Combarro, con sus mejilloneras en su barra, como todos los pueblos de la ría, con sus calles tapizadas de redes puestas a secar sobre las que se alzan las cruces de los hórreos, que se reflejan en las tranquilas aguas, y la ruta turística en alto grado de Compostela a Pontevedra, pasando por Padrón.

Si el turismo queremos que aumente, que se arraigue en Galicia, hacen falta carreteras, hoteles, hostales, paradores y turismo rural, hoteles como los de Compostela, Reyes Católicos, La Toja y Parador Nacional de Pontevedra y dar a conocer por todas partes las bellezas que para el turismo tenemos en Galicia, sea cual fuere el sitio por el que de Compostela a Pontevedra, pasando por Padrón.



PADRÓN 2010

# ÓPTICA NUEVA

Establecimiento asociado a

 **FARMAOPTICS**  
Ópticas con Garantía de Salud

Rúa Longa, 16 • Telf. 981 811 501  
15900 Padrón (A Coruña)

PADRÓN 2010

RECAMBIOS Y ACCESORIOS  
 *Sarloumar, s.l.*

Iria, 131 (Edif. Mahía 11 - Local 2)  
15917 PADRÓN (A Coruña)  
Telf. 618 64 33 71

PADRÓN 2010

  
*Lencería do fogar*

## OS NOSOS SERVICIOS:

- Taller propio
- Arranxos de roupa
- Confección de roupa do fogar
- Labores e Bordados
- Decoración

Rúa Real, 24 (Baixo)  
15900 PADRÓN (A Coruña)  
Teléfono 981 81 25 11

E-mail: [info@olinodecoracion.es](mailto:info@olinodecoracion.es)

PADRÓN 2010

# BERMA

CANASTILLA - BEBÉ Y LENCERÍA

Rúa Longa, 31  
Teléfono 981 81 20 38  
15900 PADRON (A Coruña)





# Pregón Festas de Pascua 2009

Excelentísimas Autoridades, queridos padroneses y pascueiros:

Mis primeras palabras son para agradecer a las autoridades del Excelentísimo Ayuntamiento de Padrón el inmerecido honor de ser elegido pregonero de las Fiestas de Pascua 2009. Una elección en la que estoy seguro que ha primado fundamentalmente el afecto de algunos miembros de la Corporación.

Todos los que me conocen saben que hoy estoy viviendo uno de los momentos más felices de mi vida, pero es posible que alguno de ustedes no me conozca o sólo sepa de mí por un maravilloso trabajo que realizo una sola vez al año desde este mismo lugar y desde hace ya 30 años.

Después del magnífico pregón que escuché el pasado año a mi admirado José Antonio Rivera, me asustó la responsabilidad y temí no saber por donde empezar. Si mi objetivo es intentar ser un buen pregonero, creo que es mi deber contarles quién soy, con el ánimo

de que al menos así puedan entender, que no justificar, el porqué de mi presencia aquí.

Soy el hijo de Celsa la de La Estación y de Paco Solar, un padre exigente y generoso que me enseñó a amar las películas de vaqueros y de amor en el desaparecido Cine Latorre. Soy el sobrino de Maruja y de mi adorado tío Pacucho, a quien hoy tanto echo de menos y a quien iría corriendo al finalizar esta lectura para conocer qué le había parecido mi pregón. También soy el marido de la hija mayor de Cándido y Chiruca y el cuñado de Caché, Ana, Javier y Viki. Soy el padrino de Marta, Diego y Laura y el primo de Toya, Concha, Teresa y Paco. Seguro que todavía queda en mí algo de aquel niño inocente que ayudó a criar la "Gabina" de Luans. También soy ese que señalan muchos preadolescentes la mañana del 6 de enero cuando se cruzan conmigo y se dicen entre sonrisas y con cara de complicidad: "sí, es ese, es ese". Y sobre todo desde la Pascua del pasado año, cuando llega la hora de las verbe-

nas, yo soy el padre de Ana Solar. Y de todo eso no se imaginan lo orgulloso que estoy.

Hecha la presentación me gustaría compartir con ustedes algunos pensamientos que he tenido desde que Eloy Rodríguez Carbia, en nombre de la Corporación, me llamó por teléfono para comunicarme este honor. Dentro de unos días cumpla 52 años y me sorprende la cantidad de cosas de mi forma de ser que apenas han sufrido modificaciones desde mi adolescencia. En realidad, pese a dedicarme profesionalmente a un trabajo en ocasiones excesivamente duro, la muerte de un niño siempre lo es, sigo teniendo cantidad de fantasías infantiles y un buen puñado de mitos que prácticamente no han cambiado desde entonces: Iribar, la película Casablanca, la muerte de Kennedy o la música de Sinatra.

Además tuve la suerte de visitar algunos lugares que sólo formaban parte de mis sueños en las clases de geografía del Instituto del Souto, con la fortuna añadida de compartir alguno de ellos

Por D. Alfonso Solar Bogo  
Médico padronés



con mi familia de Lugo: Julia, Manolo, Daniel y Memé. Pero por maravillosos que fueran, en ninguno de esos viajes me latía el corazón con la fuerza que lo hacía cuando con 6 ó 7 años, los sábados por la tarde iba corriendo a esperar a mi padrino Alfonso a la estación del tren para recibir con su beso una chocolatina Nestlé, roja, cilíndrica y de las grandes. Sigo creyendo que el arco iris que se esconde detrás del monte de Meda es un espectáculo fascinante y que detrás de sus colores, como me contaba mi padre, existe algún tipo de paraíso. Me siguen gustando las aceitunas rellenas, los plátanos y el chocolate tanto o más que cuando era niño. Formo parte de un grupo de profesionales que desarrollan una medicina de vanguardia que ni de adolescente soñé que podría llegar a realizar, y después de 27 años en el hospital donde trabajo sigo disfrutando, gracias a mis amigos y en especial a Antonio Bello y Paco Suárez, del afecto e incluso alguna vez del respeto profesional de mis compañeros. Y me doy cuenta de lo afortunado que soy.



PADRÓN 2010

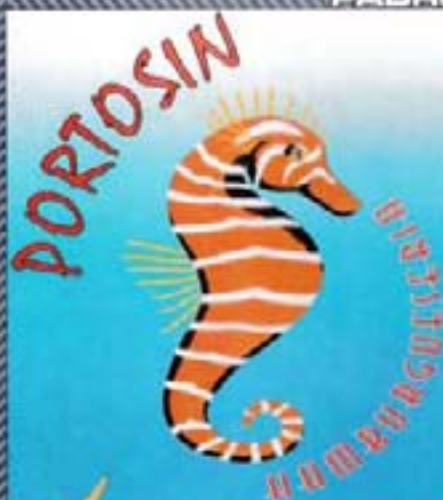
CAFE - BAR

“PEDRON”

VINOS  
TAPAS VARIADAS

Estamos al lado del Campo de Fútbol del Souto  
Travesía de la Feria, 3 • Teléfono 981 81 19 60  
15900 PADRON

PADRÓN 2010



Rúa Longa, 14  
Tlf. 981 81 14 75  
15900 PADRON

PADRÓN 2010

**TALLERES LESTIDO**

ELECTRICIDAD DEL AUTOMÓVIL

Ctra. Padrón-Riveira, Km. 2  
Telf.: 981 81 19 02

LESTROVE - DODRO  
PADRÓN (La Coruña)

PADRÓN 2010

**Gm** M. GUNDÍN MUEBLES

Avda. de Pontecesures, 14  
15900 PADRON (A Coruña)  
Telf./Fax: 981 81 02 07 • Móvil: 670 236 303  
[www.gundinmuebles.com](http://www.gundinmuebles.com) • [info@gundinmuebles.com](mailto:info@gundinmuebles.com)



Sin embargo hoy no estoy aquí por ninguna de esas cosas. Estoy aquí porque mi afición favorita de niño era escuchar a mi querido tío Pacucho, mientras tomaba café con mi madre y con mi abuela Victoria, contar historias de Padrón y de las gentes de aquí; porque cuando mi madre, de pequeño, me contaba con amargura el daño que le habían hecho a mi recordado padrino Alfonso Atanes, cuando injustamente le habían trasladado del destino de Correos que tenía aquí en Padrón a uno fuera de Galicia, mi mente infantil se imaginaba que lo habían expulsado del Paraíso; porque entre mis amigos del alma siguen estando "los de siempre", los de la Academia de doña Elena Baleirón: los gemelos Manolo y Emilio Martínez Fraiz, Masito Beiró, Ángel Lado y Carlos Agrasar; porque el haber formado parte del Hockey Club Santo Domingo con Jesús Fraiz, José Ángel González, Masito, Mon Garea, Cadillo, Totono, Cleto, Pepe Míguez, Tato, Jorge Quintela, Tito, Nogueira, Tarrío, Núñez, Paco Rodríguez, Revillas, Xosé Carlos Beiró, Gonzalo Hernáiz, Marcos Zárraga, Luis Morono y tantos otros, me sigue pareciendo de las cosas más importantes que me han sucedido nunca; porque la generosidad de personas como Mary Carmen Lago, Ramón Rodríguez, Eugenio Iglesias, Gelines Parra, Elena Palén, Cruz Taboada, Manolita Caverro, Sonia

Méndez y muchas más, que año tras año con enorme esfuerzo reiniciaron la tradición de la hermosa Cabalgata de Reyes que hoy disfrutamos, a nadie ha hecho más feliz que a mí; porque la amistad que me regalan Juan Conde, Luis Barreiro, Juan Carril, Jorge Ferrón y mis otros compañeros del añorado Ateneo me ha ayudado a conocer mejor la historia de mi pueblo, y porque ningún coruñés de pro y ella lo es, soporta mis manías sobre Padrón con el afecto que lo hace mi amiga-hermana Consuelo Ruiz.

Por suerte, todavía hay testigos que pueden confirmar que estuve en el vientre de mi madre en la inauguración del monumento a Rosalía de Castro en la Pascua de 1957, pero mis primeros recuerdos de Padrón están asociados a mi escolarización en la Escuela de la Milagrosa, que estaba a unos metros de aquí. De esa etapa permanece en mi recuerdo la sonrisa de sor Pilar Cruces, mi gran amistad con Saro Barreiro, los cuadernos de caligrafía de Rubio, cantar el himno a la bandera a primera hora de la mañana, los viejos pupitres con tinteros de porcelana blanca, y una cartilla, que guardó mi padre, llena de suspensos a la edad de 5 años.

La Academia de doña Elena Baleirón en el Palacio de Quito supuso mis primeras amistades permanentes

(Andrés Núñez, Pepe Castaño, Javier Carballido, Andrés Reyes) y la sensación de que quien nos enseñaba quería que aprendiéramos. Sus vocabularios, escritos por ella misma en el encerado todos los días en la primera clase de la tarde, todavía forman parte de los recuerdos escolares de los que allí preparamos el Ingreso.

Esa preocupación porque llegáramos a ser alguien la mantuvo, y ¡de qué forma!, mi querido don Marcelo durante todos mis años de adolescente, y fueron su figura y sus consejos, junto a la educación de mi padre, los que forjaron la parte más disciplinada de mi forma de ser y los que me permitieron leer en mis años de adolescencia "La Montaña mágica", una de mis novelas favoritas.

Del Instituto del Souto recuerdo que al principio en las aulas no había ni pupitres, que las clases hasta los 14 años estaban separadas por sexos, que don Ramón Vázquez Casasnovas era el mejor haciendo horarios, que los recreos, cuando dejamos de jugar al fútbol, eran monótonos y que sólo la imagen de Conchita Pose, la estupenda y atractiva profesora de gimnasia, y sus alumnas nos hacían esbozar una sonrisa misteriosa pero soñadora. Aún hoy sigo sin comprender que aquellos profesores a los que uno admiraba no

hubieran conseguido seducir a su compañera de Educación Física.

Tal vez hoy esté aquí alguna de aquellas chicas de mi promoción. Sí, esas que a partir de quinto de bachillerato ya compartían las clases y sus años de adolescencia con nosotros. Si es así, permitanme reprocharles que, al menos en mi caso, hayan retrasado de forma injusta una experiencia de ciencias que yo estaba obsesionado en experimentar: comprobar si los labios de la chica que me gustaba tenían el sabor del viejo chocolate "Travadelo", el chocolate favorito de mi infancia.

El futuro para el que nos preparaban Víctor Aragonés, Marisel Véliz, Joaquín Lens, José Manuel Sánchez, Fita Garrido, Higinio y otros que no olvido, estaba lleno de cosas importantes que a mí nunca me sucedieron. De hecho sigo teniendo la sensación de que casi todo lo que yo era entonces lo sigo siendo hoy, sin apenas valor añadido. Esos profesores, pese a la pobreza de medios, se esforzaron porque adquiriéramos conocimientos, pero yo les agradezco sobre todo que me acercaran a cosas maravillosas que me acompañan desde entonces, lecturas como "El Principito" o "La Regenta" y canciones como "Ne me quitte pas" de Jacques Brel. Aunque sólo fuera por eso les recordaré siempre con afecto y agra-



PADRÓN 2010



C/. Tetuán n.º 6 • PADRON



PADRÓN 2010



**Banco Gallego**



decimiento. Me atrevería a decirles que alguno de estos recuerdos también es compartido por nuestro alcalde, Camilo Forján, compañero de aquellos años de instituto.

La verdad es que yo en Padrón empecé a pasarlo bien muy pronto. A finales de los años 60, en el campo del Souto disfruté y me enamoré del fútbol gracias a un equipo mítico, dirigido con sabiduría por el inolvidable Pepe Otero. Imagínense en aquella época a un niño de La Matanza que había visto ganar, en la televisión y en blanco y negro, a Inglaterra los campeonatos del mundo del 66 dirigirse al Souto las tardes de domingo de fútbol a ver jugar y ganar a Bobby Charlton, de La Pedreira, y a Pelé, de Padrón, ayudados eso sí por la seguridad de Susé en la meta, la eficacia del desaparecido Sende en la defensa, la técnica y elegancia de Pepin en la media y la capacidad realizadora de Alfonso Blanco a centro, casi siempre desde la izquierda del recordado Humberto. Cómo me gustaría que mi admirado José Antonio Pérez Docampo, otro padronés de los de verdad, escribiera la historia de aquel gran equipo de finales de los 60.

En aquella época fui tan feliz que sigo creyendo que nunca disfrutaré viendo una película como cuando mi padre me llevó a ver a Errol Flynn en

"Murieron con la botas puestas", ni desearé ir al cine como cuando miraba con mi amigo Ángel Lado la cartelera del Cine Latorre al salir del instituto. Desde entonces me sigue gustando ver fotos de Marilyn y sigue impresionándome su belleza como cuando la veíamos en el cine, si nos dejaba pasar Serafín a la función de seis. Pero han tenido que transcurrir muchos años para que entienda mejor lo que me decía alguno de mis amigos y que yo no acababa de entender: *"No le des vueltas Solar, lo que más nos atrae de ella es su mirada"*. Desde niño me gustan las tiendas de juguetes y llegué a conocer algunas jugueterías famosas en ciudades importantes, pero sigo reafirmando que el mejor escaparate de juguetes que yo recuerdo haber visto se ocultaba con una humilde tela gris todos los primeros de diciembre en el bajo de la Ferretería García, aquí al lado, en esta misma rúa Longa. Y les aseguro que daría cualquier cosa por acercarme de la mano de mi padre al diminuto y viejo escaparate del Cocherito a ver qué tebeo me compraba ese domingo.

Para los que aprendimos a amar el cine en la función de las cuatro, rodeados de huérfanos del convento de Lestrove y al precio de ¡seis pesetas!, el cierre del Cine Latorre significó el adiós a unas tardes de domingo que nos gus-

taban, porque además de divertirnos nos permitían soñar. Pero Padrón tenía algo más que ofrecernos: "la esquina de los vagos". La esquina de las cuatro calles fue, en la década de los 70, el lugar ideal para reunirnos todos los fines de semana y todas las noches de verano. Allí, en tertulias que se prolongaban hasta la madrugada, discutíamos de todo, desde cómo ganar el partido de hockey del día siguiente, hasta el más nimio suceso que había pasado en el pueblo, pero sobre todo formulábamos nuestros sueños. Muchas de aquellas discusiones, fueran de fútbol, de deportes, de política o de libros, las seguimos teniendo hoy y les aseguro que es divertido comprobar como ninguno de nosotros, ni siquiera Mon, ha cambiado sus puntos de vista sobre esas mismas cuestiones en todos estos años.

Desde que a finales del siglo XIX mis bisabuelos, recién casados, llegaron a la casa nº 1 de los Coengos en Iria Flavia, la familia de mi madre siempre vivió cerca de la estación del tren. Cometería una enorme injusticia si no recordara hoy a la gente de La Matanza, Luans, Couto, Roucón, Retén, Vista Alegre, Lestido, Piñeiro, Iria, Herbón y Carcacia. Muchas de ellas son personas anónimas para la mayoría de los que hoy me escuchan, pero tienen nombre y rostro bien definidos en mi memo-

ria. Yo crecí en la tienda de mi madre rodeado del cariño de todas ellas y de algunos trabajadores de la antigua PICUSA, y hoy, cuando yo debería intentar devolverles parte de lo mucho que les debo, esas personas o sus hijos día a día hacen que mi madre, pese a vivir sola, se sienta tan querida como siempre pero más acompañada que nunca.

Antes les nombré al H. C. Santo Domingo. Mis amigos saben lo que el Santo Domingo ha significado y significa para mí. Una tarde a finales del verano de 1973, Masito y Jesús Fraiz vinieron a la casa de mis padres en La Matanza a ofrecerme la oportunidad de jugar en el equipo de hockey que estaban formando, con el sólido argumento de que no tenían a quién poner de portero. He de confesarles que el haber fracasado en mis deseos de ser portero de fútbol y balonmano, y sobre todo su amistad, ayudaron a que tomara una de las decisiones más acertadas de mi vida.

El hockey me ayudó a conocer a una parte de los que son mis mejores amigos, a quedar de últimos y a ser los primeros, pero también me enseñó que la amistad y la lealtad fueron capaces de resolver muchas de las dificultades de aquellos años. En resumen me ayudó a ser mejor persona.



PADRÓN 2010

PAJARERIA  
AVES ORNAMENTALES  
PECES TROPICALES  
ACCESORIOS Y ALIMENTACION  
AGROQUIMICOS  
ARTICULOS EQUITACION  
PIENSOS Y CEREALES



**TEODORO**

E-mail: info@pajareriateodoro.com



PAJARERIA:  
Avda. da Estación  
Teléf. 981 81 16 58  
PADRÓN

**NUCLEO  
ZOOLOGICO**  
Teléf. móvil 659 58 15 65

PADRÓN 2010

**TALLERES  
QUINTELA**



ELECTRICIDAD INDUSTRIAL Y DEL AUTOMOVIL  
REBOBINADO DE MOTORES

Dirección Provisional:  
Campo de la Feria, 1 – Telf. 981 81 04 08  
**15900 - PADRON (La Coruña)**

PADRÓN 2010



**PELUQUERIA**

*Milagros*

**SEÑORAS Y CABALLEROS**

Rúa Longa, Callejón dos Salidas nº 10 - 1ºB  
Teléf. 981 81 12 12 - PADRON (La Coruña)

PADRÓN 2010



DISTRIBUIDOR OFICIAL :



**Riveiro**



C/ VICTOR GARCIA, 11  
**PONTECESURES**  
TEF.-986-557269

**TALLER DE JOYERIA Y RELOJERIA**  
GRAVAMOS FOTOGRAFIAS, ESCUDOS, LOGOTIPOS EMPRESAS, ETC.



Es curioso que de esa etapa de mi vida permanezcan como diluidos triunfos deportivos que sin falsa modestia creo que fueron importantes y que sin embargo emerjan siempre los viajes, las conversaciones en el autobús, la perfección en el manejo del stick de Masito, la foto de una adolescente Asun Martín Azpiazu que con cuidado colocaba mi entrañable amigo Pepe Miguez de su hoy esposa en la mesilla de noche que compartíamos en la habitación del hotel, y la fidelidad de nuestro recordado utilero Gus.

De aquellos años no puedo olvidar el trabajo meticuloso y menos agradecido de mis fraternales amigos Jesús Fraiz, Masito y José Ángel en el aspecto organizativo y de gestión. Ni olvido a fray Clemente, ni a fray Daniel, ni al padre Enrique, porque con nuestra llegada al Convento sus siestas de verano y las tardes de los sábados ya nunca volvieron a ser tranquilas. Ni tampoco olvido a Francisco Rodríguez Pazos, por ser el único que una fría mañana de otoño del mes de noviembre de 1973 se desplazó al campus de la Residencia en Santiago para animarnos en nuestro debut. Sin ellos nada hubiera sido tan hermoso.

Permítanme sólo unas líneas para hablarles del H. C. Santo Domingo de los últimos años. Los que lo empeza-

mos hemos recibido el afecto, los títulos y el respeto de todos, pero ellos, de la mano del infatigable Pepe Miguez, durante años han hecho algo todavía más importante: escoger el camino enlodado y pedregoso de La Gándara no para ganar títulos, imposibles sin un campo de hierba artificial, sino para imponerse a la adversidad y a la falta de ayudas, y por eso yo les considero mis héroes.

Como han podido comprobar a estas alturas del Pregón hay tres nombres que se repiten a lo largo de mis recuerdos: Jesús Fraiz, Masito y José Ángel. Gracias a su amistad y a sus iniciativas me embarqué en proyectos deportivos y culturales, que siempre han resultado ser aventuras llenas de dificultades y sobre todo de grandes satisfacciones. Ellos han sido y siguen siendo mis maestros en una forma de querer a Padrón que a mí me gusta.

Pero déjenme creer que hoy también estoy aquí no sólo por disfrutar del lujo de haber besado la noche de Reyes año tras año a casi todos los padroneses menores de 30 años, sino porque mi ventana de Internet favorita sigue siendo pasear con Begoña y con mis amigos Mon, Emilio, Julia, Manolo, Susa, Garrido, Celsa, Maloli, Capón y Carmiña por las calles de Padrón, intuendo que tras ese saludo con voz ya

varonil se esconde Javier, el hijo de mi querida Maka, un hombre ya, que hace sólo unos pocos años, cuando todavía era un niño, se acercaba asombrado a darle un beso al viejo Rey Melchor en la Cabalgata de Padrón (probablemente en algún cajón de casa todavía permanece arrugada alguna carta de Reyes pidiendo con letra infantil un montón de regalos). O que detrás de esos hermosos ojos de adolescente que nos cruzamos en la calle y que nos resultan familiares seguro que se adivinan los de su madre, aquella estupenda chica que ni en la Pascua nos concedió la oportunidad de un baile. Estoy convencido de que esa adolescente de vaqueros ajustados no tardará en pasear orgullosa su pequeño por El Espolón convertida en una preocupada mamá que me exigirá que controle los cólicos de su hijo.

Y es esa visión sencilla del paso de la vida en Padrón la que me reafirma en mis convicciones y en mis manías: las mejores vacaciones siempre son las que paso aquí, la mejor lamprea guisada salía de las manos de mis queridas tías adoptivas Carmen y Maruja Méndez, nunca probé un rape más rico que el del Chef Rivera, ni un pulpo como el de Rial, el de los Monaguillos o el de Nardo, ni unos pasteles como los de Lolita Latorre o los de mi recordada Sita Basadre, ni unas roscas como las

de Keko o las que me hacía Lola, la madre de mi amigo José Ángel, y sólo Quique Martínez puede ofrecerme el jarrete como le gustaba al cura de Rois. Cerca del paseo del Espolón está Tanis, el único librero que conozco que cuando le encargo una obra de cualquier autor padronés (Masito, Fraiz, Eloy, Garrido, Xosé García Lapido o Xosé Carlos Belró), sin haberlo pedido, me la entrega dedicada de puño y letra de su autor. Aquí en Padrón está Fernando, el mejor cartero del mundo y el único que me escribe "un abrazo" en los sobres de mi escasa correspondencia, y Antonio Savila, un genio de la electrónica nacido en La Retén capaz de resolver cualquier avería con inmediatez, afecto y generosidad. No es casualidad que el mejor resumen deportivo de la liga de fútbol lo escuche todos los domingos de la voz de mi admirado Pepe Domingo, el hermano de Matías y un padronés ejemplar, y nadie en el hospital me juzga con la crudeza y sinceridad con que lo hace mi amiga Carmen Diz. La procesión más solemne y silenciosa que conozco sigue siendo la del Santo Entierro de nuestra Semana Santa; no conozco una forma más devota de acompañar a la Virgen de la Soledad que como lo hacen año tras año las hermanas Cabo, Marujita Fraiz, las hermanas Martínez Calvo o Ángela Bragado; nadie soporta mis bromas con la paciencia y cariño que



PADRÓN 2010

# CASA RAMALLO



CASA FUNDADA EN 1898

**Especialidades:**

*Lamprea*

*Angulas en época*

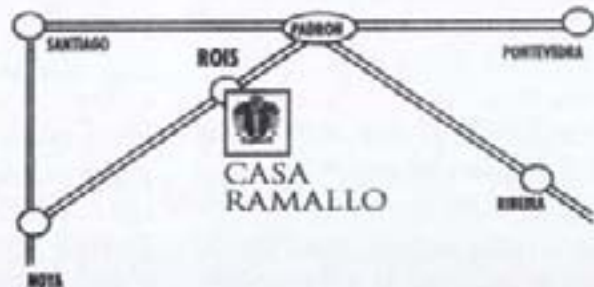
*Caza mayor y menor*

*Guisos caseros*

Teléfono 981 80 41 80

A 3 Kms. de Padrón - Ctra. Noya

15911 - ROIS (La Coruña)



PADRÓN 2010



HINCHABLES

ANIMACIÓN

OBRADOIROS

BÚFALO MECÁNICO

TABLA DE SURF

FESTA DA ESPUMA

Agronovo, 9 - Extramundi - 15910 Padrón

Telfs. 981 811 708 / 689 389 251

e-mail: [pekexogo@pekexogo.com](mailto:pekexogo@pekexogo.com)

[www.pekexogo.com](http://www.pekexogo.com)



lo hace, desde hace sólo 34 años, mi amigo Mon Garea, y siempre tuve claro que no precisaba visitar Disney World para que mi hija Ana se subiera al tiovivo más maravilloso que existe, con la suerte añadida de que a esos mismos caballitos de Evilasio me subía mi padre cuando yo era niño. Sin embargo, no saben lo que me cuesta aceptar que el mejor ebanista del mundo ya hace más de tres años que no acude al viejo taller de la calle Sol, esquina Limoneros.

Pero no quiero que esta visión tan personal y nostálgica de Padrón y sus gentes me haga olvidar el motivo que tiene todo pregonero que se precie: anunciar el comienzo de las Fiestas de Pascua 2009. Creo que la mejor forma de hacerlo es formular para todos los padroneses y para todos los que llegados desde los más diversos lugares nos van a acompañar estos días mi mejor deseo: que mañana disfruten en el campo de la Barca de una feria caballar cuyo origen se remonta al medievo, que estos días miren a los ojos a la gente que se crucen en nuestras calles porque es posible que detrás de sus canas y sus arrugas consigan encontrar a aquel amigo de la infancia que ha vuelto a Padrón convertido en pascueiro, que compartan con los pequeños de casa las atracciones del Souto y que aprovechen para contarles lo felices que ueste-

des fueron en las Pascuas de su infancia disparando balines en "Los tres García", jugando a "La Ratita" o viendo el teatro de "Barriga verde", que disfruten de los conciertos de la banda en la plaza de Macías y de las pinturas de nuestro entrañable José Manuel Cajaraville, que mañana acudan a los toros con el convencimiento de que alguna de las faenas encumbrará al sucesor de José Tomás, que el próximo sábado de Pascuilla se sientan orgullosos de nuestros Fillos de Padrón y de la hermosa labor que desde Pontevedra realizan al frente de la Irmandade José Ángel Agrasar y Xosé Carlos Carballido, y que sea cual sea su edad, en alguna verbena de estas Fiestas de Pascua, en el Espolón o en su corazón, encuentren aquello que junto a José Ángel y Emilio yo busqué hasta la extenuación: esa chica que nos haría felices porque sus labios tendrían el sabor del chocolate.

Comencé confesándoles que soy una persona muy afortunada y la anterior descripción de familiares y amigos justifica plenamente esa afirmación, pero no puedo finalizar sin referirme de forma particular a las personas más importantes de mi vida: mi madre, mi esposa Begoña y mi hija Ana.

Mi madre es la mujer con el pelo cano más guapa, buena y abnegada

que conozco. Seguro que ahora estará llorando orgullosa de que su hijo haya conseguido entender lo que, noche tras noche cuando era pequeño y con enorme cariño, me iba contando de Padrón, de muchos de los que hoy están aquí y de otros padroneses que por desgracia ya no están entre nosotros. Me gustaría que el recuerdo de este día la acompañe siempre.

De mi hija sólo decirles que tiene 14 años y que muchos de los maravillosos momentos que tiene su edad los pasa en Padrón. Ella es la generación número once de mi familia que se bautizó de forma consecutiva en Iria Flavia y aunque vive en La Coruña a la pregunta: ¿de dónde eres? ella siempre contesta con firmeza y orgullo que es de Padrón. El día 24 de febrero de 1996, cuando tenía un año, 6 meses y 9 días dijo por primera vez Padrón y debo confesarles que me alegré mucho. Desde entonces mantiene una relación de enamoramiento con Padrón que me llena de satisfacción. Cuando alguna vez en broma le digo que su amor a Padrón le viene de herencia, ella me rebate recordando las chocolatinas que cuando era pequeña le regalaba Darío Paz, los atardeceres de verano en la casa de La Matanza, las golosinas que le regala Maruja la del Kiosko Peregrino, las pizzas en Golam

con su pandilla de amigas, los mercados del domingo, las celebraciones de los Martínez en Extramundi, nuestros paseos en bicicleta por el canal, sus fiestas de cumpleaños en casa de la tía Maruja y como no ¡las Fiestas de Pascua!, y tienen que comprender que frente a esas respuestas yo sólo oponga un gesto de emocionada aprobación. Confío que tras una infancia estupenda realice el paso a la madurez disfrutando de Padrón y de todos ustedes.

Permítanme unas breves palabras para Begoña. Para una persona que como ella no ha nacido en Padrón, vivir con una persona insegura, maniática y por encima tan apegada a todo lo que les conté no es fácil. Aunque ya se lo imaginan, creo que no existe mejor momento que éste para confirmarles que sus labios sí tienen el sabor del chocolate Travadelo. Ella día a día me demuestra que lo que yo de niño imaginaba que estaba más allá del arco iris que se esconde detrás de Meda, existe y además está aquí en Padrón con ella y con mi hija Ana.

A las autoridades del Excelentísimo Ayuntamiento, a todos ustedes, a todos los padroneses y a todos los pascueiros gracias por su generosidad y por hacerme sentir tan bien.

Sábado de Pascua de 2009



PADRÓN 2010

MODAS

# Regateiro



TU TIENDA DE SIEMPRE

TEJIDOS Y CONFECCIONES  
ESPECIALIDAD EN TRAJES DE NOVIA Y COMUNIONES

Rúa Longa, 26 - Telf. 981 81 01 04  
Exposición en: C/ Rosalía Castro, 20 • 15900 - PADRON

PADRÓN 2010

# Bodegón Portón Bello



## CERVECERÍA

ESPECIALIDAD EN  
JAMÓN Y  
TAPAS VARIADAS

Detrás del campo de Fútbol • Teléfono 981 81 18 97  
Campo de la Feria, nº 7 • PADRON

PADRÓN 2010

# Mariño Cocinas

Mobles de cocina e electrodomésticos



FABRICACION  
PROPIA

Deseñamos a súa cocina  
sen compromiso

Pague en 12 meses  
sen intereses



Avda. Compostela nº 21 baixo  
15900 Padrón A Coruña  
Tfno/ Fax: 981 811 672  
Móvil: 609 828 418  
E-mail: marinococinas@galicia.com



PADRÓN 2010

AEDRA



TRAVEGA

DESQUACE



SIGRAUTO

# J.M. GARCÍA

AUTORIZADO POR LA XUNTA DE GALICIA

SERVICIO DE GRÚA  
RECAMBIOS DE OCASIÓN GARANTIZADOS

Bayuca - Pazos (N. 550, Km. 79)  
S.M. de Cruces - PADRÓN (A Coruña)

Tfno. 981 81 20 40  
Móvil 616 03 30 30



# IN MEMÓRIAM

---



**Don José Luis Sánchez-Agustino López**  
**(16/01/2010)**

Fundador e Presidente da Fundación e Ruta Fluvial Xacobeá Mar de Arousa-Ulla. (1965). Vilagarcía de nacemento, santiagués de adopción e padronés por sentimento e historia. Colaborador deste libro de Pascua e defensor da importancia xacobeá de Padrón, non se cansaba de repetir don José Luís que esta ruta era o *primeiro dos camiños*, polo que chegou o Apóstolo. Só un desexo que o Beati Jacobi te acolla na gloria. Grazas Don José Luís polo teu traballo, esforzo e compromiso xacobeo. O Excmo. Concello de Padrón, eternamente agradecido (q.e.p.d)



**Don Ángel Cousiño Álvarez**  
**(1/11/2009)**

Profesor padronés, persoa vinculada á educación e cultura da súa Vila. Colaborador do libro de Pascua. (q.e.p.d)



PADRÓN 2010

CAFE - BAR



RIANXEIRA

ES CRAVITUDE

PADRÓN 2010

BAR-CAFETERÍA



C/. Herreros  
(Edificio Ramos)  
Teléfono 691 41 69 53  
PADRON

A ESQUINA

PADRÓN 2010

CAFE - BAR

XUNTANZA



C/ Vidal Cepeda  
Teléfono 981 81 18 02

PADRÓN 2010

EXCLUSIVAS  
PEREGRINO S.L.

DISTRIBUIDOR DE GOLOSINAS  
Y FRUTOS SECOS

VENTAS AL MAYOR Y DETALL

Rúa Real, Nº 42 • PADRON  
Tlfs. 981 81 08 74 - 981 81 10 90 • Fax 981 81 10 90



XACOBEO



Padrón  
Berce do Xacobeo

2010



PADRÓN 2010



*Cándido*

SANMARCO E HIJOS, S.L.

FONTANERÍA CALEFACCIÓN GAS  
SANEAMIENTOS Y PAVIMENTOS

- Exposición de Materiales de baño PORCELANOSA y VENIS
- Azulejos y Pavimentos
- Bañeras de hidromasaje
- Mamparas de baño
- Muebles de baño y Accesorios
- Griferías



c/ Santiago, 13  
PADRON



Telf. y Fax 981 81 07 38

PADRÓN 2010



# PARRILLADA BELLAVISTA

*Fernando Pardal Bragaña*

 MENÚ DEL DÍA   
TODOS LOS JUEVES COCIDO  
ESPECIALIDAD EN CARNES A LA BRASA

ABRIMOS A PARTIR DE LAS 6:00 DE LA MAÑANA

**TELF.: 981 50 91 86**

Esclavitud nº 6 - Padrón (A CORUÑA)



# FUNDAMENTACIÓNS XACOBEAS DE PADRÓN

## FONTES HISTÓRICAS

### BISRÍA A TRASLATIO. TRADICIÓN E ICONOGRAFIA XACOBEA.



Foto Erc

Confluencia do río Sar co Ulla, segundo a tradición, a Barca Apostólica, remontou o río Sar ata o antigo porto de Murgadán amarrándose ó Pedrón.



Foto: Merce Ares

O Pedrón, ara romana que dá nome á Vila, a tradición identifícaa como a pedra de amarre da barca xacoba.

O campo epigráfico interprétase como:

“A Neptuno os irienses cos seus propios carcos”, alude á tradición mariñeira e comercial dos antigos irienses que fixeron esta ofrenda a Neptuno, divindade romana dos mares, procurando a súa protección.



Foto Erc

Ponte Santiago (1849-1904). Juan Peón, ó fondo Convento do Carme (s. XVIII) e Fonte do Carme (s. XVI).



Foto Erc

Fonte do Carme, s. XVI, obra do mestre santombrino Pedro de Bárcenas, na súa fornela

representábase o bautismo da Raíña Lupa polo Apóstolo e no corpo inferior representábase a iconografía da Traslatio.



Foto: Merce Ares

Detalle da representación da Traslatio no frontis da Fonte do Carme.



Foto: Merce Ares

O Apóstolo Santiago, bautizando á Raíña Lupa na fornela da Fonte do Carme.



PADRÓN 2010

RENAULT FLUENCE



TALLERES COMPOSTELA, S.A.

Teléfono 981 81 00 42

PADRÓN

Servicio de grúa permanente



PADRÓN 2010

# GIMNASIO ATLANTA

SALUD - OCIO - DEPORTE

- UNICO CENTRO DEPORTIVO PROFESIONAL DE LA COMARCA -

**CLUB PADRONES DE BOXEO Y DEPORTES DE COMBATE-SERGIO SECO**  
**"CLUB OFICIAL DE PADRON" FUNDADO EN 1999**

**ESCUELA PROFESIONAL DE BOXEO**  
**CENTRO DIRIGIDO POR SERGIO SECO**

**MATRICULA  
GRATIS**

*Nuestro objetivo: TU BIENESTAR*

**ATLANTA GYM: PONE A TU DISPOSICIÓN EL MEJOR  
EQUIPO HUMANO Y TÉCNICO PARA CONSEGUIR:  
TU BIENESTAR ...Y TU EQUILIBRIO**

Avda. Camilo José Cela • Edif. MAHÍA, 12 - PADRÓN (FRENTE A EROSKI CENTER)

PADRÓN 2010

## DROGUERIA y PERFUMERIA COMPLEMENTOS

# Herminia

**ARTICULOS LIMPIEZA - PERFUMERIA - COSMETICA**  
**INSECTICIDAS - SEMILLAS - PAPELERIA**

C/ JUAN RODRIGUEZ, Nº 4 - 15900 PADRON



## SANTUARIO XACOBEO DO SANTIAGUIÑO DO MONTE



Foto: Erc

Vía Crucis, subida ó Santiaguíño do Monte (1901) sufragado polo mecenas padronés Vidal Cepeda.



Foto: Erc

Ermida do Santiaguíño do Monte e casa do ermitán Gregorio, s. XV.



Foto: Erc

O Apóstolo Santiago, bautizando a Raíña Lupa no fronte da fachada leste da ermida do Santiaguíño do Monte.



Foto: Erc

Penedos do Santiaguíño, onde sostén a tradición que predicou o Apóstolo ós xentís. A tradición sostén que se debe pasalos buratos entre penedos que simbolizan o inferno, a gloria e o ceo, ben de vivo ou despois de morto.



Foto: Erc

Fonte Milagreira do Santiaguíño do Monte, dende a Baixa Idade Media os peregrinos teñen como costume beber e purificarse na fonte que a tradición atribúe ó Apóstolo.



Foto: Erc

Malecón do Santiaguíño do Monte, financiado polo mecenas padronés Vidal Cepeda 1900. Reformado no ano 1965, segundo proxecto de Pons Sorolla e no que tamén participou D. Manuel Chamoso Lamas .



PADRÓN 2010

# SENIN MOTOR, S.L.

REPARACION GENERAL  
DEL AUTOMOVIL



VEHICULOS DE OCASIÓN

Lugar de Pousa • Telf. 981 81 07 62 • IRIA - PADRON

PADRÓN 2010



## ARBALLIDO S.L.

Asesoría Laboral e Fiscal  
Inmobiliaria

Agencia Reale Padrón

Rúa Real, 30 Baixo

15900 PADRÓN

Tel.: 981 811 840 - Fax 981 810 407

E-mail: carballidos@terra.es

www.carballido-sl.com



PADRÓN 2010

• PENSIÓN

• RESTAURANTE

• BAR



Casa fundada en 1952

## “O Grilo”

Avda. Camilo José Cela, 30 - Telf.: 981 81 06 07  
IRIA - PADRÓN (A Coruña)

PADRÓN 2010

# HERMANOS CORTIÑAS



CARCACÍA - LAMAS

• *Materiales de Construcción*

• *Fertilizantes, insecticidas  
y fungicidas*

• *Semillas de patata  
seleccionada y maíz*

**Teléfono:**  
**981 81 08 80**



## O APÓSTOLO NA IMAXINEIRÍA PADRONESA



Foto: Merce Ares

A figura sedente do Apóstolo Santiago, patrón da Vila, preside o altar maior da Igrexa Parroquial, era costume, hoxe perdida, de cumprilo rito de abrazalo Apóstolo para elo existían unhas escadas nos laterais do retablo, despois os peregrinos colocaban na súa cabeza a coroa do Apóstolo.



Foto: Erc

Imaxe restaurada do Apóstolo, presidindo o altar da ermida do Santiaguíño do Monte.



Foto: Erc

Talla de Santiago Apóstolo, atribuída a Gambino, século XVIII. Todos os 25 de xullo, coincidindo ca celebración da romaría do Santiaguíño, sube ás costas dos mozos da Vila a través do viacrucis dende a Igrexa Parroquial ata a ermida do Santiaguíño do Monte. Unha vez rematada a romaría volve de novo ata o ano seguinte á Igrexa Parroquial, de aí que popularmente se coñeza como o **Parrandeiro**.



Foto: Cris Botrán  
Cruceiro de Fondo de Vila, século XV, no seu varal representase o Apóstolo peregrino. Deste cruceiro dixo A.R. Castelao que representaba o tránsito do Renacemento ó Barroco.



Foto: Merce Ares

Púlpito gótico da Igrexa Parroquial de Padrón, século XV. Época arcebispo Rodrigo de Luna, o mestre canteiro labrou con mestría a representación do Apóstolo peregrino.

## O DESEMBARCO DO CORPO DO APÓSTOLO SANTIAGO.

Desembarco do Corpo de Santiago Apóstolo  
Cronoloxía XVI (principios) Escola Castelán - Palentina / Española Lugar de produción Palencia / España. Material Taboa Técnica Óleo  
Dimensións 90 x 77,5 cm. / 102,5 x 88 x 7 cm.  
Localización Sala VIII Museo Lázaro Galdiano (Madrid)

Di a tradición que os discípulos que acompañaban ó Apóstolo, desembarcárono e puxérono sobre unha roca, ó instante se adoptou a forma ó seu corpo.

Dende tempos inmemoriais os peregrinos que chegaban a Padrón, veneraban esta roca. Era



PADRÓN 2010

# CONSTRUCCIONES SECO MATO S.L.

Fonte Vilar, 6 Bajo • 15981-LESTROVE – DODRO  
Tlf. y fax 981 81 01 31 - Móvil 660 42 50 96

PADRÓN 2010



# CONSTRUCCIONES MARQUEZ, S.C.

Tfnos. 619 729 295 - 669 315 554



Pousada - Carcacia, 122  
15900 PADRON (A Coruña)

Teléf. 981 81 04 61

PADRÓN 2010

# Decoraciones GERARDI

*Alta decoración*

TRABAJOS EN PINTURA - BARNIZ - MOQUETAS  
CORCHO - SUELOS PLASTICOS - PAPEL  
MOLDURA DE ESCAYOLA - ESTUCOS VENECIANOS  
EPONJADOS - FRATASADOS - EFECTOS MARMOL - etc.

C/ Lestido, 36 - Teléfono 981 81 16 85 - 630 50 16 56 - PADRON (La Coruña)

PADRÓN 2010

# SEYPI

## ASESORIA INMOBILIARIA

*Baldomero Grela Magariños*

C/. Dolores, 14 - Bajo • 15900 PADRON  
Telf/Fax.: 981 81 23 59



tal a devoción que os padroneiros, decidiron agochala no leito do río Sar para impedi-lo des-



gaste, o lugar coñécese como A Barca, a escasos metros da actual Igrexa nun antigo meandro do curso fluvial.

### A TRADICIÓN PICTÓRICA XACOBEO DE PADRÓN



Foto: Erc

Lenzo da Igrexa Parroquial de Santiago de Padrón, século XVII-XVIII, no que se representa a Traslato e que pertenceu ó antigo Cabido de Iria Flavia.



Foto: Erc

Lenzo da Igrexa Parroquial de Santiago de Padrón, século XVII – XVIII, no que se representa a aparición da Virxe, patroa de Iria, ó Apóstolo Santiago.

### O FEITO XACOBEO NOS ALTOS RELEVOS PADRONESES.



Foto: Erc

Alto relevo, no que se representa a chegada do Apóstolo a Padrón, pertencente a ermida do Santiaguíño do Monte.



Foto: Erc

Alto relevo, pertencente á ermida do Santiaguíño do Monte, no que se representa o Bautismo da Raíña Lupa.

### IRIA FLAVIA, ANTIGA SÉ EPISCOPAL



Foto: Erc

Igrexa Parroquial de Sta. María de Iria Flavia, antiga Sede Episcopal, dende os seus inicios ata o 5 de decembro de 1095 en que a bula Veterum Synodallium, acorda o seu traslado a Santiago de Compostela, feito que non se produciría ata o 25 de xullo de 1120, baixo o bispado de Xelmírez.



PADRÓN 2010

*Rosa M.<sup>a</sup>  
Goris Mayán*

**PROCURADORA**

Rúa Real, 21 - 3.º C  
Teléfono/Fax 981 81 13 77  
15900 PADRÓN (A Coruña)

PADRÓN 2010



**Soluciones Metalicas Jamardo S.L**



TRABAOS ESPECIALES EN ALUMINIO

CORRALIZA EN ALUMINIO SOLDADO

IRIA DO ENSANCHE Nº19  
36649- PONTECESURES  
PONTEVEDRA

Tel: (+34) 986 55 75 76  
Fax: (+34) 986 55 63 37  
CONTACTO@SMJAMARDO.COM  
WWW.SMJAMARDO.COM

PADRÓN 2010



**padrón  
piel**

DESDE  
1986

Avda. de Pontecesures, 29    Tlf.: 981 81 22 46    15900 PADRÓN

PADRÓN 2010

**FONTAN S.L.**



**CONSTRUCCIONES Y REFORMAS**

**C/ IRIA FLAVIA, 67 - TEL. 981 81 12 85  
15917 PADRON (A Coruña)**





Foto: Erc

Selo do antigo Cabido de Iria, frontes da Igrexa de Iria. A virxe aparéceselle ó Apóstolo Santiago.

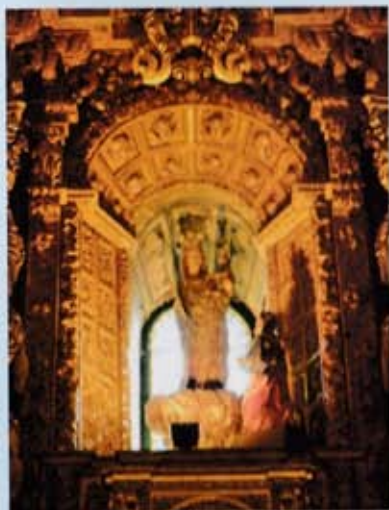


Foto: Merce Ares

Altar maior da Igrexa Parroquial de Santa María de Iria Flavia, o Apóstolo Santiago de xeonllos ante a imaxe en xisto da Patroa de Iria. (século XVI).

## A TRASLATIO NA HERÁLDICA PADRONESA



Foto: Merce Ares

Escudo municipal, fachada do concello, Representase a Traslatio do Apóstolo, acompañado polos seus discípulos Teodoro e Atanasio a barca que amarraron ó Pedrón a barca Apostólica.



Foto: Erc

Escudo do século XVIII, na parede da Biblioteca Municipal. Escudo combinado das Coroas de Castela e Aragón. Representase, como motivo central, a Traslatio do Apóstolo.

## AS FONTES DOCUMENTAIS

### FORO DE PADRÓN. FERNANDO II. ANO 1164.

Cartas de Privilexio e confirmación que tódolos Reis de Monarquía dende Fernando II ata Felipe V concederon e confirmaron dende 1164 a 1701, á Vila de Padrón por ser o lugar de amarre da Barca Apostólica.



**CARTA PRIVILEXIO  
REIS CATÓLICOS  
(1476)**



**CARTA  
PRIVILEXIO  
FELIPE V**



PADRÓN 2010



LENCERIA



Plaza Macías, 4  
15900 PADRON

TELF.: 981 811 224

PADRÓN 2010

# Paulina

*A túa tenda de sempre*

Rúa Nueva, 4 - Telf. 981 81 09 06  
15900 PADRON (A Coruña)

PADRÓN 2010



Papelería e librería en xeral

Material de oficina

Material educativo

Agasallos

Teléfono: 981 811320  
Fax: 981 811320

E-mail: [libreriasar@libreriasar.com](mailto:libreriasar@libreriasar.com)



Plaza de Macías, 5

15900 Padrón (A Coruña)

PADRÓN 2010



porta fondo da vila, 4  
Padrón

porta fondo da vila, 4  
Padrón

# Casa do Padrón



## OS IMPULSORES DO FEITO XACOBEO PADRONÉS



Foto: Erc

Sartego xacente do arcebispo Rodrigo de Luna, S.XV gran impulsor do feito Xacobeo, igrexa de Santa María a Maior de Iria Flavia.



Foto: Erc

O Cardeal Martín de Herrera, (1889-1922) impulsor das peregrinacións ó Santiaguíño do Monte.

## UN XARDÍN XACOBEO. MONUMENTO HISTÓRICO ARTÍSTICO.



Foto: Erc

Nos pedestais de entrada, esculpidas vieiras xacobeas.

## O PADRÓN, ACTUAL, DEPOSITARIO DAS TRADICIÓN XACOBEOAS



Foto: Erc

O Peregrino, obra de Camilo Rodríguez (1999), nun dos xardíns de entrada á Vila.



PADRÓN 2010

**aluminios**  
**DOPAZO**



**CARPINTERIA DE ALUMINIO Y PVC**

Ctra. Padrón - Noia, Km. 1,7  
Extramundi

15910 PADRÓN (A Coruña)

Tel. 981 81 05 19

Fax 981 81 16 76

e-mail:

[aluminiosdopazo@dopazoaluminios.com](mailto:aluminiosdopazo@dopazoaluminios.com)

[www.dopazoaluminios.com](http://www.dopazoaluminios.com)

CERTIFICADO

PADRÓN 2010

**CHIM CHURRI**

Especialidad:

**HAMBURGUESAS-BOCADILLOS**  
**PATATAS BRAVAS-TAPAS VARIADAS**  
**PLATOS COMBINADOS**

Galerías Comerciales  
**PADRÓN**



PADRÓN 2010

**AGENCIA MORLA SEGUROS**

[morla@agenciamorla.es](mailto:morla@agenciamorla.es)

**AGE ASESORES S.L.**  
**ASESORIA - GESTORIA**

[age@agenciamorla.es](mailto:age@agenciamorla.es)

C/ Erlace Parque, 6-Bajo - 15900 PADRON  
Tifnos. y Fax: 981 810 051 - 981 810 745

PADRÓN 2010

**cenor**

ESTABLECIMIENTO



**Comercial MANOLO**

Manuel Rivas, S.C.

ELECTRODOMESTICOS  
RADIO - TV - SONIDO Y VIDEOS

Plaza de Macías, 9 - Teléfono 981 81 00 85 - PADRON

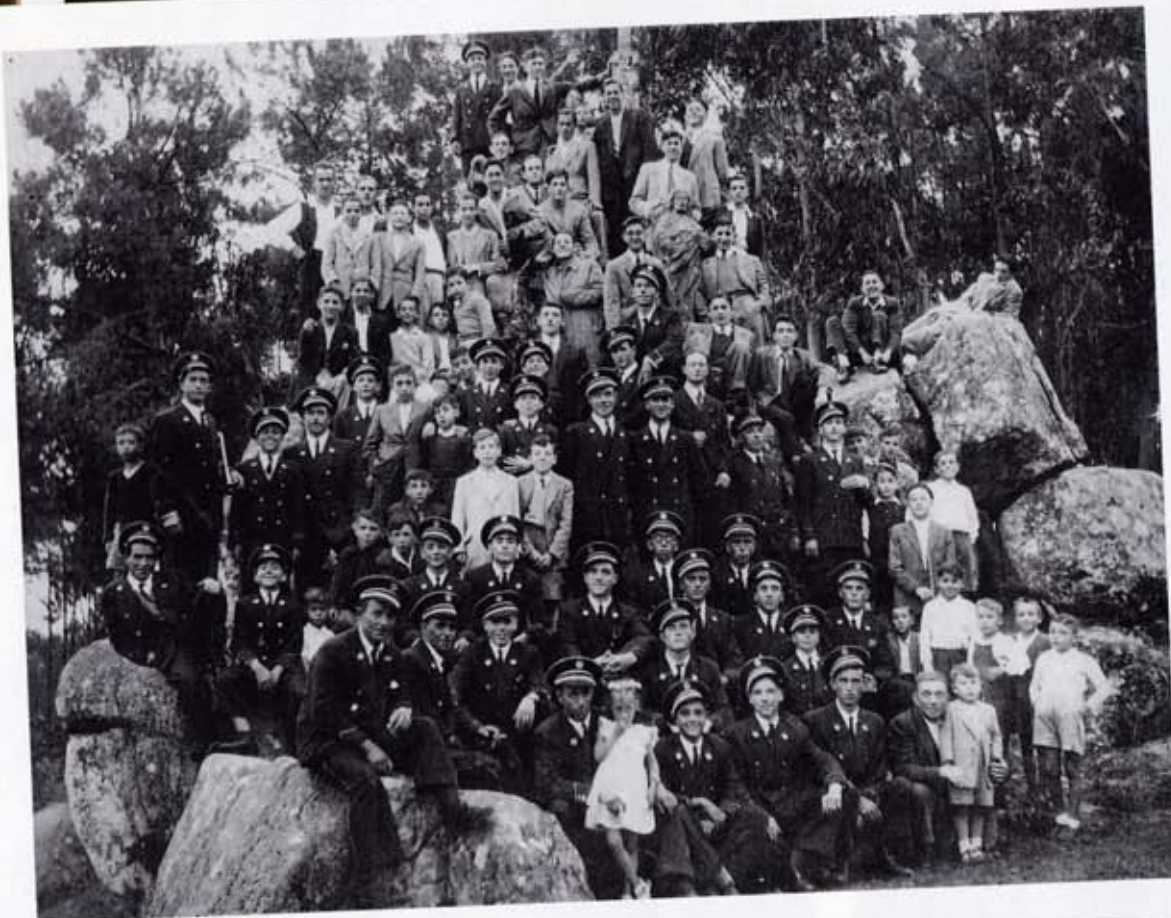


*Padrón na retina do tempo*



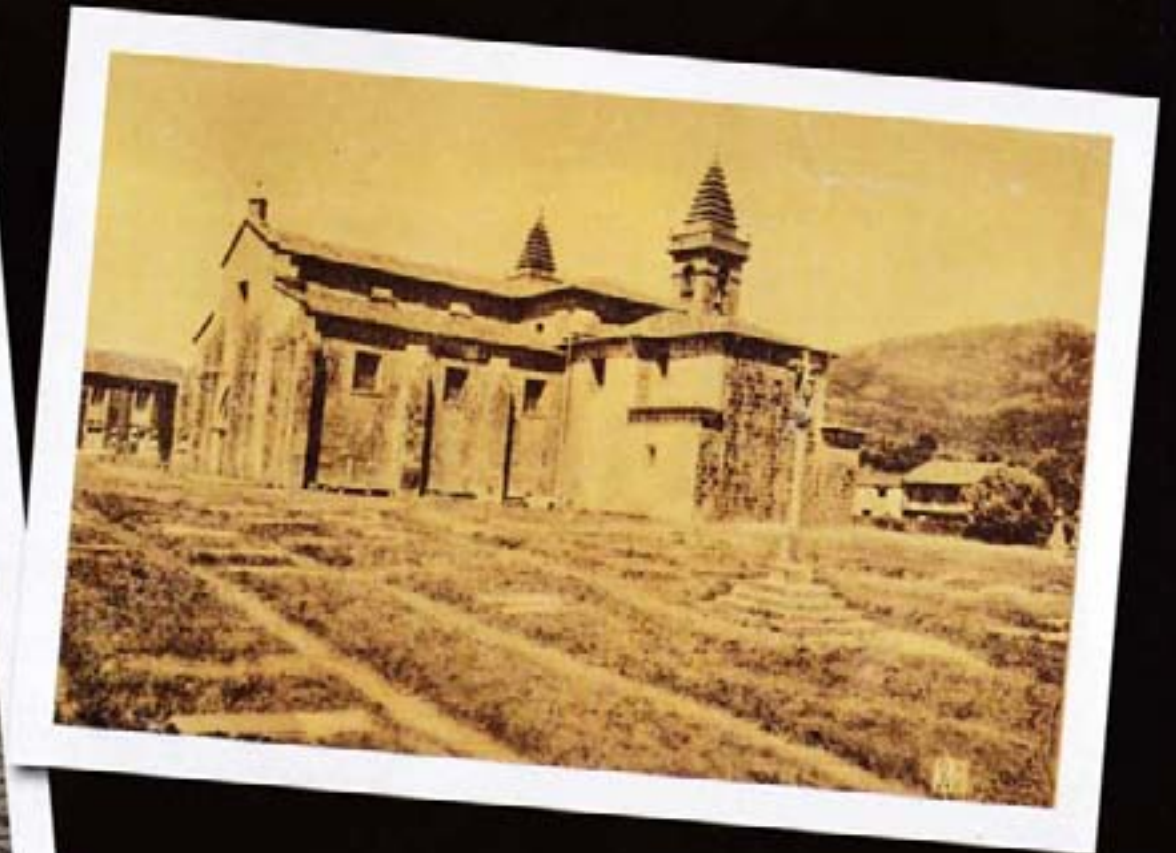


*Padrón na retina do tempo*





*Padrón na retina do tempo*





*Padrón na retina do tempo*



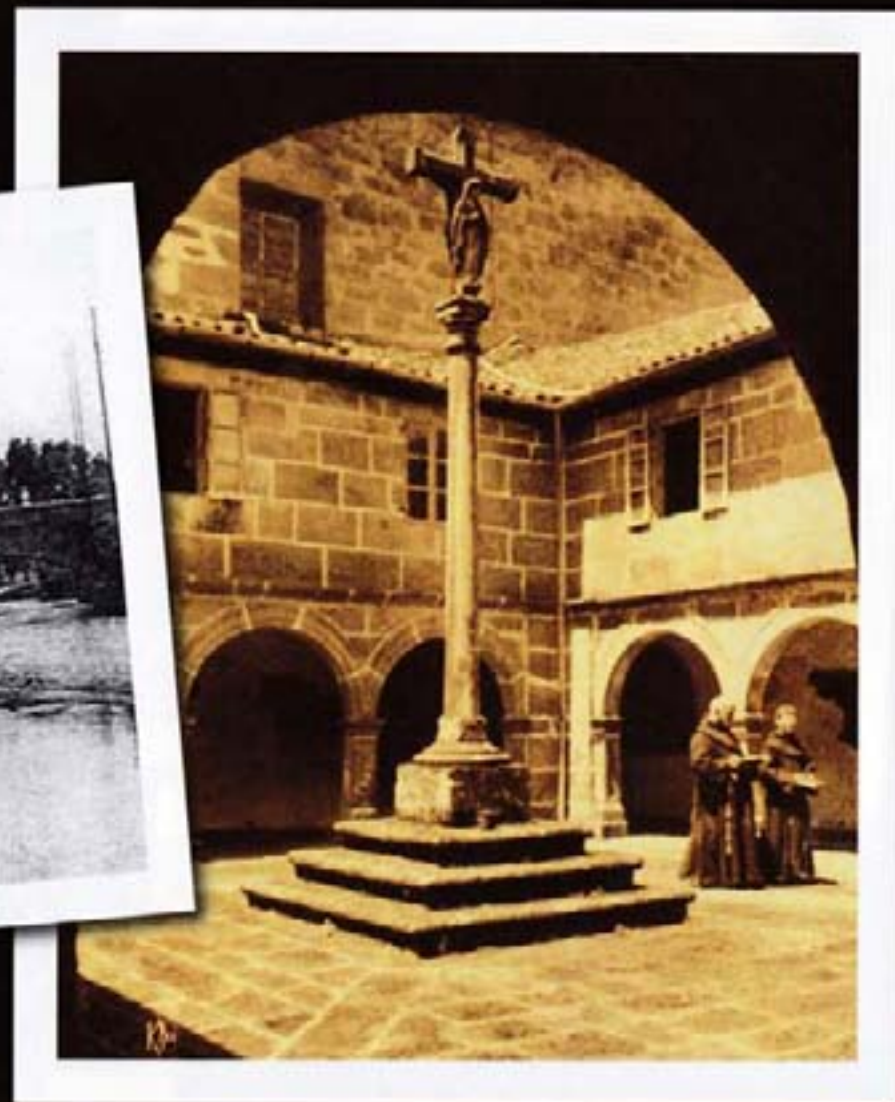
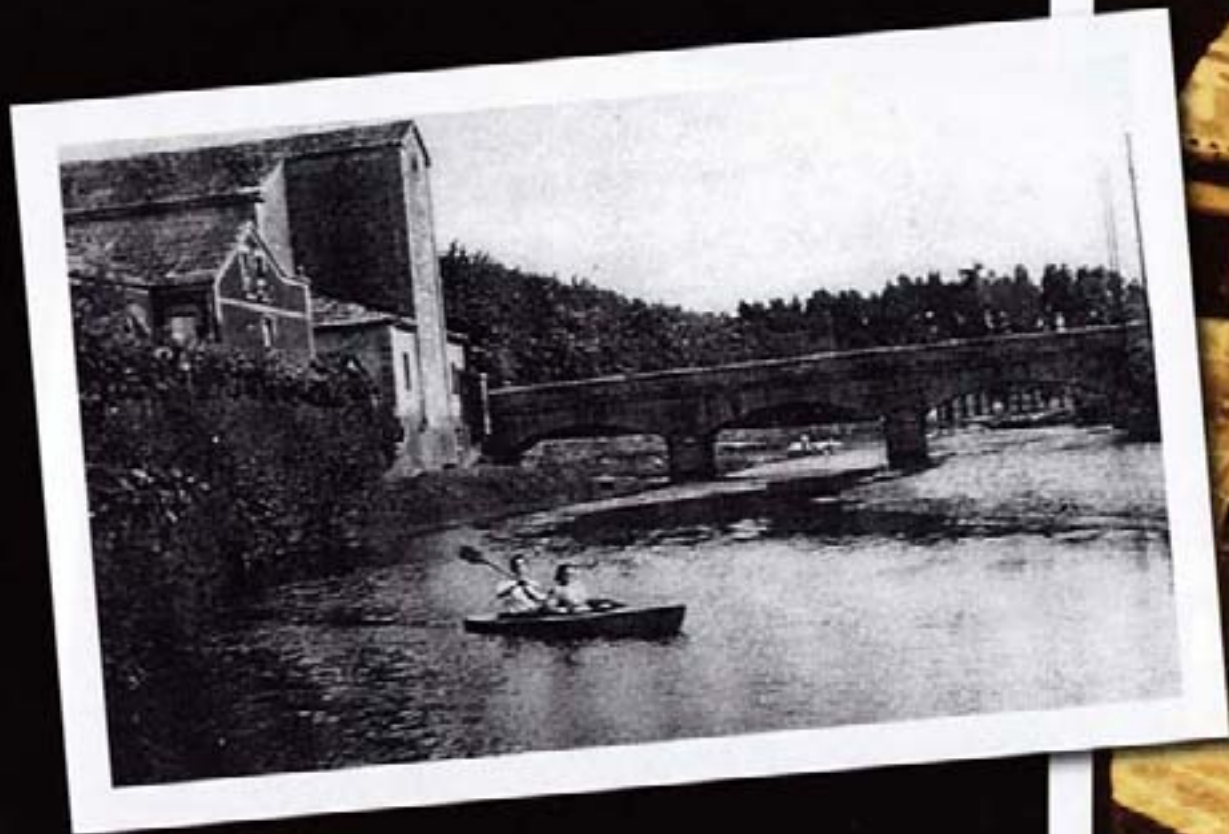


*Padrón na retina do tempo*



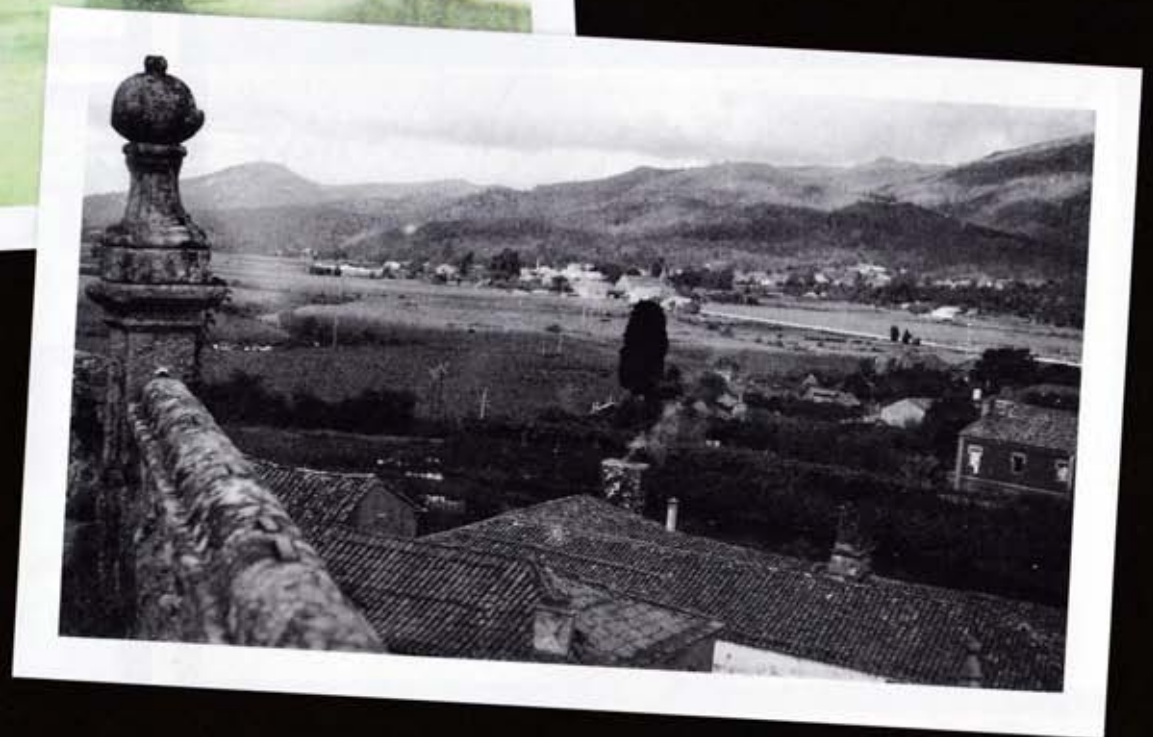
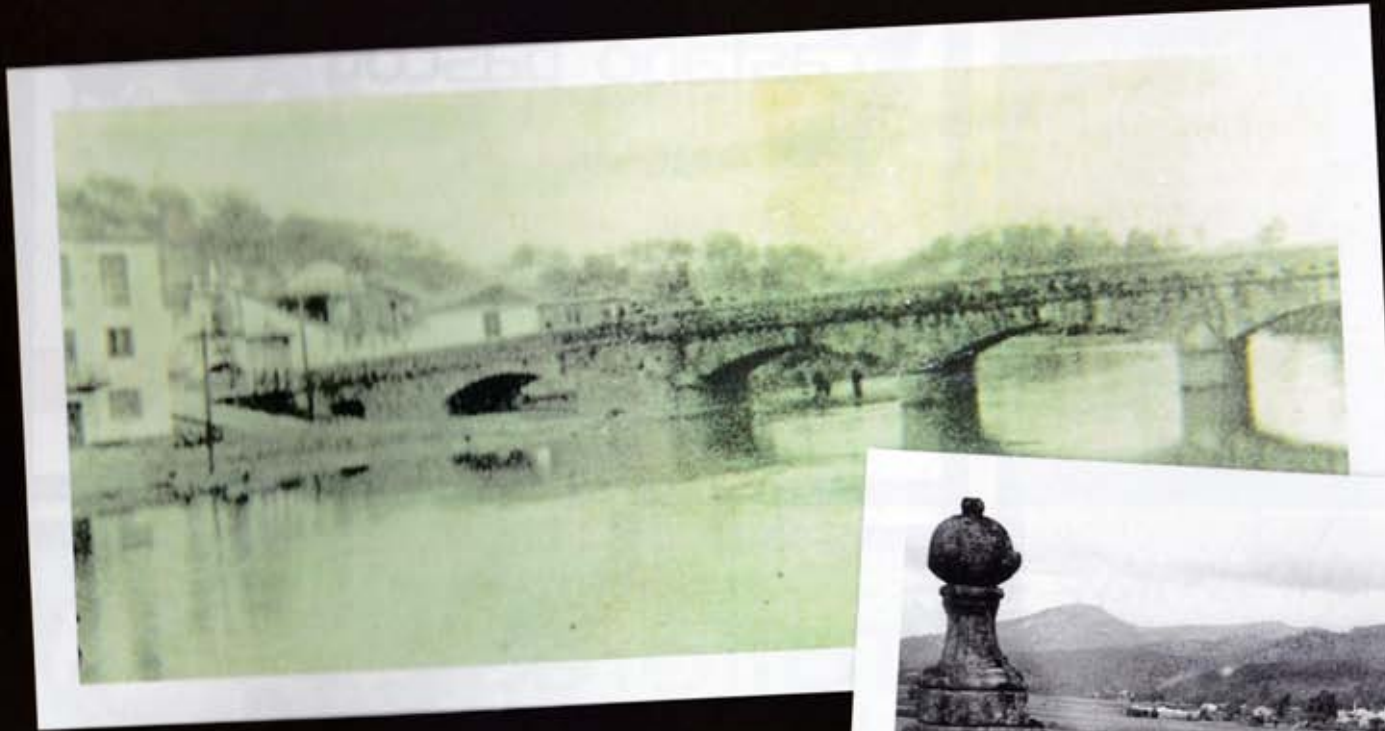


*Padrón na retina do tempo*





*Padrón na retina do tempo*





PADRÓN 2010



PRODUCTOS  
DEL BIERZO

C/ Tetuán, 6 Bajo

15900 PADRON  
(A Coruña)

Teléfono 981 81 09 42

E-mail:  
lapalloza@telefonica.net

La palloza  
del Bierzo



PADRÓN 2010



castaño bascoy



T +34 902 44 55 00 F +34 981 50 98 65

PADRÓN 2010

Talleres



TROZO

Avda. Puenteceures - 15900 PADRON (A Coruña)

Telf. y Fax **981 81 14 58**



PADRÓN 2010



# INSTALACIONES DUCHO

FONTANERÍA - CALEFACCIÓN

EXTRAMUNDI - PADRÓN

Tfno. 981 81 11 18 - Móvil 618 25 49 03



**CAFE** **BAR**

# Δ DEVEΣΔ

EXTRAMUNDI - PADRON

PADRÓN 2010

**Bolboretas**

The logo consists of a stylized plant with three round leaves on a stem, and two butterflies. One butterfly is light green and the other is a darker shade of green. The word 'Bolboretas' is written in a light green, rounded font.

*Tu nueva tienda de  
puericultura y ropa infantil  
en Padrón*

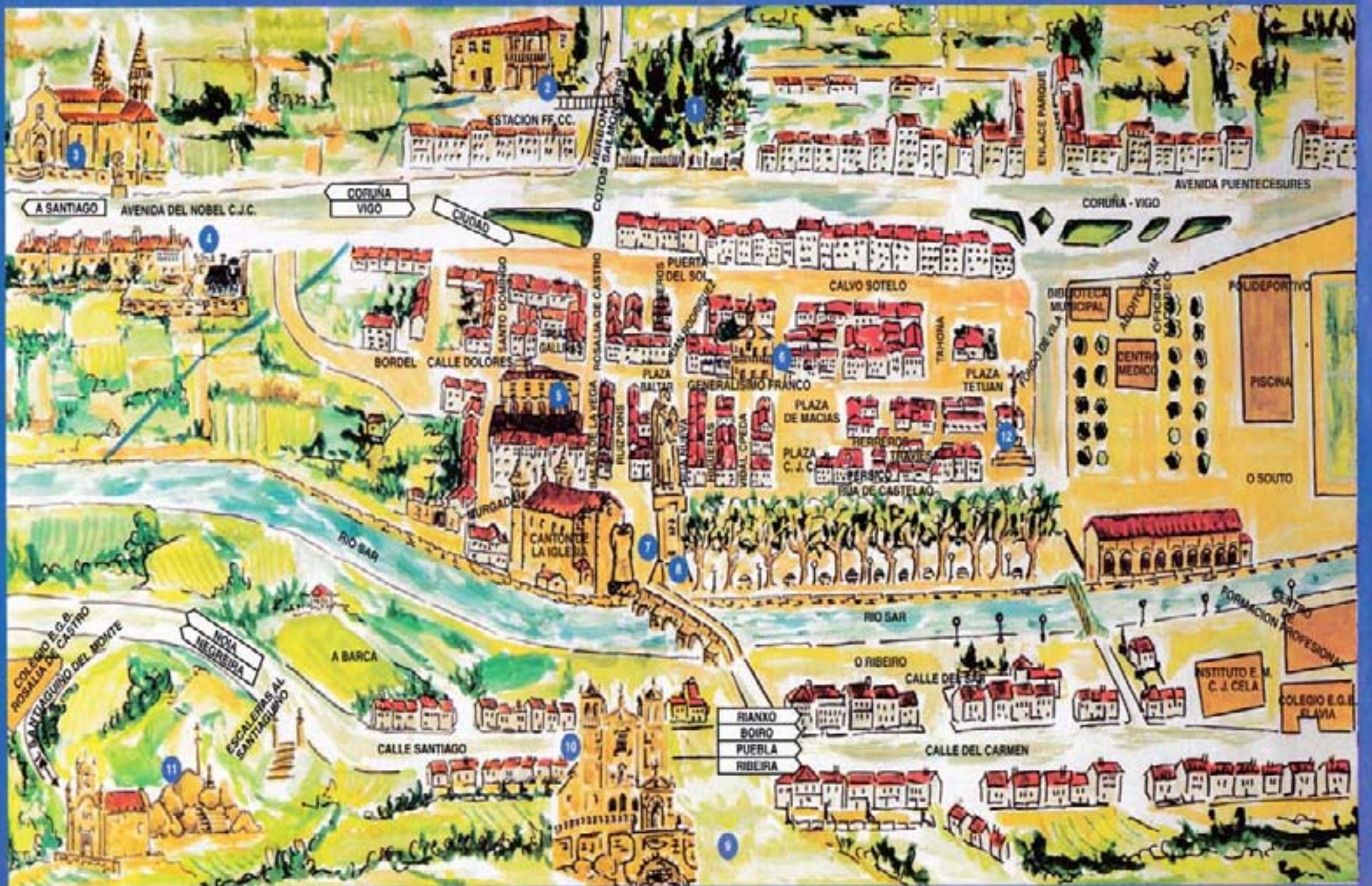
*Estamos en:*

Rúa Nova, 6 - Padrón

Teléfono 981 81 10 57

[bolboretaspadron@hotmail.es](mailto:bolboretaspadron@hotmail.es)





A SANTIAGO

AVENIDA DEL NOBEL C.J.C.

CORUÑA VIGO

CIUDAD

ESTACION FF. CC.

MERIDIANO DE SALAMANCA

ENLACE PARQUE

CORUÑA - VIGO

AVENIDA PUENTECESURES

BORDEL

CALLE DOLORES

SANTO DOMINGO

ROSALIA DE CASTRO

PUERTA DEL SOL

CALVO SOTELO

TRINOMIA

PLAZA TETUAN

BIBLIOTECA MUNICIPAL

ADJUTANCIA

OFICINA CAMBIO

CENTRO MEDICO

PSIODEPORTIVO

PISCINA

O SOUTO

RIO SAR

CANTON DE LA TORRE

RIO SAR

O RIBEIRO

CALLE DEL...

INSTITUTO E. M. C. J. CELA

COLEGIO E.O.B. ELAVIA

COLONIA B.G.B. ROSALIA DE CASTRO

SANTO AGUSTIN DEL MONTE

NOIA NEGRUBIA

ESCALERAS AL SANTIAGUINO

A BARCA

CALLE SANTIAGO

RIANXO  
BOIRO  
PUEBLA  
RIBEIRA

CALLE DEL CARMEN

FORMACION PROFESIONAL

CENTRO



# TELÉFONOS DE INTERESE

|  |             |                                    |             |
|--|-------------|------------------------------------|-------------|
| Albergue de peregrinos: .....          | 600 595 444 | Cuartel da Garda Civil: .....      | 981 810 091 |
| Ambulancias Iria-Flavia: .....         | 981 811 010 | Estación de autobuses: .....       | 981 811 176 |
|  | 981 811 584 | Farmacia A Matanza: .....          | 981 812 435 |
| Asistencia Social: .....               | 981 817 025 | Farmacia Baltar: .....             | 981 810 203 |
| Axencia de extensión agraria: .....    | 981 810 404 | Farmacia Nueva: .....              | 981 811 501 |
| Casa do Concello: .....                | 981 810 451 | Farmacia Prieto: .....             | 981 810 548 |
|  | 981 810 400 | Franciscanos .....                 | 981 811 704 |
| Casa Museo de Rosalía de Castro: ..... | 981 811 204 | Fundación Camilo José Cela: .....  | 981 810 348 |
| Centro de Saúde: .....                 | 981 810 920 | Gardería Municipal: .....          | 981 812 082 |
|  | 981 810 303 | Hospital Clínico Santiago: .....   | 981 950 000 |
| Centro Social: .....                   | 981 811 329 | Hospital Provincial: .....         | 981 951 500 |
| Colexio Angueira: .....                | 616 759 181 | I.E.S. Camilo José Cela: .....     | 981 810 752 |
| Colexio Carcacia: .....                | 981 810 302 | I.E.S. Macías O Namorado: .....    | 981 817 008 |
| Colexio Cruces: .....                  | 600 035 169 | Museo Camilo José Cela: .....      | 981 812 425 |
| Colexio Extramundi: .....              | 600 034 882 | Notaría: .....                     | 981 810 155 |
| Colexio Flavia: .....                  | 981 810 194 | Oficina de Turismo: .....          | 627 210 777 |
| Colexio Herbón: .....                  | 649 077 606 | Parada de Taxis: .....             | 981 810 295 |
| Colexio Puente: .....                  | 600 034 974 |                                    | 981 811 459 |
| Colexio Pazos: .....                   | 600 035 138 | Piscina municipal: .....           | 981 811 590 |
| Colexio Rosalía de Castro: .....       | 981 811 157 | Policía local: .....               | 981 810 247 |
| Colexio Retén: .....                   | 617 674 177 | Protección civil: .....            | 670 810 910 |
| Compañía Eléctrica Fenosa: .....       | 981 810 007 | Rente (Información): .....         | 902 240 202 |
| Concello de Dodro: .....               | 981 802 466 | Rexistro: .....                    | 981 811 455 |
| Concello de Rois: .....                | 981 804 109 | Servicio Municipal de Augas: ..... | 981 812 100 |
| Consumo: .....                         | 981 810 301 | Xulgado: .....                     | 981 810 049 |
| Convento do Carme: .....               | 981 810 044 | Xunta de Galicia: .....            | 981 545 400 |
| Correos e Telégrafos: .....            | 981 811 061 |                                    |             |



PADRÓN 2010

## NUEVO CITROËN C3. EL VISIODRIVE

www.citroen.es



CITROËN preferir TOTAL

Consumo mixto [L/100 Km] / Emisión CO<sub>2</sub> [g/km]: C3: 3,8 - 6,9/99 - 158

### VISIODRIVE: VISTAS, EMOCIÓN, SENSACIONES, KILÓMETROS QUE TODAVÍA NO HAS VISTO.

Una nueva demostración de creatividad e innovación avala la llegada del nuevo Citroën C3. De forma revolucionaria, el espíritu tecnológico de la marca, ha creado una asociación sorprendente entre acero y cristal: el Visiodrive. Este nuevo concepto de automoción supone un habitáculo lleno de luz y espacio único en su categoría, que, además, ha sido diseñado interiormente para una comodidad y confort sin límites, con una única filosofía como guía: la calidad. Del exterior, el primer impacto visual es un estilo deportivo y musculoso, con un coeficiente aerodinámico reducido al mínimo, para que la conducción sea lo más fluida posible. Sólo queda ahora, tu opinión, ¿estás tu mente abierta para la experiencia?

PARABRISAS ZENITH | ESP | ABS | REF | AFU | INDICADOR DE CAMBIO DE VELOCIDAD | ORDENADOR DE A BORDO | RETROVISORES ELÉCTRICOS  
| CLIMATIZACIÓN AUTOMÁTICA | AMBIENTADOR | VOLANTE DE CUERO | PROYECTORES DELANTEROS ANTINEBLA | MALETERO 300 L.

CRÉATIVE TECHNOLOGIE



# noyamóvil

Exposiciones:

PADRÓN . Avda. Pontecesures, 22 . 981 810 307

SANTIAGO . Pol. Ind. Tambre . 981 577 777

LALIN . Corredoira, 31 . 986 787 078

www.gruponoya.com





# ESPIÑA & DELFIN



# S.L.

***Estación de Tratamento de Auga Potable (E.T.A.P.) en Carcacia para  
abastecimiento de auga os concellos da Ría de Arousa  
(Padrón, Dodro, Valga, Catoira, Rianxo, Boiro, Pobra do Caramiñal e Ribeira)***

**Servicio Municipal de Augas de Padrón  
Avda. Compostela 31, Baixo  
15900 PADRON**

**Horario Oficina: 09:00 a 14:00 horas (Luns a Venres)**

**Teléfono/Fax: 981 81 21 00**

**Urxencias: 626 98 69 42 (Servicio 24 horas)**

**[www.padron@espinaydelfin.com](mailto:www.padron@espinaydelfin.com)**

**Página Web: [www.espinaydelfin.com](http://www.espinaydelfin.com)**





FINANCIERA MADERERA, S. A.



FACTORIA DE  PADRON